ISSN 1895-2992 33 9 771895 299015

nowy tydzień
tygodnik lokalny

Nr 33 (1075) 17 - 23 sierpnia 2026 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT **5%**

Na podstawie wyroku Sądu Okręgowego w Zamościu, z dnia 6 maja 2025 r, wydanego w sprawie oznaczonej sygnaturą akt I C 1180/22, przepraszam Justynę Przysiężniak za umieszczenie w artykule pt: „Niejasności wokół wiceprzewodniczącej", treści naruszających jej dobre imię, dobrą sławę i cześć, poprzez stwierdzenia, że uzyskana przez Justynę Przysiężniak pomoc finansowa z ARiMR została udzielona w niejasnych okolicznościach, niezgodnie z prawem.
red. nacz. „Nowego Tygodnia" Marcin Futyma

Dożynkowy weekend



W miniony weekend święto plonów zorganizowały gminy i miejscowości: Fajsławice, Krasnystaw, Małochwiej Duży, Małochwiej Mały, Zastawie Kolonia i Łan, Izbica, Żmudź, Wojsławice, Ruda-Huta, Siedliszcze, Rudnik. **fotrelacja na str. 23-26**

Zaproszenia na kolejne dożynki - na str. 16 (pow. chełmski) i 27 (pow. wlodawski)

CHEŁM
W tle sprawa pieniędzy zebranych dla chorej Marysi

Dyrektor Ósemki rezygnuje

str. 5

UHRUSK. Proboszcz wiał przed patrolem cd.

Ksiądz wyspowiada się przed policją

str. 5

KRASNYSTAW
Kolejny spór miasta z powiatem

Burmistrz: złośliwość. Powiat: wprowadza pan mieszkańców w błąd

str. 15

Transferowa bomba. Dwukrotny mistrz olimpijski w ChKS!

str. 46

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

nowytydzien.pl

skład opału BORYS
najlepszy opał w Chełmie
• opał śląski i importowany
• sprzedaż ratalna
• płatność kartą i gotówką
• bezpłatny załadunek
• workowanie węgla
• drzewo • pellet drzewny
• usługi transportowe 3,5t
• zamówienia telefoniczne
ul. Kolejowa 45A 22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 82 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX"
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ. RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ
skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OPAŁ CHEŁM KOLEJOWA
Groszek Lew
Groszek Ogień
Węgiel orzech
kostka, pellet
luzem i workowany
tel. 780 723 400
„NESS" WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

Ocieplenie celulozą
naprawy cieplne poddaszy
GAŁ-BUD
tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
95 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144
• BETON TOWAROWY Z POMPY
• WYROBY BETONOWE
• BLACHY NA DACH
• STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297
handbud
BETON TOWAROWY PREFABRYKACJA SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
PIASKI 22-230 WOLA UHRUSKA
STROPY BETONOWE
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
• badania techniczne
• przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

eprasa.pl 1b7a4a10e5

RADIO TAXI FINO 196-22
ROK ZAŁOŻENIA 1991
Pobierz aplikację
RADIO TAXI FINO Chełm
ZAMÓW TAXI
605 102 222
znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18
tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO
Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl


Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

Czujka zadziałała

Skok na bankomat w Chełmie?

Tego jeszcze w Chełmie nie było. Dziś, po godz. 3 nad ranem służby ratunkowe interweniowały przy bankomacie na ul. Lwowskiej, w rejonie skrzyżowania z ul. Wieniawskiego. Niewykluczone, że doszło tu do próby włamania.

Alarm w bankomacie uruchomił się po tym, jak do wnętrza urządzenia rozpylono gaz. Na miejsce przyjechali strażacy, policjanci oraz pracownicy firmy ochroniarskiej. Gdy mundurowi dotarli na miejsce, nie zastali już nikogo. Teren został sprawdzony i zabezpieczony.

Wszystko wskazuje na to, że mogło dojść do próby włamania do bankomatu. Rozpylenie gazu mogło być elementem działania sprawcy lub sprawców, mającym na celu sforsowanie zabezpieczeń urządzenia i dostanie się do znajdującej się w nim gotówki. Okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja. Do sprawy wrócimy. **(w)**



GMINA SIEDLISZCZE

Dachowanie na dwunastce



Do groźnie wyglądającego zdarzenia doszło we wtorek, 11 sierpnia, po godz. 7 na drodze krajowej nr 12 w miejscowości Lipówki (gm. Siedliszcze). Samochód osobowy zjechał z jezdni i dachował. Kierowca trafił do szpitala.

Jak ustalili policjanci, 24-letni obywatel Ukrainy, kierujący Mercedesem, jadąc w kierunku Chełma, zjechał na przeciwległy pas ruchu, a następnie uderzył w przepust i dachował. Niewykluczone, że mężczyzna zasnął za kierownicą. Gdy na miejsce dotarły służby ratunkowe, kierowca był przytomny. Samodzielnie opuścił pojazd. Został przetransportowany karetką pogotowia do szpitala na dalsze badania.

(w, fot. OSP Siedliszcze)

Pani
Elżbiecie Król

Głównemu księgowemu ZSEiM w Chełmie
szczere i głębokie wyrazy współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają:

Dyrektor, Grono Pedagogiczne,
Pracownicy Administracji i Obsługi
oraz cała Społeczność Uczniowska
Zespołu Szkół Ekonomicznych
i Mundurowych
im. gen. Wł. Andersa w Chełmie

Odeszli

CHEŁM i POWIAT CHEŁMSKI

Zbigniew Babczyński, 73 lata
Sławomir Kiełbus, 53 lata
Przemysław Kozioł, 59 lat
Danuta Porzycka, 75 lat
Jerzy Martyniuk, 66 lat
Aniela Krasowska, 78 lat
Wiesław Szymański, 57 lat
Anna Chojna, 99 lat
Teresa Kloc, 82 lata
Artur Rypin, 59 lat
Zofia Teresa Czyż, 79 lat
Andrzej Gręziak, 71 lat
Kazimiera Szczotka, 92 lata

KRASNYSTAW i POWIAT KRASNOSTAWSKI

Eugeniusz Chwiej, 67 lat
Danuta Janina Szydłowska, 86 lat
Arkadiusz Jan Biernat, 67 lat
Sabina Kędziera, 99 lat
Michał Szymański, 92 lata
Alina Zofia Baran, 97 lat
Jan Władysław Ślusarczuk, 82 lata

WŁODAWA i POWIAT WŁODAWSKI

Halina Biernacka, lat 81
Antonina Kiryluk, lat 94
Tomasz Oręczuk, lat 87
Bogusław Popławski, lat 65

nowy tydzień tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski
e-mail: redakcja@nowytydzien.pl
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik
e-mail: reklama@nowytydzien.pl
DRUK: ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia" można składać
• na stronie internetowej: **prenumerata.poczta-polska.pl**
• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:
Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową **www.poczyta.pl** z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: **prenumerataprasy@poczyta.pl** lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z.o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

eprasa.pl 1b7a4a10e5

GMINA KRASNYSTAW

Karambol z finałem w szpitalu



Dwie osoby trafiły do szpitala po zderzeniu trzech samochodów na drodze wojewódzkiej nr 812 w Siennicy Nadolnej. Policja zakwalifikowała zdarzenie jako wypadek, co oznacza, że obrażenia co najmniej jednego z poszkodowanych będą wymagały leczenia dłuższego niż siedem dni.

W Siennicy Nadolnej doszło do zderzenia, po którym Audi uderzyło jeszcze w BMW. Kierujący nim 45-latek zatrzymał się na skrzyżowaniu i oczekiwał na możliwość bezpiecznego kontynuowania jazdy.

Do szpitala przewieziono 74-letniego kierowcę Opla oraz 38-letniego kierowcę Audi. Jak informuje podkom. **Anna Chuszcza**, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie, 38-latek nie doznał poważnych obrażeń. **(rd)**

GMINA CHEŁM

Śmiertelne wyprzedzanie



Znane są okoliczności tragicznego wypadku, do którego doszło 9 sierpnia w Krzywicach-Kolonii (gm. Chełm). Na drodze powiatowej zderzyły się BMW i Mercedes. Jeden z kierowców zmarł na miejscu.

O tragedii w Krzywicach, która wydarzyła się po południu w niedzielę, 9 sierpnia, sygnalizowaliśmy w poprzednim numerze „Nowego Tygodnia", kiedy nieznane były jeszcze szczegóły zdarzenia. W międzyczasie policjanci, na podstawie czynności przeprowadzonych przez techników kryminalistycznych i wstępnego rozpytania świadków, odtworzyli prawdopodobny przebieg zdarzenia. 57-latek kierujący BMW wykonywał manewr wyprzedzania jadącego przed nim Mercedesa, którego kierowca w tym czasie zaczął skręcać w lewo w drogę polną. Wtedy doszło do zderzenia obu pojazdów, na skutek czego samochód BMW zjechał z drogi i dachował. Niestety, w wyniku odniesionych obrażeń kierujący nim mężczyzna zmarł na miejscu. Decyzją prokuratora ciało zmarłego oraz oba pojazdy zostały zabezpieczone do dalszych czynności procesowych.

(opr. w, fot. Policja Chełm)

Widziałeś?
Daj znać policji

Potrącił i odjechał

W niedzielę, 9 sierpnia, około godz. 16.30 na ul. I Pułku Szwoleżerów w Chełmie doszło do potrącenia rowerzysty. Z relacji 44-letniego cyklisty wynikało, że po potrąceniu „przeleciał" przez maskę samochodu. Mężczyzna doznał stłuczeń klatki piersiowej i kończyn. Po przebadaniu przez zespół ratownictwa medycznego pozostał na miejscu.

Kierowca samochodu oddalił się przed przyjazdem policjantów. Mundurowi ustalili już właściciela pojazdu. Teraz prowadzą czynności, które mają wyjaśnić, kto w chwili zdarzenia siedział za kierownicą. Jeśli ktoś widział to zdarzenie, proszony jest o kontakt z chełmską policją. **(w)**

CZYSTE POWIETRZE
● DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
● MALOWANIE ELEWACJI
● PIECE C.O.
● OKNA
Firma lokalna
SPEC-BUD tel. 607 452 099

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
Krystyna
● Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
● Promocje - lato 2026
● Wczasy krajowe
● Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
● Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej
Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info
Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

Nowa kameralna inwestycja przy ul. Polanieckiej w Chełmie
Via Polaniecka
● 17 mieszkań
● metraż od 29 do 65m²
● mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe
● winda
● garaże, miejsca postojowe
● duże balkony i ogródki
● monitoring, szlaban
● komórki lokatorskie na kondygnacji mieszkań
● ogrzewanie podłogowe
tel. 736 357 737 www.k4t.pl

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA ARNO
Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89
INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
● Inwertery
● Panele
● Akcesoria
energia ze słońca

KASY I DRUKARKI FISKALNE
TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB
● Tanie
● Proste
● Małe
● Niezawodne
● Gwarancja
OD RĘKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA
certyfikat podpisu elektronicznego
BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

eprasa.pl 1b7a4a10e5

CHEŁM. Ma być przejezdna w przyszłym roku

Obwodnica gotowa w dwóch trzecich

Ruszyła realizacja kolejnego fragmentu S12, który ma połączyć Dorohuczę z Chełmem. Tymczasem mieszkańcy pytają, co dzieje się na budowanej od kilku lat obwodnicy miasta. Z zewnątrz nie zawsze widać duży ruch, ale GDDKiA zapewnia, że roboty trwają, a ich zaawansowanie przekroczyło już 66 proc.

Kilkanaście dni temu ruszyła budowa kolejnego odcinka ekspresówki S12 Dorohucza - Chełm. Budowany fragment ma ponad 22 km długości. Trasa będzie przebiegać nowym śladem, m.in. przez teren gmin Siedliszcze i Chełm. Powstanie na niej m.in. węzeł Siedliszcze, most, 14 wiaduktów oraz przejścia dla zwierząt. Ekspresówka połączy się z obwodnicą przed węzłem Chełm Zachód.

Przy okazji rozpoczęcia prac na kolejnym odcinku S12 wróciły pytania o obwodnicę Chełma. Mieszkańcy zwracają uwagę, że w ostatnim czasie na budowie nie zawsze widać dużą liczbę pracowników czy intensywne roboty.

Generalna Dyrekcja Dróg krajowych i Autostrad z Lublina zapewnia jednak, że prace są prowadzone cały czas.

- Przy realizacji inwestycji pracuje codziennie średnio 180 osób, w tym kilkadziesiąt maszyn budowlanych - informuje **Łukasz Minkiewicz** z lubelskiego oddziału GDDKiA.

Obecnie układana jest warstwa wiążąca nawierzchni, a na części odcinków rozpoczęło się już wykonywanie warstwy ścieralnej. Trwa też wymiana gruntu na terenach słabonośnych, przebudowa sieci uzbrojenia terenu oraz budowa Obwodu Utrzymania Drogi Ekspresowej.

Część tych robót, jak tłumaczy GDDKiA, jest po prostu mniej widoczna dla osób obserwujących inwestycję z zewnątrz.

- Na bieżąco monitorujemy postęp robót na obwodnicy Chełma i jednocześnie mobilizujemy wykonawcę. Zależy nam na tym, by jak najszybciej udostępnić drogę kierowcom, co planowane jest w przyszłym roku - przekazuje Łukasz Minkiewicz.

Problemy były, ale...

Budowa nie obyła się bez komplikacji. GDDKiA wymienia kilka okoliczności, które wpłynęły na realizację inwestycji. To m.in. inne niż zakładano warunki gruntowo-wodne, rozszerzenie przez konserwatora zabytków zakresu prac archeologicznych w Srebrzyszczu, odkrycie nielegalnych odpadów w pasie drogowym w Horodyszczu i Srebrzyszczu, przebudowa i przeniesienie linii energetycznej przez PGE oraz przedłużające się procedowanie decyzji ZRID.

Mieszkańcy pytali również o skutki ostatnich intensywnych opadów. Na placu budowy pojawiło się wtedy dużo wody. GDDKiA uspokaja, że nie zahamowało to robót.

- Mieliśmy do czynienia z ponadnormatywnymi opadami. Ponieważ system odwodnienia jest jeszcze w budowie, woda zebrała się w najniższym punkcie, ale szybko stamtąd spłynęła. Nie miało to wpływu na prowadzone prace - wyjaśnia Minkiewicz. W tym miejscu docelowo ma powstać przepompownia.



Zaawansowanie całej inwestycji przekracza obecnie 66 proc. W najbliższych tygodniach wykonawca ma prowadzić roboty we wszystkich branżach, w tym przede wszystkim wymianę gruntu, wykopy w gruntach skalistych oraz dalsze prace bitumiczne.

GDDKiA nie wskazuje obecnie konkretnej daty oddania obwodnicy, ale podtrzymuje, że kierowcy mają pojechać nią w przyszłym roku. **(reb)**



Obejmuje mandat po Kamilu Błaszczuku

Rafał Bukowski wraca do Rady Miasta Chełm

Tak, jak się przewidywaliśmy - mandat radnego zwolniony przez Kamila Błaszczuka, który został wiceprezydentem Chełma, obejmie Rafał Bukowski. Pierwszeństwo miała Marta Twardowska-Król, ale zrezygnowała. Dla Bukowskiego oznacza to powrót do Rady Miasta po 20 latach i konieczność pożegnania się ze stanowiskiem wiceprezesa MPGK.

Powołanie **Kamila Błaszczuka** na wiceprezydenta Chełma oznaczało wygaśnięcie jego mandatu radnego w Radzie Miasta Chełm, której był wiceprzewodniczącym. Pierwszą osobą uprawnioną do objęcia po nim mandatu była **Marta Twardowska-Król**, prezes Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Było jednak mało prawdopodobne, by mandat ten przyjęła, ponieważ musiałaby zrezygnować ze swojego kierowniczego stanowiska w spółce. M. Twardowska-Król zrzekła się pierwszeństwa w objęciu mandatu. Następny w kolejce był **Rafał Bukowski**, wiceprezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie. Jak przewidywaliśmy, przyjął on mandat radnego. Oznacza to, że R. Bukowski wkrótce zasiądzie w Radzie Miasta Chełm. Nie jest to jego debiut w tej roli. R. Bukowski to postać znana w lokalnym światku politycznym. W radzie miasta zasiadał w kadencji 2002-2006, będąc wówczas członkiem Ligi Polskich Rodzin. Ubiegał się o reelekcję, ale bezskutecznie. W następnych wyborach samorządowych jego nazwisko pojawiło się na listach Platformy Obywatelskiej. Bukowski dwukrotnie w 2011 i 2015 roku startował w wyborach do sejmu z partii Korwina, a w wyborach samorządowych w 2018 r. ubiegał się o mandat radnego sejmiku województwa lubelskiego również z listy partii Korwina „Wolność w Samorządzie". Nie był członkiem tej partii, a jedynie - jak mówił - sympatykiem. Przez kilkanaście lat pracował w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Cieplnej jako specjalista do spraw ochrony środowiska. Z wykształcenia jest chemikiem. Przez kilkanaście lat prowadził też własną działalność gospodarczą. W 2019 roku został prezesem Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych w Chełmie, a rok później kierownikiem Centrum Usług Wspólnych Narodowego Funduszu Zdrowia w Chełmie. W 2023 r. został dyrektorem biura poselskiego **Anny Dąbrowskiej-Banaszek**, a w 2024 r. powołano go na prezesa Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego. W wyborach samorządowych w 2024 r. R. Bukowski kandydował do Rady Miasta Chełm z Komitetu Wyborczego Wyborców Jakuba Banaszka „Chełmianie" (w okręgu nr 3 otrzymał 114 głosów). Na początku 2025 r. Rada Nadzorcza ChTBS odwołała Rafała Bukowskiego ze stanowiska prezesa spółki i powołała na to miejsce Martę Twardowską-Król. Jednocześnie Rada Nadzorcza MPGK powołała Bukowskiego na stanowisko wiceprezesa spółki.

W związku z objęciem mandatu radnego R. Bukowski będzie musiał pożegnać się ze stanowiskiem wiceprezesa MPGK w Chełmie i członka rady nadzorczej SIM Chełmski. Zapewne jednak znajdzie się dla niego jakaś intratna funkcja poza chełmskim samorządem. R. Bukowski mandat obejmie po zaprzysiężeniu na najbliższej sesji rady miasta. Do obsadzenia pozostanie jeszcze funkcja wiceprzewodniczącego rady. Według naszych nieoficjalnych ustaleń przypadnie ona któremuś z dwójki radnych klubu „Chełmianie" - **Wojciechowi Wójcikowi** albo **Mariuszowi Kowalczukowi**. **(red)**



CHEŁM

Trzynastu chętnych do budowy bloku

Chełmski ratusz rozstrzyga przetarg na budowę bloku przy ul. Fabrycznej 4, gdzie powstać ma 50 mieszkań komunalnych.

Wiosną br. miasto pozyskało z Funduszu Dopłat 20 mln zł na budowę nowych mieszkań komunalnych. Pieniądze zostają przeznaczone na budowę bloku składającego się z 50 mieszkań komunalnych przy ul. Fabrycznej 4. W czerwcu br. chełmski ratusz ogłosił przetarg na to zadanie, przeznaczając na nie 23 799 235,11 zł. Oferty od firm niedawno zostały otwarte. Jest ich aż trzynaście i wszystkie mieszczą się w kwocie, którą magistrat planował wydać na ten cel. Najniższa ze złożonych ofert wynosi 15 909 884,21 zł (złożyła ją spółka SOLKAN z Rzeszowa), a najwyższa 23 436 000,00 zł (złożona przez firmę MIRON-BUD MIROSŁAW SZABAT z Lublina). Oferty są poddawane analizie.

Zadanie obejmuje rozbiórkę starego, wyłączonego z użytkowania budynku socjalnego i budowę na jego miejscu nowego budynku z 50 lokalami. Blok przy ul. Fabrycznej 4 ma mieć 5 kondygnacji. Najniższa, podziemna, ma być przeznaczona na komórki lokatorskie. Powstać mają też m.in. dwa parkingi, ciąg pieszo-jezdny, plac zabaw, miejsce gromadzenia odpadów.

Wiadomo, że pozytywnie zaopiniowane są też miejskie wnioski na dofinansowanie budowy drugiego budynku przy ul. Fabrycznej 4, który również ma mieć 50 mieszkań komunalnych, a także na remont budynku przy ul. Szkolnej 15 w Chełmie, gdzie też przewidziano mieszkania komunalne. **(mo)**

CHEŁM

Dwójka z nowym dyrektorem

W maju br. ratusz ogłosił konkursy na dyrektorów pięciu miejskich placówek oświatowych w Chełmie. W przypadku czterech placówek było po jednym kandydacie, a konkursy przebiegły sprawnie. Ostatecznie dyrektorami zostali: **Marta Klajnert** - Przedszkole Miejskie nr 2, **Bożena Goszczyńska** - Szkoła Podstawowa nr 7, **Edyta Chudoba** - Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych, **Dorota Bekasiewicz** - Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych. W przypadku SP nr 2 nie zgłosił się żaden kandydat. Dotąd dyrektorką była tam **Lidia Kowalczuk**. Ratusz nie ogłaszał kolejnego konkursu na dyrektora „Dwójki".

- Od dnia 1 września 2026 na stanowisko pełniącego obowiązki dyrektora SP nr 2 został powołany nauczyciel tej szkoły Pan **Tomasz Kursa** - informuje Kancelaria Prezydenta Chełma. **(mo)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

CHEŁM
W tle sprawa pieniędzy zebranych dla chorej Marysi

Dyrektor Ósemki rezygnuje

Po tym, jak pojawiły się pytania, co przez kilka miesięcy działo się z pieniędzmi zebranymi w SP nr 8 w Chełmie podczas akcji charytatywnej na rzecz chorej Marysi, dyrektor placówki Beata Tomaszczuk sama zrezygnowała ze stanowiska. - Decyzja dotycząca kierowania szkołą nie jest rozstrzygnięciem w sprawie zarzutów pojawiających się w przestrzeni publicznej. Ocena, czy doszło do naruszenia prawa i kto ponosi za to odpowiedzialność, należy wyłącznie do właściwych organów - podkreśla Jakub Banaszek, prezydent Chełma.

Sprawa zaczęła się od charytatywnej akcji „Gramy dla Marysi", zorganizowanej w listopadzie ubiegłego roku. Podczas wydarzenia zebrano ponad 18 tys. zł dla walczącej z nowotworem uczennicy SP nr 8 w Chełmie. Kilka miesięcy później wyszło na jaw, że pieniądze wciąż nie trafiły do dziewczynki. Pojawiły się pytania o to, co się z nimi działo i dlaczego nie trafiły od razu na konto wskazane przez fundację.

Odpowiedzi domagali się m.in. miejscy radni z klubu Koalicji Obywatelskiej, a także część nauczycieli z „Ósemki". Pojawiły się również zastrzeżenia dotyczące dokumentowania zbiórki i wystawionego przez dyrektor zaświadczenia o przekazaniu pieniędzy. Sprawą zainteresowano prokuraturę, a postępowanie wyjaśniające prowadzi również Kuratorium Oświaty. Ostatecznie pieniądze miały trafić na konto fundacji zajmującej się pomocą Marysi pod koniec czerwca 2026 r.

Od początku afery **Beata Tomaszczuk** przyjęła dość ryzykowną strategię. Dyrektor nie komentowała publicznie pojawiających się zarzutów i nie przedstawiała swojego stanowiska. Nie zdecydowała się również na publiczną obronę przed zarzutami formułowanymi w przestrzeni publicznej. W efekcie w internecie szybko pojawiły się komentarze, oskarżenia i jednoznaczne oceny.

10 sierpnia prezydent Chełma **Jakub Banaszek** wydał oświadczenie dotyczące sytuacji w SP nr 8. Poinformował, że po rozmowach z dyrektor Tomaszczuk przyjął jej rezygnację ze stanowiska.

- Od dłuższego czasu zastanawiałem się, w jaki sposób przekazać Państwu informacje dotyczące sytuacji w Szkole Podstawowej nr 8 w Chełmie. To sprawa trudna, budząca wiele emocji i szczególnie delikatna, ponieważ jej początkiem była pomoc organizowana dla chorego dziecka. Do tej pory celowo powstrzymywałem się od publicznego komentowania sprawy. Uważam, że w sytuacji, w której prowadzone są postępowania przez właściwe instytucje, rolą władz miasta nie jest wydawanie wyroków ani przesądzanie o czyjejkolwiek odpowiedzialności. Chciałbym również wyraźnie zaznaczyć, że miasto nie ma instrumentów prawnych do odwołania lub zawieszenia kierownika jednostki szkolnej - napisał Banaszek.

Prezydent podkreślił dalej, że obecnie prowadzone są dwa niezależne postępowania - przez prokuraturę oraz Kuratorium Oświaty. Trwa gromadzenie materiału i wyjaśnianie wszystkich okoliczności. Na dziś nikomu nie zostały postawione zarzuty i tę okoliczność należy bardzo wyraźnie podkreślić.

- Jednocześnie, jako organ prowadzący szkołę, nie mogliśmy pozostawać obojętni na sytuację wewnątrz placówki. W ostatnim czasie narastał kryzys zaufania i napięcia wśród części społeczności szkolnej. Niezależnie od tego, jakie będą ostateczne ustalenia Prokuratury i Kuratorium, dalsze funkcjonowanie szkoły w atmosferze konfliktu i niepewności mogłoby negatywnie wpływać na jej pracowników, rodziców, a przede wszystkim na uczniów. Dlatego przeprowadziłem rozmowy z Dyrektor Szkoły, Panią Beatą Tomaszczuk. Wspólnie uznaliśmy, że w obecnej sytuacji rozwiązaniem najlepiej służącym stabilności placówki będzie rezygnacja Pani Dyrektor z pełnionej funkcji. Taką rezygnację otrzymałem - dodał.

Obowiązki dyrektora SP nr 8 w Chełmie tymczasowo przejęła wicedyrektor **Anna Chochół**.

- Chcę bardzo jasno zaznaczyć: decyzja dotycząca kierowania szkołą nie jest rozstrzygnięciem w sprawie zarzutów pojawiających się w przestrzeni publicznej. Ocena, czy doszło do naruszenia prawa i kto ponosi za to odpowiedzialność, należy wyłącznie do właściwych organów - zaznaczył Banaszek. **(reb)**

UHRUSK. Proboszcz wiał przed patrolem cd.

Ksiądz wyspowiada się przed policją

W Uhrusku nie cichną echa zdarzenia z udziałem miejscowego proboszcza, do którego doszło 31 lipca. Kapłan został zatrzymany przez policję po tym, jak kierowca ciężarówki zawiadomił funkcjonariuszy, że na drodze z Sawina w kierunku Łukówka osobowy Nissan Qashqai otarł się o jego pojazd, a następnie zjechał na pobocze, uderzył w drogowy słupek i pojechał dalej.

Jak już informowaliśmy, do zdarzenia doszło w ostatnim dniu lipca. Kierowca ciężarówki jadącej trasą z Sawina w kierunku Rudy-Huty powiadomił telefonicznie policję, że osobowy Nissan otarł się o jego pojazd, a następnie zjechał na pobocze, uderzył w drogowy słupek i kontynuował jazdę.

Kierowca ciężarówki ruszył za dziwnie zachowującym się Nissanem i na bieżąco przekazywał informacje policjantom z Sawina, którzy jechali na interwencję. Ostatecznie mundurowi zatrzymali Nissana w Uhrusku (gm. Wola Uhruska).

Funkcjonariusze od razu zbadali trzeźwość siedzącego za kierownicą mężczyzny. Badanie alkomatem nie wykazało alkoholu. Zachowanie kierowcy było jednak na tyle niepokojące, że na miejsce wezwano zespół ratownictwa medycznego, który zabrał go na badania do szpitala w Chełmie.

W międzyczasie okazało się, że kierowcą Nissana był proboszcz parafii w Uhrusku. Po przeprowadzeniu badań w chełmskim szpitalu duchowny następnego dnia wrócił na plebanię. W Uhrusku nie milkły jednak komentarze i domysły dotyczące zachowania miejscowego duszpasterza.

Dla proboszcza sprawa jednak się nie zakończyła. Policjanci z Sawina prowadzą czynności mające wyjaśnić dokładny przebieg zdarzenia. Postępowanie prowadzone jest w kierunku spowodowania zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu lądowym oraz jazdy bez zapiętych pasów bezpieczeństwa. Sprawca takiego wykroczenia podlega karze grzywny nie niższej niż 1500 zł oraz otrzymuje 10 punktów karnych.

Na obecnym etapie policja nie przesądza o winie duchownego. Funkcjonariusze ustalają szczegółowe okoliczności zdarzenia, w tym przebieg jego jazdy i zachowanie na drodze przed zatrzymaniem. Proboszcz miał stawić się na przesłuchanie w tej sprawie w piątek, 14 sierpnia. Nie udało nam się ustalić, czy do tego spotkania doszło. Do sprawy wrócimy. **(bm)**



eprasa.pl 1b7a4a10e5

CHEŁM. Brak wodoru, komunikat zbyt późno

CLA przeprasza i zapowiada poprawę

W związku z brakiem paliwa wodorowego Chełmskie Linie Autobusowe zawiesiły na jeden dzień kursy dziewięciu linii, ale prezydent Chełma uznał za niedopuszczalną formę i termin komunikatu dla pasażerów opublikowanego przez CLA. Wezwał prezesa spółki na rozmowę wyjaśniającą. Po niej CLA obszernie przeprosiło Chełmian za zaistniałą sytuację, zobowiązując się do tego, że w przyszłości o ewentualnych ograniczeniach w kursowaniu będzie informować z wyprzedzeniem, a nie w ostatniej chwili.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia" informowaliśmy o jednodniowym zawieszeniu przez Chełmskie Linie Autobusowe kursów dziesięciu linii w związku z brakiem paliwa wodorowego. 7 sierpnia br. CLA wydało taki krótki komunikat w tej sprawie: „W związku z brakiem paliwa wodorowego, w dniu 07.08.2026 r. od godz. 8:30 zawieszone zostają następujące linie: 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13 i 14 oraz wybrane kursy linii nr 8". **Artur Mazurek**, kierownik eksploatacji CLA wyjaśniał naszej dziennikarce, że firmie PAK PCE, która dostarcza wodór dla chełmskich Nesobusów zepsuł się elektrolizer do produkcji wodoru. W związku z tym spółka ta miała problem z dostarczeniem wodoru do Chełma, a to było powodem zawieszenia na jeden dzień części kursów. Następnego dnia kursy CLA odbywały się już bez przeszkód, a do sprawy odniósł się **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. Przeprosił on Chełmian za utrudnienia, ale też za zbyt późne przekazanie informacji. Stwierdził, że po interwencji miasta paliwo wodorowe zostało dostarczone. Oznajmił też, że CLA nie poinformowała o problemie, który tlił się od kilku dni, a jest to niedopuszczalne i dlatego na poniedziałek (10 sierpnia) zaprosił prezesa CLA w celu wyjaśnienia sytuacji. Według prezydenta Chełma niedopuszczalna była forma i termin komunikatu, który opublikowało CLA, bo „opublikowanie lakonicznej treści po godzinie 8:00 z adnotacją o zawieszeniu kursowania linii nigdy się nie powinno wydarzyć, szczególnie w sytuacji świadomości o problemie". O przebieg i efekty spotkania prezydenta Banaszka z prezesem CLA zapytaliśmy w chełmskim ratuszu i czekamy na odpowiedź. Tak czy inaczej jeszcze w dniu spotkania CLA wydały kolejny, tym razem obszerny komunikat z przeprosinami za zaistniałą sytuację: „*Szanowni Pasażerowie Komunikacji Miejskiej w Chełmie Zarząd Spółki Chełmskie Linie Autobusowe serdecznie przeprasza Pasażerów za znaczne utrudnienia w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej w dniu 7 sierpnia 2026 r. oraz za fakt poinformowania o planowanych ograniczeniach w ostatniej chwili. Sytuacja, w której Pasażer dowiaduje się w ostatniej chwili o tym, że nie będzie planowanego autobusu, nie powinna mieć miejsca i dołożymy wszelkich starań, żeby w przyszłości takie zdarzenie nie wystąpiło. Jednocześnie wyjaśniamy, że przyczyną zaistniałej sytuacji są problemy zewnętrznego dostawcy wodoru z urządzeniem do jego produkcji. Na dzień dzisiejszy nie otrzymaliśmy jeszcze informacji, kiedy te problemy zostaną w pełni rozwiązane. Producent zapewnia awaryjne dostawy wodoru z Niemiec, co niestety znacznie wydłuża czas ich realizacji i może powodować chwilowe braki wodoru na stacji w Chełmie. Przepraszając za zaistniałą sytuację, zobowiązujemy się jednocześnie do dołożenia wszelkich starań, aby w przypadku problemów z dostępnością paliwa wodorowego poinformować szanownych Pasażerów, z odpowiednim wyprzedzeniem, o ewentualnych ograniczeniach w kursowaniu poszczególnych linii autobusowych*". **(mo)**

CHEŁM. Boisko robi wrażenie, ale sąsiedzi wskazują na uciążliwości

Szum spać nie daje



Nad nowym boiskiem przy ul. Batorego zamontowano zadaszenie w formie balonu. I choć cały obiekt jest imponujący i zapewne dobrze posłuży sportowcom, jest też „ale". Według okolicznych mieszkańców agregat przy balonie pracuje na tyle głośno, że nie daje im w nocy spać.

Budowa boiska treningowego przy ul. Batorego w Chemie jest częścią trwającego projektu o nazwie „Budowa Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej", którego łączny koszt to ponad 94 mln zł, z czego 44 mln zł to ministerialne dofinansowanie. Projekt, oprócz powstania nowego Stadionu Miejskiego przy ul. I Pułku Szwoleżerów (już planowane jest jego uroczyste otwarcie), zakładało budowę przy nim boiska treningowego, a także boisk treningowych ze sztuczną nawierzchnią przy ul. Ceramicznej (od dawna gotowe) oraz przy ul. Batorego. Ten ostatni obiekt został niedawno zadaszony (płyta boiska gotowa była w kwietniu br., o czym informowaliśmy w „Nowym Tygodniu"). „Balon" w najwyższym punkcie ma aż 20 metrów (wysokość pobliskiego gmachu wynosi 18 metrów, a hotelu – 14 metrów). Obiekt zdecydowanie wyróżnia się wśród zabudowań Dyrekcji, góruje nad nimi, ale wszystkie formalności, choć przeciągały się, przeprowadzono w uzgodnieniu i za zgodą konserwatora zabytków (zespół urbanistyczny w granicach obejmujących osiedle Dyrekcja i tereny przylegające do al. Piłsudskiego jest wpisany do rejestru zabytków, nie dotyczy to terenu Dworca Głównego PKP, ani stadionu przy ul. I Pułku Szwoleżerów). Hala pneumatyczna przy ul. Batorego to pierwszy tego typu obiekt w Chełmie (najbliższe takie boisko jest w Łęcznej). Wygląda imponująco i z pewnością posłuży lokalnym sportowcom, ale ci, którzy mieszkają najbliżej już zwracają uwagę na uciążliwości z nim związane, a konkretnie na głośną pracę agregatów włączonych po to, by balon nie opadł (zadaszenie tego typu wymaga stałego nadmuchu powietrza).

- Ten szum niesie się i jest trudny do zniesienia zwłaszcza w nocy, naprawdę trudno jest spać w takich warunkach – mówią mieszkańcy ul. Sportowej. – Poza tym wcześniej mieliśmy ładny widok, a teraz wszystko jest zasłonięte przez ten balon. Dojazd do niego też jest naszą ulicą, która dotąd była ślepa i spokojna. Najbardziej jednak doskwiera nam ten hałas. Nie spodziewaliśmy się, że te agregaty tak będzie słychać.

Zapytaliśmy w ratuszu o to, jak działa agregat oraz o to, czy jest możliwość wytłumienia pracy urządzeń przy balonie - zastosowania tłumików czy może obudów dźwiękochłonnych. Czekamy na odpowiedź i komentarz chełmskich urzędników w tej sprawie. Wcześniej zapowiadali, że zadaszenie w formie balonu planowane jest na boisku w okresie jesienno-zimowym, a w pozostałym okresie balon będzie demontowany. **(red)**





Wpadła do studzienki

Na szczęście skończyło się na potłuczeniach, ale zdarzenie mogło mieć znacznie poważniejsze konsekwencje. 51-letnia kobieta idąca ul. Lubelską w Chełmie wpadła do studzienki telekomunikacyjnej.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 10 sierpnia. Kobieta szła chodnikiem i wpadła do studzienki. Z pomocą ruszyli przypadkowi przechodnie, którzy pomogli jej wydostać się na powierzchnię. Na miejsce wezwano służby ratunkowe oraz policję. Kobieta została przewieziona do szpitala, gdzie przeszła badania. Na szczęście okazało się, że doznała jedynie potłuczeń. Po udzieleniu pomocy opuściła lecznicę. Mieszkańcy zwracają uwagę, że studzienka nie była zabezpieczona ani przykryta włazem. Okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja. **(w)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

CHEŁM. Czy miasto stanie się decyzyjne w sprawie rozgrzebanego placu budowy?

Sąd nad wykopem

Chełmski ratusz oczekuj na wyznaczenie przez Sąd Okręgowy w Warszawie terminu pierwszej rozprawy w wytoczonej przeciwko ARP sprawie dotyczącej niedoszłego biurowca na terenie byłego dworca PKS. Miasto dąży do nabycia pakietu udziałów strony rządowej i przejęcia decyzyjności nad rozgrzebanym placem budowy oraz jego zagospodarowaniem.

Pod koniec czerwca br., gdy w ratuszu odbywały się komisje oraz sesja absolutoryjna Rady Miasta Chełm, radni otrzymali pismo od spółki ARP Operator w sprawie budowy biurowca na terenie po dawnym dworcu PKS w Chełmie. W piśmie czytaliśmy: „*Projekt Fabryka Chełm od początku zakładał realizację nowoczesnego obiektu biurowo-usługowego, który miał stanowić impuls rozwojowy dla miasta oraz zwiększyć jego atrakcyjność inwestycyjną. Przedsięwzięcie było realizowane poprzez spółkę Fabryka Chełm Sp. z o.o., której wspólnikami były Miasto Chełm oraz Operator ARP Sp. z o.o. W styczniu 2024 roku doszło do wstrzymania prac budowlanych, co było bezpośrednią konsekwencją istotnego wzrostu kosztów realizacji inwestycji względem pierwotnych założeń. W odpowiedzi na tę sytuację podjęto działania mające na celu dostosowanie projektu do realiów rynkowych, w tym zaproponowano jego przeprojektowanie i ograniczenie kosztów albo zwiększenie zaangażowania finansowego po stronie Miasta. Propozycje te nie zostały zaakceptowane przez Władze Miasta Chełm, co w praktyce wykluczało możliwość kontynuowania projektu w formule zapewniającej jego ekonomiczną wykonalność…*”. Konkluzja ARP Operator była taka: „*zakończenie projektu Fabryka Chełm było konsekwencją nie tylko uwarunkowań ekonomicznych, ale przede wszystkim przedłużającego się, niewspółmiernie długiego i nieskutecznego procesu decyzyjnego po stronie Miasta Chełm, który uniemożliwił podjęcie działań w czasie właściwym dla zachowania realności inwestycji*”. Autorzy pisma wskazywali, że ostatecznie 19 maja br. Nadzwyczajne Zgromadzenie Wspólników podjęło uchwałę o rozwiązaniu spółki Fabryka Chełm Sp. z o.o. i otwarciu jej likwidacji. Poinformowali też, że konieczne jest „ostateczne uregulowanie sytuacji związanej z projektem oraz zakończenie procesu w sposób uporządkowany i odpowiedzialny”. Temat pisma od ARP Operator wywołał dyskusję wśród chełmskich radnych i urzędników, a **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma zapewnił, że miasto Chełm od samego początku, od 2024 roku, gdy pierwszy raz dostało informację o zwiększeniu kosztów, jakie byłyby wymagane do realizacji tego budynku, zadeklarowało swój wkład w wysokości 22 mln zł. Wiceprezydent stwierdził, że ani razu ze strony współwłaściciela spółki urzędnicy nie dostali informacji, iż zgadzają się na to, by miasto dofinansowało ten projekt. Przyznał, że zoptymalizowanej wersji miasto nie chciało, ale nie blokowało realizacji inwestycji przez ARP w formie zoptymalizowanej, wręcz przeciwnie. Zapewnił, że miasto deklarowało, iż dołoży do wersji zoptymalizowanej w udziałach proporcjonalnych do udziałów posiadanych w spółce, ale na to też nie było zgody. Wiceprezydent Wnuk oznajmił też, że jeśli chodzi o środki, które spółka posiadała, to zostały podjęte uchwały co do przeznaczenia ich na inne spółki Fabryki w innych miastach. Wiceprezydent Wnuk poinformował, że w związku z tym miasto podało do sądu tę sprawę ze względu na to, że według chełmskich urzędników była to niegospodarność w działaniu i zaskarżono podjęte uchwały. Zapytaliśmy w chełmskim ratuszu o przebieg sprawy sądowej i o to, co dalej z rozgrzebanym placem budowy biurowca.

- W przedmiocie odpowiedzialności za teren inwestycji informujemy, że zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa bieżący zarząd nad placem budowy sprawuje w tym momencie likwidator spółki Fabryka Chełm Sp. z o.o. w likwidacji – informuje Kancelaria Prezydenta Chełma. - Sprawa z powództwa Miasta Chełm została oficjalnie zarejestrowana pod sygnaturą akt XVI GC 821/26. Postępowanie będzie toczyć się przed Sądem Okręgowym w Warszawie, XVI Wydziałem Gospodarczym, właściwym dla siedziby spółki. Głównym przedmiotem sprawy jest merytoryczna ocena zasadności decyzji o rozwiązaniu spółki Fabryka Chełm Sp. z o.o. w likwidacji. Obecnie oczekujemy na wyznaczenie terminu pierwszej rozprawy. Ze względu na toczące się postępowania szczegóły pozwu są objęte tajemnicą postępowania. Samorząd prowadzi rozmowy ze wspólnikiem większościowym, których przedmiotem jest m.in. docelowe nabycie pakietu udziałów strony rządowej, co pozwoliłoby Miastu na przejęcie pełnej kontroli nad procesem decyzyjnym i określenie optymalnego sposobu zagospodarowania tego terenu. Po zakończeniu rozmów i podjęciu ostatecznych ustaleń, Miasto poinformuje o nich opinię publiczną. **(mo)**





eprasa.pl 1b7a4a10e5

GMINA BIAŁOPOLE. Produkcja w Buśnie ruszyła

Nawozy z dawnej cegielni

Po kilku latach przygotowań zakład spółki Agrocal Sp. z o.o. w Buśnie rozpoczął działalność. Firma produkuje organiczno-mineralny środek poprawiający właściwości gleby OrCal ® PLUS. Jej przedstawiciele podkreślają, że chcą w pierwszej kolejności odpowiadać na potrzeby rolników z regionu.

Inwestycja na terenie dawnej cegielni w Buśnie była przygotowywana od 2022 roku. Po przeprowadzeniu wymaganych procedur i uzyskaniu niezbędnych pozwoleń Agrocal Sp.z o.o. z początkiem sierpnia br. rozpoczęła działalność.

– Po czterech latach starań i przygotowań udało nam się otworzyć zakład i ruszyć z produkcją. Wszystko odbywa się w pełni legalnie, posiadamy wymagane prawem zgody i decyzje – informuje Jerzy Dyś Prezes Agrocal Sp. z o.o.

Od początku jednym z założeń firmy było stworzenie miejsc pracy przede wszystkim dla mieszkańców gminy Białopole i okolic . Zakład zatrudnia obecnie szesnaście osób, ale w najbliższym czasie planuje przyjąć ok. dziesięciu kolejnych pracowników.

– Od początku zależało nam na tym, aby zatrudniać ludzi z terenu naszej gminy i regionu. Uruchomienie zakładu poza miejscami pracy, to także dodatkowe korzyści dla budżetu gminy. Jesteśmy firmą zarejestrowaną w Buśnie, więc nasza działalność to także wpływy z podatków od nieruchomości, środków transportowych oraz podatku rolnego– podkreśla przedstawiciel Agrocal Sp. z o.o.

Agrocal Sp z o.o. produkuje organiczno-mineralny środek poprawiający właściwości gleby o nazwie OrCal ® PLUS. Surowcem wykorzystywanym w procesie produkcyjnym są osady z oczyszczalni ścieków. Docelowo zakład może wykorzystywać 35 tys. ton surowca rocznie. Jak podkreślają przedstawiciele Agrocal Sp z o.o. zainteresowanie produktem jest duże, a zapytania napływają z różnych części kraju. Jednocześnie spółka chce, aby w pierwszej kolejności z produkowanego w Buśnie nawozu OrCal®PLUS mogli korzystać rolnicy z najbliższej okolicy.

– Zapotrzebowanie na produkt jest spore. Otrzymujemy wiele zapytań z całej Polski, ale postawiliśmy sobie za cel, aby w pierwszej kolejności dostarczać nawóz rolnikom z naszego regionu, szczególnie tym działającym na terenie gminy Białopole – dodaje Prezes Jerzy Dyś.

GMINA WIERZBICA. Wypadek w Busównie

Trzy osoby w szpitalu, sprawca był po alkoholu



W piątek, 14 sierpnia, po godz. 16 w Busównie (gm. Wierzbica) zderzyły się dwa samochody osobowe. Trzy osoby zostały poszkodowane i trafiły do szpitala.

Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że 35-letni kierowca Forda, podczas nieprawidłowego wykonywania manewru wyprzedzania, uderzył w Opla, którym kierował 40-latek. Jak się okazało, 35-latek nie miał uprawnień do kierowania pojazdami. Badanie wykazało również, że był po użyciu alkoholu. Drugi kierowca był trzeźwy.

W działaniach ratowniczych uczestniczyły zastępy JRG 2 w Chełmie, OSP KSRG Wierzbica i OSP Busówno, a także policjanci oraz zespoły ratownictwa medycznego, w tym Lotnicze Pogotowie Ratunkowe. Do szpitala trafili obaj kierowcy i 33-letnia pasażerka Forda.

(opr. w, fot. OSP KSRG Wierzbica)

KAMIEŃ. Dwa rozbite auta i dotkliwy mandat

Dachowanie pod „Biedronką”. Tu w końcu dojdzie do tragedii

Tutaj w końcu dojdzie do tragedii - tak mieszkańcy Kamienia mówią o odcinku drogi w rejonie „Biedronki”, gdzie 10 sierpnia zderzyły się dwa samochody. Jeden z nich dachował, ale na szczęście nikomu nic poważnego się nie stało. Mieszkańcy przestrzegają, że jeśli na tym odcinku nie wprowadzi się ograniczenia prędkości, następnym razem nie skończy się tylko na kolizji.



Jak ustalili policjanci, 21-letni kierowca Opla podczas nieprawidłowo wykonywanego manewru wyprzedzania uderzył w Renault prowadzone przez 34-letnią kobietę. Choć zdarzenie wyglądało bardzo groźnie, zostało zakwalifikowane jako kolizja. Kierowca Opla został ukarany mandatem w wysokości 2,5 tys. zł. Policjanci zatrzymali również dowody rejestracyjne obu pojazdów.

Mieszkańcy zwracają uwagę, że w Kamieniu, w rejonie „Biedronki”, kierowcy często jadą z dużą prędkością. Ich zdaniem to tylko kwestia czasu, kiedy dojdzie tu do poważniejszego wypadku.

- Dobrze, że akurat nikogo nie było na ścieżce rowerowej. Mieszkam na osiedlu naprzeciwko „Biedronki” i niestety często obserwuję, że kierowcy jadący od strony Chełma nie zwalniają, a ci od strony Hrubieszowa rozpędzają się już przed „Gamą” - mówi jedna z mieszkanek.

Jej zdaniem w tym miejscu potrzebne są dodatkowe rozwiązania poprawiające bezpieczeństwo, np. fotoradar albo sygnalizacja świetlna na przejściu dla pieszych.

- W kolizji, jak słyszałam, uczestniczyło też dziecko. Tym bardziej jestem przerażona, bo sama mam czterolatka. Przechodząc przez przejście przy „Biedronce”, czekamy, aż kierowcy zatrzymają się z obu stron. Często zdarza się, że z jednej strony ktoś już nas przepuszcza, a z przeciwka samochody jadą z dużą prędkością. Gdyby wtedy ktoś był na przejściu, mogłoby dojść do tragedii - dodaje mieszkanka.

Jak podkreśla, problem jest szczególnie odczuwalny zimą. - O ile przejście jest oświetlone, jest w miarę bezpiecznie. Ale jeśli solarna latarnia nie świeci, robi się naprawdę niebezpiecznie. Mnie samej o mało samochód nie potrącił - mówi.

Mieszkańcy liczą, że po poniedziałkowej kolizji odpowiednie służby przyjrzą się sytuacji w tym miejscu i rozważą rozwiązania, które skłonią kierowców do większej ostrożności. Zapytaliśmy Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie, czy propozycje mieszkańców zostaną wzięte pod uwagę. Na odpowiedź czekamy.

(w, fot. Tomasz/Chełm na Sygnale)

FAJSŁAWICE

Kontrola zakończona... dachowaniem



W czwartek, 13 sierpnia, około południa na DK17 w Dziecininie, w gminie Fajsławice. 19-letnia kierująca Peugeotem została zatrzymana przez policjanta po przekroczeniu dozwolonej prędkości. Jadąca za nią 32-letnia kierująca Suzuki nie zachowała jednak bezpiecznej odległości. Gdy Peugeot zaczął hamować, Suzuki uderzyło w jego tył. Siła zderzenia zepchnęła Peugeota do przydrożnego rowu, gdzie samochód dachował.

Peugeotem jechały 19-latka i jej 18-letnia pasażerka. Na miejsce wezwano zespół ratownictwa medycznego, ale żadna z uczestniczek zdarzenia nie wymagała hospitalizacji. **(rd)**



GMINA ŻMUDŹ / GMINA DOROHUSK

Poranek z wypadkami

(12 sierpnia) Zgłoszenie o wypadku w Pobołowicach-Kolonii (na zdjęciu) służby ratunkowe otrzymały około godz. 5.30. Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że 80-letni kierowca Renault, jadąc prostym odcinkiem drogi, zjechał na przeciwległy pas ruchu. Tam zderzył się z jadącym z naprzeciwka Peugeotem, którym kierowała 45-letnia kobieta.

Na miejscu interweniowali policjanci, strażacy i ratownicy medyczni. 80-latek doznał stłuczenia klatki piersiowej i otarć twarzy, natomiast 45-latka - urazu żeber. Oboje, po udzieleniu pomocy i podaniu leków przeciwbólowych, zostali przetransportowani do szpitala na dalsze badania.

Do groźnie wyglądającego zdarzenia doszło tego samego dnia, przed godz. 8, w Brzeźnie (gm. Dorohusk). Tam również zderzyły się dwa samochody. Jeden z nich, którym podróżowały m.in. dzieci w wieku 2 i 4 lat, wpadł do rowu. Uczestnicy zdarzenia nie odnieśli poważniejszych obrażeń. Dzieci przetransportowano do szpitala na obserwację. **(opr. w, fot. SRM w Chełmie)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5



REJOWIEC FABRYCZNY.
Nie zostawią sąsiada bez wsparcia.
Chcą pomóc wygrać mu życie

Cały Fabryczny dla Jakuba

W najbliższą niedzielę, 23 sierpnia, stadion w Rejowcu Fabrycznym stanie się areną wyjątkowego charytatywnego wydarzenia. Mieszkańcy połączą siły, by wesprzeć w walce o zdrowie swojego sąsiada, 21-letniego Jakuba Kozioła, który zmaga się z agresywnym chłoniakiem Burkitta. W programie znalazły się m.in. mecze piłkarskie, licytacje i liczne atrakcje dla całych rodzin.

Jeszcze kilka miesięcy temu **Jakub Kozioł** żył jak wielu jego rówieśników. Grał w piłkę w miejscowej Sparcie, interesował się motoryzacją i planował założyć własną firmę. W lutym 2026 roku jego życie nagle się zmieniło. Zdiagnozowano u niego agresywną chorobę nowotworową. Pod koniec marca Jakub rozpoczął leczenie w Narodowym Instytucie Onkologii. Do czerwca przechodził intensywną chemioterapię. Niestety, badanie kontrolne w lipcu wykazało nawrót choroby. Obecnie 21-latek otrzymuje kolejny schemat chemioterapii. W planach jest także nowoczesna terapia lekowa oraz terapia CAR-T, która daje nadzieję na pokonanie choroby i powrót do normalnego życia. Koszty dalszego leczenia są jednak ogromne. Potrzeba na nie ponad miliona złotych.

Los młodego mieszkańca nie jest obojętny społeczności Rejowca Fabrycznego, dlatego w najbliższą niedzielę odbędzie się festyn charytatywny „Pomóżmy Jakubowi wygrać życie!”.

- Chcemy wspólnie zrobić wszystko, aby zebrać jak najwięcej środków na leczenie Kuby. Chcemy stworzyć prawdziwe święto pomagania - pełne atrakcji, aktywności i inicjatyw, które pozwolą jeszcze bardziej zwiększyć kwotę zbiórki - zapowiadają organizatorzy.

Wydarzenie rozpocznie się o godz. 10 turniejem czteroosobowych mikstów na boisku do siatkówki na os. Zory. Na uczestników czekać będą również stoisko KGW, gastronomia, dmuchańce, animacje i atrakcje dla dzieci. Główna część festynu rozpocznie się w południe na Stadionie Miejskim w Rejowcu Fabrycznym. O godz. 13 rozegrany zostanie „Mecz przyjaźni” pomiędzy Spartą Rejowiec Fabryczny a Unią Rejowiec. Od godz. 14.30 zaplanowano gry, zabawy oraz licytacje. Dochód z nich zostanie przeznaczony na leczenie Jakuba. Wśród wystawionych przedmiotów i voucherów znajdą się m.in. rękawice bokserskie z podpisem **Julii Szeremety**, rękawice i koszulka **Konrada Rusińskiego**, obrazy i grafiki, lot motolotnią, vouchery na usługi, weekendowy pobyt w gospodarstwie agroturystycznym oraz koszulki z podpisami klubów piłkarskich. O godz. 16 zagrają drużyny Sparty Rejowiec Fabryczny i Victorii Żmudź. Przez cały czas dostępne będą stoiska gastronomiczne i KGW, loteria fantowa, dmuchańce oraz liczne atrakcje dla dzieci. Zbiórkę na leczenie Kuby można wesprzeć także za pośrednictwem strony pomagam.cancerfighters.pl/zbiorka/jakub-koziol/. **(w)**



eprasa.pl 1b7a4a10e5

REJOWIEC FABRYCZNY
Kolejny etap wyburzania cementowni

Zakład znika kawałek po kawałku

Cementownia w Rejowcu Fabrycznym, która przez dziesięciolecia była jednym z najważniejszych zakładów pracy w mieście i regionie, znika z krajobrazu. Po pierwszym etapie rozbiórki właściciel zakładu - Cement Ożarów S.A. - dostał zgodę na kolejne wyburzenia. Zniknie charakterystyczna, potężna hala suwnicowa. Do jej rozbiórki zostaną wykorzystane materiały wybuchowe.

Cementownia przez lata dawała pracę mieszkańcom Rejowca Fabrycznego i była ważnym źródłem dochodów miasta. Kilka lat temu produkcja została zakończona, a właściciel zakładu zdecydował o stopniowej likwidacji niepotrzebnej infrastruktury m.in. po to żeby nie płacić wysokich podatków od nieruchomości.

O pierwszym etapie rozbiórki pisaliśmy już w 2022 roku. A obejmował m.in. baseny szlamu z mieszadłami, halę paliw alternatywnych, magazyn sody, pozostałości pieców do wypału klinkieru oraz filtry. Wyburzono także kominy i piece. Teraz przyszedł czas na kolejną część zakładu. 5 sierpnia Cementowani Ożarów dostała pozytywną decyzję na rozbiórkę składu suwnicowego. To gigantyczna hala o powierzchni ponad 8600 mkw. Początkowo planowano jej rozbiórkę metodą mechaniczną. Ale okazało się, że przy tak wielkiej konstrukcji byłoby to bardzo trudne, dlatego zdecydowano o wykorzystaniu materiałów wybuchowych.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że cementownia płaciła za budowlę ok. 60 tys. zł podatku rocznie. To niedużo biorąc pod uwagę, że co roku od wszystkich nieruchomości gruntowych i budynków po zakładzie płaci do budżetu miasta Rejowca Fabrycznego ponad 1,3 mln zł. Hala suwnicowa jest największym obiektem pozostałym po cementowni i nie ma potencjału na wykorzystanie. Ale do odzyskania nadaje się znajdująca się w niej stal.

Kolejny etap rozbiórki nie oznacza, że z terenu zniknie wszystko. Pozostaną jeszcze m.in. silosy, w których magazynowane są popioły z Cementowni Ożarów. Mają one służyć jako bufor dla zakładu w Ożarowie. **(reb)**

SAWIN. Termin goni, a budowa wciąż daleka od końca

Kary zamiast sportowego zaplecza?



To miała być duża, nowoczesna inwestycja i jedno z ważniejszych sportowych przedsięwzięć w gminie. Tymczasem baza sportowo-edukacyjna w Sawinie od początku budowy łapie opóźnienia, a do kolejnego terminu zakończenia prac zostało niewiele czasu. Patrząc na plac budowy, trudno uwierzyć, że wykonawca zdąży.

Budowa bazy miała kosztować prawie 9 mln zł. W ramach zadania ma powstać nowe główne boisko trawiaste, orlik, bieżnia lekkoatletyczna, trybuny, strefa rekreacji z urządzeniami fitness, placami zabaw i miejscem do street workoutu oraz nowy budynek zaplecza kompleksu. Gmina pozyskała na realizację przedsięwzięcia spore dofinansowanie z Polskiego Ładu.

Od początku jednak nie wszystko szło zgodnie z planem. Inwestycja realizowana jest w formule „zaprojektuj i wybuduj", a już na etapie przygotowania dokumentacji pojawiały się problemy i opóźnienia. Przeciągały się prace projektowe i uzgodnienia, były też zastrzeżenia do dokumentacji oraz kwestie związane z przebudową linii energetycznej. Plac budowy przekazano wykonawcy dopiero pod koniec sierpnia ubiegłego roku.

Później zaczęły przesuwać się także terminy zakończenia robót. Najpierw mowa była o maju, następnie o czerwcu. Ostatecznie wykonawca wystąpił o kolejne przesunięcie, wskazując m.in. na trudne warunki zimowe. Nowy termin wyznaczono na 3 września.

Już w maju br. radny Łukasz Dyczkowski zwracał uwagę na niewielkie tempo prac i pytał, czy są realne szanse na dotrzymanie wrześniowego terminu. Wójt Agnieszka Dąbrowska tłumaczyła wówczas, że gmina trzyma się zapisów umowy i oczekuje wykonania zadania w terminie. Kierownik referatu budownictwa przyznawał, że zaawansowanie robót nie jest takie, jakiego samorząd oczekiwał, i że termin będzie trudny do utrzymania. Gmina zapewniała, że wykonawca jest dyscyplinowany i ma przedstawiać tygodniowe harmonogramy prac.

Na ostatniej sesji, 13 sierpnia, wicewójt Ewa Zalewska poinformowała, że zgodnie z obowiązującą umową inwestycja powinna zostać zakończona 3 września. Jednocześnie zaznaczyła, że na obecnym etapie gmina nie ma podstaw do kolejnego przedłużenia terminu.

- W tej chwili kierujemy korespondencję do firmy i analizujemy sytuację. Na przyszły tydzień zaplanowana jest rada budowy z wykonawcą, zamawiającym i inspektorem nadzoru - mówiła.

Tymczasem na placu budowy wciąż pozostało sporo do zrobienia. Budynek zaplecza ma już, co prawda, ściany, ale nadal nie ma dachu. Gotowa jest płyta boiska, ale są zastrzeżenia do jakości murawy. Nic nie wskazuje na to, żeby wykonawca szykował się do finiszu prac. Urzędnicy przyznają, że zapisy umowy pozwalają na naliczenie kar.

Przedłużająca się budowa oznacza także dodatkowe koszty dla Klubu Sportowego Sawena Sawin, który nie może korzystać z własnego obiektu i musi wynajmować boiska w innych miejscowościach oraz ponosić koszty dojazdów. Radny Dyczkowski pytał, czy poza karami umownymi gmina może domagać się od wykonawcy również odszkodowania za straty wynikające z opóźnienia. Jak zauważył, same kary mogą nie pokryć wszystkich dodatkowych kosztów.

- Możliwość dochodzenia takiego odszkodowania trzeba będzie skonsultować z prawnikiem - wyjaśniali urzędnicy.

(reb)

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY WOJSŁAWICE

o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych w obrębie ewidencyjnym Wojsławice

Na podstawie art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2026 r. poz. 538, z późn. zm.), art. 67 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. *o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. z 2023 r. poz. 1688, z późn. zm.) i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2026 r. poz. 670, z późn. zm.) oraz w oparciu o uchwałą Nr III/19/2024 Rady Gminy Wojsławice z dnia 12 czerwca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Wojsławice dla terenów położonych w obrębach ewidencyjnych Wojsławice i Turowiec, zmienioną uchwałą Nr VII/35/2024 Rady Gminy Wojsławice z dnia 20 września 2024 roku i zgodnie z uchwałą Nr XXV/120/2026 Rady Gminy Wojsławice z dnia 28 kwietnia 2026 roku, zawiadamiam o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych w obrębie ewidencyjnym Wojsławice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje prowadzone będą w dniach od 18 sierpnia do 15 września 2026 r. w formie zbierania uwag do projektu planu, spotkania otwartego, poprzedzonego prezentacją projektu planu, które odbędzie się w dniu 2 września 2026 r. o godzinie 15:30 w siedzibie Urzędu Gminy oraz dyżurów projektanta, które odbędą się w dniach 7 i 10 września 2026 r. w godzinach 15:30-16:30 w siedzibie Urzędzie Gminy.

Projekt miejscowego planu wraz z prognozą środowiskową udostępniony będzie w czasie trwania konsultacji w siedzibie Urzędu Gminy oraz na stronie BIP Urzędu Gminy: https://ugwojslawice.bip.lubelskie.pl/index.php?id=715 (w zakładce planowanie przestrzenne / dane przestrzenne / MPZP Wojsławice, Turowiec).

Uwagi do projektu miejscowego planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko należy składać w terminie od 18 sierpnia do 15 września 2026 r. na piśmie w postaci papierowej (na adres: Urząd Gminy Wojsławice, ul. Rynek 30, 22-120 Wojsławice) lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, poczty elektronicznej (na adres: gmina@wojslawice.com) lub poprzez ePUAP lub e-Doręczenia, na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępnym na stronie BIP Urzędu Gminy Wojsławice w zakładce planowanie przestrzenne / formularze MPZP, a także na stronie https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologia/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego. Składający uwagę zobowiązany jest podać swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Wojsławice.

Wójt Gminy Wojsławice

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m²
plus piwnice
z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ
•Sprzedaż •Transport •Montaż
•Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice ogrodowe typu „Loch"
produkt zastrzeżony



SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM
www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Czas na zmiany – zdobądź zawód w Żaku w Chełmie

Rynek pracy zmienia się na naszych oczach. Co chwilę pojawiają się nowe zawody, o których kilka lat temu nikt nawet by nie pomyślał. Widać to chociażby po gwałtownym rozwoju AI i rosnącym zapotrzebowaniu na specjalistów zajmujących się tą dziedziną. Są jednak zawody odporne na technologiczne przemiany, a niektóre wręcz na nich zyskują. Miejscem, w którym możesz zdobyć kwalifikacje potrzebne do wykonywania takich zawodów, jest szkoła Żak w Chełmie.

Projektowanie przyszłości

Żak to szkoła, w której każda osoba zainteresowana rozwojem może liczyć na wsparcie kadry nauczycielskiej – od doradztwa w wyborze kierunku, przez pomoc w formalnościach, aż po przygotowanie do egzaminów zawodowych. Nauczyciele wspierają słuchaczy również po zakończeniu nauki. Dzięki temu miejsce to cieszy się tak dużym zaufaniem.

– Jako dyrektor szkoły Żak w Chełmie z dumą obserwuję, jak każdego roku nasz oddział staje się miejscem, w którym młodzi i ambitni ludzie zaczynają swoją drogę zawodową – mówi Renata Prus. – Pomagamy osobom, które chcą wejść na rynek pracy, zdobyć praktyczne umiejętności i mieć wpływ na swoją przyszłość. Naszym priorytetem jest zapewnienie nauki na najwyższym poziomie. Do tego w szkole medycznej oraz szkole policealnej w Żaku edukacja jest bezpłatna. Usuwamy bariery finansowe, dając każdemu równą szansę na rozwój – dodaje.

Droga do pewnego zawodu

Zajęcia w Żaku łączą teorię z praktyką niezbędną do wykonywania zawodu. Słuchacze mają do dyspozycji specjalistyczne pracownie, które odwzorowują realne stanowiska pracy. Nauka prowadzona jest na profesjonalnym sprzęcie, pod okiem ekspertów z branży. To umożliwia zdobycie kompetencji poszukiwanych na rynku pracy oraz uzyskanie dyplomu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe.

– Nasi słuchacze osiągają wysoką zdawalność państwowych egzaminów zawodowych. To najlepszy dowód na skuteczność naszych metod. Po zdaniu egzaminu osobiście dbam o to, aby każdy absolwent opuścił nasze mury z państwowym świadectwem oraz certyfikatem szeroko uznawanym przez pracodawców – mówi dyrektor szkoły Żak w Chełmie.

Dobry wybór

Jak wynika z badania losów absolwentów przeprowadzonego na zlecenie szkoły Żak, aż 80% z nich jest aktywnych zawodowo. To 8 na 10 badanych osób, co jest fantastycznym wynikiem potwierdzającym wysoką jakość kształcenia. Kursy i kierunki dostępne w ofercie Żaka zostały stworzone z myślą o osobach, które chcą wejść na rynek pracy z nowymi umiejętnościami. Ogromnym powodzeniem cieszą się kierunki medyczne przygotowujące do wykonywania zawodów kluczowych dla społeczeństwa.

Opiekun medyczny poszukiwany

Wynika to ze starzenia się społeczeństwa i, co za tym idzie, rosnącego zapotrzebowania na usługi opiekuńcze. Raporty OECD wskazują, że w Polsce na 100 osób w wieku 65 lat przypada jedynie 0,3 pracownika opieki długoterminowej.

W zawodzie odnajdą się w szczególności osoby empatyczne, lubiące pracę z ludźmi i pomoc drugiemu człowiekowi. Duże zapotrzebowanie na rynku to tylko jeden z powodów, dla których warto zdobyć kwalifikacje Opiekuna medycznego. Istotne są także kwestie finansowe – wynagrodzenie w tym zawodzie wynosi przynajmniej 7600 zł brutto. Wysokość pensji określona jest ustawowo.

Zmiana zawodu – realna szansa

Mieszkańcy powiatu chełmskiego mogą przygotować się do tego zawodu w 1,5 roku w szkole Żak w Chełmie. **Katarzyna Dobosz**, absolwentka szkoły, opowiada o swojej drodze do zawodu opiekuna.



– Pracowałam jako kierowca, ale od zawsze czułam, że moim powołaniem jest pomoc innym ludziom – opowiada Katarzyna. – O szkole Żak w Chełmie dowiedziałam się od znajomych, którzy sami do niej uczęszczali. Ich pozytywne opinie były dla mnie kluczowym argumentem. Wybrałam kierunek Opiekun medyczny. Szkoła przede wszystkim dała mi profesjonalną wiedzę dotyczącą opieki i postępowania z pacjentem.

Zapytana o to, co najbardziej podobało jej się w Żaku, odpowiada:

– Zajęcia praktyczne miały dla mnie kluczowe znaczenie. Przygotowały mnie na codzienne, często wymagające sytuacje w pracy z podopiecznymi. Dzięki zdobytym umiejętnościom czuję się pewnie i jestem gotowa do działania. Dowiedziałam się, jak w praktyce dbać o drugiego człowieka i budować z nim relację pełną empatii i zaufania.

Obecnie Katarzyna Dobosz pracuje w Dziennym Domu Seniora+ „Słowikowo" w Teresinie. Połączenie doświadczenia z pracy i wiedzy zdobytej w Żaku pozwala jej nie tylko skuteczniej wspierać seniorów, ale również dbać o ich bezpieczeństwo i komfort każdego dnia.

W ofercie szkoły znajduje się również kierunek opiekun w domu pomocy społecznej, który można ukończyć w dwa lata.

Dobry kurs na karierę

Od momentu wejścia Polski do Unii Europejskiej do dziś krajowy eksport wzrósł o 585% – tak wynika z raportu Ministerstwa Rozwoju i Technologii. Ten ogromny wzrost zwiększył również zapotrzebowanie na agentów celnych, zajmujących się na co dzień odprawami celnymi towarów, przygotowaniem oraz weryfikacją dokumentacji celno-skarbowej, naliczaniem cła, podatków i innych opłat związanych z handlem międzynarodowym. Uprawnienia do tego pewnego zawodu można uzyskać, kończąc 10-miesięczny kurs w Żaku i podchodząc do egzaminu zawodowego. Nasze miasto leży blisko granicy, a w regionie działają liczne firmy logistyczne – to zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia w tym zawodzie.

Małgorzata Kurowska, absolwentka szkoły Żak, tak mówi o swojej drodze do zawodu agenta celnego.



– Zaraz po maturze wyjechałam do Wielkiej Brytanii – miała być to tylko wakacyjna przygoda, ale trwała 11 lat. Lubiłam swoje życie za granicą, ale wiedziałam, że kiedyś powrócę w rodzinne strony – tak Małgorzata rozpoczyna swoją historię. – Decyzję podjęłam dość spontanicznie. Bez pomysłu na karierę, ale z nadzieją, że skoro za granicą się udało, to i w swoich okolicach znajdę coś dla siebie – dodaje Małgorzata.

– Zaczęłam od pracy kasjerki, jednak po pewnym czasie postanowiłam spróbować czegoś innego. Po kursie z PUP na pracownika biurowego trafiłam na rozmowę kwalifikacyjną do agencji celnej w mojej miejscowości. Praca agenta celnego była dla mnie wielką niewiadomą. Mogłam sprawdzić, czy jest to coś dla mnie. I tak rozpoczęłam pracę jako pracownik biurowy w agencji celnej.

Niezbędne kwalifikacje

– Żeby zostać agentem celnym i móc pracować samodzielnie, musiałam zdobyć odpowiednią wiedzę i uzyskać wpis na listę agentów celnych. Znajomi z pracy polecili mi szkołę Żak w Chełmie. Wielu z nich właśnie tam zdobywało kwalifikacje. Kurs, który mnie interesował, akurat się rozpoczynał. Nauka dobrze łączyła się z moją pracą, więc bez większego problemu mogłam pogodzić jedno z drugim – opowiada Małgorzata. – Bardzo dobrze wspominam też nauczycieli. Potrafili jasno wyjaśniać trudne zagadnienia. Uczyliśmy się prawa celnego, procedur, transportu i logistyki, często na konkretnych przykładach. Do dziś korzystam z tego, czego nauczyłam się podczas kursu.

– Po ukończeniu kursu dostałam świadectwo, które było mi potrzebne do uzyskania wpisu na listę agentów celnych. Dzięki temu mogłam zmienić stanowisko i zacząć pracować jako agent celny. To oznaczało większą odpowiedzialność i samodzielność, ale też dawało mi dużo satysfakcji.

Na tym jednak nauka Małgorzaty w Żaku się nie skończyła. Po dwóch latach powróciła do nauki, tym razem na kurs dekoratora florystycznego z elementami Visual Merchandisingu. Znów jest zachwycona energią, kompetencją, kreatywnością i życzliwością nauczycieli.

Małgorzata prosi również, by trzymać kciuki podczas nadchodzących zaliczeń, do czego zachęcamy czytelników.

Szkoła, która daje możliwości

Renata Prus, dyrektor szkoły Żak w Chełmie, na pewno będzie trzymać kciuki za Małgorzatę. I zaprasza serdecznie do prowadzonej przez nią placówki. Agent celny, opiekun medyczny i opiekun w domu pomocy społecznej to nie jedyne zawody, jakie można zdobyć w Żaku. W ofercie szkoły znajdują się ponadto m.in. kierunek medyczny Technik masażysta i kurs Rejestratorka medyczna.

Zapraszamy do sekretariatu szkoły Żak w Chełmie przy ulicy Lwowskiej 12 oraz na stronę zak.edu.pl



eprasa.pl 1b7a4a10e5

KRASNYSTAW.

Prezydent posłuchał krasnostawskiego związkowca

Przy Prezydencie RP powstanie Zespół ds. Bezpieczeństwa Żywnościowego oraz Wspierania Przetwórstwa Spożywczego i Polskiego Handlu. Powołanie takiego ciała to postulat m.in. Stanisława Lubasia, pracownika Cukrowni Krasnystaw i przewodniczącego Krajowej Sekcji NSZZ „Solidarność" Pracowników Przemysłu Cukrowniczego.



Przed miesiącem informowaliśmy o spotkaniu w Kancelarii Prezydenta RP **Karola Nawrockiego** przedstawicieli branży rolno-spożywczej z prezydenckimi ministrami, poświęconym planowanej przez rząd podwyżce podatku cukrowego oraz procedowanemu projektowi ustawy o opakowaniach i odpadach.

Goście Pałacu Prezydenckiego krytycznie ocenili rządowe propozycje i przekonywali, by prezydent blokował przygotowywane przez Radę Ministrów zmiany, uznając je za szkodliwe i kosztowne dla sektora, który już dziś znajduje się w trudnej sytuacji.

Podczas spotkania uczestniczący w nim **Stanisław Lubaś** z Cukrowni Krasnystaw wyszedł z inicjatywą powołania przy Prezydencie RP zespołu ds. bezpieczeństwa żywnościowego oraz wspierania przetwórstwa spożywczego i polskiego handlu.

Pomysł został pozytywnie przyjęty przez prezydenckich urzędników, którzy obiecali przekazać go prezydentowi. Padła również deklaracja kolejnego spotkania poświęconego bezpieczeństwu żywnościowemu Polski oraz przyszłości przetwórstwa spożywczego i polskiego handlu.

Doszło do niego przed tygodniem. Rozmowom przewodniczył minister w Kancelarii Prezydenta RP **Karol Rabenda**, były wiceminister aktywów państwowych. Na spotkaniu padło zapewnienie, że jeszcze jesienią tego roku powołany zostanie Zespół ds. Bezpieczeństwa Żywnościowego oraz Wspierania Przetwórstwa Spożywczego i Polskiego Handlu, o którego utworzenie postulował krasnostawski związkowiec.

- Do udziału w nim zaproszone zostaną przez Kancelarię Prezydenta RP organizacje społeczno-zawodowe działające w naszym sektorze przemysłowym i handlu - informuje Stanisław Lubaś. - Zadaniem zespołu ma być przekazywanie Kancelarii Prezydenta informacji o sytuacji w sektorze oraz przedstawianie propozycji rozwiązań, które mogłyby zostać skierowane do dalszych prac legislacyjnych w parlamencie.

Przedstawiciel Cukrowni Krasnystaw uważa, że połączenie prac nowego zespołu z działalnością Komisji Trójstronnej może przynieść rozwiązania korzystne dla branży i pracowników.

- Myślę, że taka formuła pracy, połączona z naszą aktywną działalnością w Komisji Trójstronnej, w skład której wchodzą rząd, związki zawodowe i pracodawcy, może przynieść dobre rozwiązania dla całej branży oraz reprezentowanych przez nas pracowników - podkreśla Stanisław Lubaś. **(kg)**

KRASNYSTAW

Zmarł były miejski radny

W wieku 67 lat zmarł Arkadiusz Biernat, radny Rady Miasta Krasnystaw w latach 1998-2002. Był związany z Lewicą.

Arkadiusz Biernat był z wykształcenia ekonomistą. Pracował m.in. w urzędzie skarbowym, a potem prowadził własne biuro rachunkowe. Zasiadał w Radzie Miasta Krasnystaw III kadencji w latach 1998-2002.

Przedstawiciele krasnostawskiego samorządu przekazali za pośrednictwem strony internetowej rodzinie i bliskim radnego najszczersze kondolencje, słowa wsparcia i otuchy w tym trudnym czasie.

Uroczystości pogrzebowe śp. Arkadiusza Biernata odbyły się 14 sierpnia w kościele Matki Bożej Pocieszenia w Krasnymstawie. Ciało zmarłego spoczęło na cmentarzu parafialnym przy ul. Poniatowskiego. **(kg)**

KRASNYSTAW.

Chmielaki już za tydzień. Trzy dni koncertów i atrakcji

Zalia, Grubson, Trzech Króli, Grzegorz Hyży i na finał Maryla Rodowicz - to największe gwiazdy tegorocznych Chmielaków Krasnostawskich. Jubileuszowa, 55. edycja Ogólnopolskiego Święta Chmielarzy i Piwowarów odbędzie się od piątku do niedzieli, 21-23 sierpnia. W programie, oprócz koncertów, znalazły się m.in. wybory Miss Chmielaków, konkurs piw, tradycyjny korowód, Chmieloty, półmaraton i zloty motoryzacyjne.

Pierwsze koncerty rozpoczną się w piątek, 21 sierpnia, o godz. 16.00 na Scenie Rynek. Godzinę później nastąpi oficjalne otwarcie Chmielaków z widowiskiem Zespołu Pieśni i Tańca „Jawor" i tradycyjnym odbiciem szpuntu beczki. Największe gwiazdy pierwszego wieczoru wyjdą na scenę później - **Zalia** o godz. 20.00, a **Grubson** o 21.30. Od godz. 23.30 do 1.00 publiczność bawić będzie DJ Ola. Na Scenie Dworek piątek upłynie pod hasłem Chmiel Rock&Blues. O godz. 21.00 wystąpi tam amerykański gitarzysta **Leburn Maddox**.

W sobotę, 22 sierpnia, koncerty na Rynku rozpoczną się o godz. 15.00. O godz. 18.00 wystąpi **Monika Kowalczyk**, o 19.30 **Trzech Króli**, a o godz. 21.00 jedną z głównych gwiazd wieczoru będzie **Grzegorz Hyży**. Potem, aż do godz. 1.00, ponownie zagra DJ Ola. Na Scenie Dworek od godz. 14.00 odbywać się będzie m.in. Chmiel Senior Fest, a wieczorem zagrają Orkiestra Ludwika Sarskiego i Pawkins.

Sobota to również wydarzenia sportowe i branżowe. O godz. 9.00 ze Stadionu Miejskiego wystartuje XV Półmaraton Chmielakowy o Puchar Burmistrza Krasnegostawu, a o 15.00 rozpocznie się Ogólnopolska Sesja Chmielarska. Przez cały weekend odbywać się będą także Chmieloty - XVI Ogólnopolski Piknik Paralotniowy, II Chmiel Zlot, Chmielakowy Zlot Motocykli Zabytkowych, działać będą Wesołe Miasteczko i Strefa Disco. W sobotę i niedzielę przy Dworku Starościńskim zaplanowano Kiermasz Sztuki Ludowej.

Najbardziej tradycyjny charakter będzie miała niedziela, 23 sierpnia. O godz. 10.30 w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego rozpocznie się msza w intencji chmielarzy i piwowarów, a o 11.30 ulicami Krasnegostawu przejdzie chmielakowy korowód. O godz. 12.00 przy Dworku Starościńskim rozpocznie się część obrzędowa połączona z konkursem na najpiękniejszy wieniec chmielowy.

Na Scenie Rynek o godz. 15.00 poznamy wyniki **Konsumenckiego Konkursu Piw**, a o godz. 17.00 rozpoczną się **wybory Miss Chmielaków 2026**. Wielki finał trzydniowego święta zaplanowano na godz. 20.00. Wtedy na scenę wyjdzie **Maryla Rodowicz**, której koncert potrwa do godz. 22.00.

Chmielaki to jednak nie tylko koncerty. Przez trzy dni centrum Krasnegostawu wypełnią stoiska browarów, wystawców i gastronomii, a imprezom na głównych scenach towarzyszyć będą wydarzenia związane z tradycją chmielarską i piwowarską. Warto więc zarezerwować sobie weekend 21-23 sierpnia i wybrać się do Krasnegostawu - zwłaszcza że tegoroczna, jubileuszowa edycja zapowiada się wyjątkowo bogato. **Rd**

GMINA KRASNYSTAW. Gmina wybrała wykonawcę

Przedszkolaki opuszczą „hotelowiec"

Gmina Krasnystaw jest już o krok od rozpoczęcia przebudowy części Szkoły Podstawowej w Siennicy Nadolnej. W tym tygodniu samorząd podpisze umowę z Przedsiębiorstwem Wielobranżowym Budmat z Zamościa na realizację inwestycji. Wartość kontraktu wyniesie 5,8 mln zł. Po zakończeniu prac przeprowadzi się tu gminne przedszkole z oddziałem żłobkowym, które od ponad dwóch dekad mieści się w tzw. „hotelowcu".

8 lipca w Urzędzie Gminy Krasnystaw nastąpiło otwarcie ofert, które wpłynęły w przetargu na „Przebudowę i rozbudowę budynku Szkoły Podstawowej w Siennicy Nadolnej na potrzeby przedszkola".

- W sumie ofert było pięć i, co najważniejsze, wszystkie poniżej kwoty zakładanej w naszym kosztorysie - mówi **Wojciech Kowalczyk**, wójt gminy Krasnystaw. Najniższa oferta opiewa na około 5,8 mln zł. Złożyło ją zamojskie Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Budmat.

I to właśnie z tą firmą władze gminy mają na dniach podpisać stosowną umowę na realizację przedsięwzięcia.

Przeniesienie przedszkola do budynku Szkoły Podstawowej to projekt, do którego gmina przygotowuje się od kilku lat. Obecna siedziba placówki przy Osiedlu Cukrowni 15C w Siennicy Nadolnej miała być rozwiązaniem tymczasowym. Tymczasem przedszkole funkcjonuje tam od... 2002 roku.

Jak podkreślają władze gminy, budynek nie zapewnia najlepszych warunków do opieki nad dziećmi. Brakuje większych sal, przestrzeni do wspólnych zajęć oraz odpowiedniego zaplecza dla najmłodszych. W ramach inwestycji część SP w Siennicy Nadolnej zostanie przebudowana i zaadaptowana na potrzeby przedszkola. W nowej lokalizacji działać będzie również oddział żłobkowy.

- Formalnie mamy już gminny żłobek w Stężycy. Po realizacji wspomnianej inwestycji będą więc funkcjonowały na terenie naszej gminy dwa punkty żłobkowe - zapowiada wójt. **(kg)**

ŻÓŁKIEWKA.

Pożary w Celinie. Grasuje podpalacz?

W ciągu zaledwie kilku godzin w miejscowości Celin, w gminie Żółkiewka, doszło do dwóch pożarów. Najpierw paliło się ściernisko, a potem stodoła. Niewykluczone, że ogień w obu przypadkach został podłożony celowo.

Pierwszy pożar wybuchł w nocy z 10 na 11 sierpnia, około godz. 2.20. Na miejsce skierowano dwa zastępy OSP KSRG Żółkiewka oraz zastęp JRG Krasnystaw. Strażacy szybko ugasili palące się ściernisko.



O godz. 11.20 tego samego dnia służby ponownie dostały wezwanie do Celina. Tym razem paliła się drewniana stodoła. W działaniach uczestniczyły dwa zastępy KP PSP w Krasnymstawie, dwa zastępy OSP KSRG Żółkiewka oraz OSP Olchowiec-Kolonia - łącznie 15 strażaków.

Mimo ich starań ogień szybko się rozprzestrzeniał, w efekcie czego budynek spłonął doszczętnie. Na szczęście strażakom udało się nie dopuścić do przeniesienia się płomieni na stojące obok budynki.

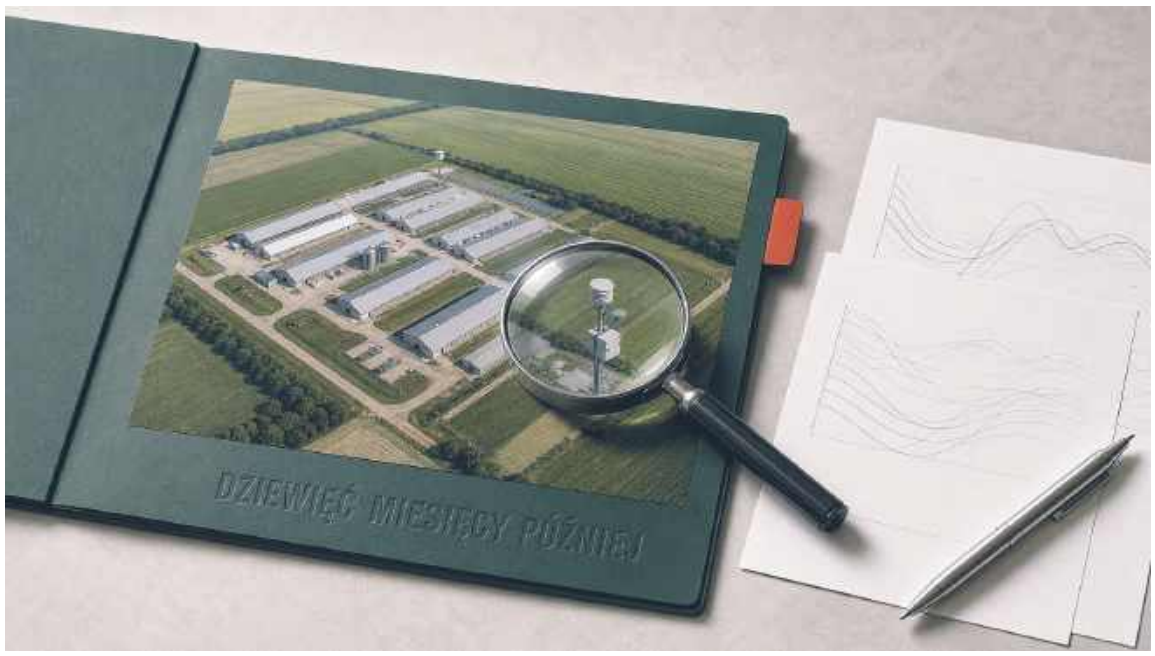
Pora i tak krótki odstęp czasu między oboma pożarami wzbudzają podejrzenia mundurowych.

- Jest to kolejne zdarzenie, przy którym służby podejmują działania w tej lokalizacji w ostatnim czasie. Okoliczności powstania pożaru będą przedmiotem ustaleń odpowiednich służb - mówi o pożarze stodoły oficer prasowy Komendanta Powiatowego PSP w Krasnymstawie mł. bryg. **Tomasz Wesołowski**. - Tyle dobrze, że w wyniku obu zdarzeń nikomu nic się nie stało - dodaje. **(kg)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Dziewięć miesięcy później

Co zostało z wielkiego strachu przed Wipaszem?



Jesienią ubiegłego roku planowane inwestycje Wipaszu w gminach Stary Brus i Wyryki wywołały protesty, petycje i lawinę zarzutów. Po dziewięciu miesiącach wracamy do najpoważniejszych z nich. Przeciwnicy inwestycji, skupieni wokół jednej ze stron na Facebooku, nie odpowiedzieli na nasze pytania i odesłali nas do publikowanych przez siebie materiałów. Inwestor przedstawił szczegółowe wyjaśnienia. Bilans tej konfrontacji jest dla jednej ze stron co najmniej niewygodny.

Odory

Przeciwnicy inwestycji wskazują, że brak odrębnej ustawy odorowej oraz ogólnopolskiej normy zapachu pozostawia mieszkańców bez skutecznej ochrony.

Brak jednej ustawy odorowej nie oznacza, że inwestor może ignorować uciążliwości zapachowe. Ryzyko emisji analizuje się w postępowaniu środowiskowym, a następnie właściwe organy administracyjne mogą nakładać obowiązki w zakresie sporządzenia Planu Zarządzania Odorami, regularnego monitoringu zapachów oraz stosowania technik ograniczających emisję związków odorowych na terenie instalacji. Wynikają one z unijnych przepisów dotyczących dużych obiektów hodowlanych. Fermy podlegają również ścisłym kontrolom służb weterynaryjnych, organów ochrony środowiska oraz Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie - odpowiada Małgorzata Zaniewska, dyrektor ds. ochrony środowiska Wipasz S.A.

Włodawski sanepid wydał dla inwestycji pozytywną opinię, w której określił 23 warunki. Wśród rozwiązań ograniczających okresowe uciążliwości wskazano m.in. stosowanie suchej ściółki, systematyczne czyszczenie kurników oraz transport obornika pod przykryciem.

Nie twierdzimy, że ferma nie wywiera żadnego wpływu na środowisko, ponieważ każda działalność w jakimś stopniu na nie oddziałuje. Możemy jednak opierać się na wynikach pomiarów prowadzonych na funkcjonujących fermach Wipaszu przez laboratorium Instytutu Podstaw Inżynierii Środowiska Polskiej Akademii Nauk z siedzibą w Zabrzu. Pomiary prowadzono w zakresie imisji pyłów PM2,5 i PM10, siarkowodoru oraz amoniaku. Wielkość imisji amoniaku i siarkowodoru, czyli podstawowych substancji odorogennych, pozostaje poniżej progu wyczuwalności już w niewielkiej odległości od źródeł ich powstawania - kontynuuje Zaniewska - *ponadto na wszystkich obiektach inwentarskich zainstalowane są stacje monitorujące poziom zanieczyszczeń wraz z wizualizacją aktualnych parametrów powietrza. Pozwalają one na bieżący, szacunkowy monitoring stężeń pyłu, amoniaku i siarkowodoru w pobliżu budynków inwentarskich. Monitoring prowadzi niezależna firma uczestnicząca w tworzeniu krajowej sieci monitoringu jakości powietrza na zlecenie Ministerstwa Klimatu i Środowiska. Na podstawie przeprowadzonych pomiarów maksymalne stężenia amoniaku i siarkowodoru wynoszą około 1-5 proc. wartości granicznych dla poszczególnych substancji.*

Obiekty są monitorowane przez całą dobę, pomiary wykonuje się co 30 minut, a raporty są publicznie dostępne. Monitoring prowadzi niezależna firma należąca do sześciu największych podmiotów tego rodzaju na świecie, realizująca pomiary również w ramach państwowego monitoringu jakości powietrza - wyjaśnia Małgorzata Zaniewska.

Jak podkreśla, wyniki pomiarów pozwalają skonfrontować przewidywania z rzeczywistym funkcjonowaniem obiektów.

Stężenia monitorowanych substancji osiągają najwyżej kilka procent dopuszczalnych poziomów w powietrzu. To dane pochodzące z ciągłych pomiarów wykonywanych przez certyfikowane laboratoria, a nie wyłącznie nasze deklaracje - zaznacza przedstawicielka Wipaszu.

Woda

Jedna z najpoważniejszych obaw dotyczyła zużycia wody. Przeciwnicy fermy wskazują, że inwestycja może potrzebować jej więcej niż całe ujęcie komunalne w Starym Brusie, co ich zdaniem stwarza ryzyko niedoborów dla mieszkańców kilku miejscowości.

Takie porównanie zestawia dwie duże liczby, ale pomija najważniejszą informację: planowana ferma nie będzie pobierała wody z ujęcia komunalnego ani z gminnej sieci. Inwestycja ma korzystać z własnego, niezależnego ujęcia głębinowego. Z obliczeń wykonanych przez hydrogeologa dla projektowanych studni oraz studni wodociągu wiejskiego w Starym Brusie wynika, że oddziaływanie pomiędzy ujęciami nie wystąpi. Oznacza to, że ujęcie wody dla planowanej fermy drobiu nie zmniejszy zasobów w studniach ujęcia komunalnego w Starym Brusie ani nie ograniczy dostępności wody dla okolicznych mieszkańców. Jej zapotrzebowania nie można więc po prostu odjąć od ilości wody dostarczanej mieszkańcom - odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak wyjaśnia, możliwości i skalę poboru określają dokumentacja hydrogeologiczna, wydajność warstwy wodonośnej, pozwolenia wodnoprawne oraz warunki stawiane przez właściwe organy. Nie decyduje o tym wyłącznie inwestor.

Ujęcie może funkcjonować wyłącznie w zakresie, który nie zagrozi komunalnemu zaopatrzeniu mieszkańców. Porównanie rocznego zużycia dwóch odrębnych ujęć nie dowodzi, że oddziałują one na ten sam zasób w sposób powodujący niedobór - zaznacza przedstawicielka spółki.

Jak dodaje, wymagania Wód Polskich i sanepidu są zgodne z założeniami przyjętymi przez inwestora.

Warunek określony przez organy opiniujące, aby własne ujęcie fermy nie wpływało negatywnie na ujęcia zaopatrujące mieszkańców miejscowości, w których powstają nasze instalacje, jest dla nas oczywistym założeniem inwestycyjnym. Studnie będą mogły być eksploatowane wyłącznie w zakresie określonym dokumentacją hydrogeologiczną oraz parametrami wskazanymi w pozwoleniach wodnoprawnych. Osobną kwestią jest gospodarka ściekowa: nieczystości będą gromadzone w szczelnych zbiornikach, natomiast wody opadowe będą rozsączane na terenach zielonych - wyjaśnia Małgorzata Zaniewska.

Transport

Kolejny zarzut dotyczy organizacji transportu. Przeciwnicy inwestycji twierdzą, że nie przedstawiono dokładnych tras ani wiarygodnej liczby pojazdów, a funkcjonowanie fermy może oznaczać kilkadziesiąt przejazdów ciężarówek dziennie.

Taka liczba została zawyżona ponad dziesięciokrotnie. Według obliczeń transportowych przewiduje się maksymalnie około 2400 pojedynczych przejazdów pojazdów w skali roku, co odpowiada średnio około 6-7 przejazdom dziennie. Ruch nie będzie jednak rozłożony równomiernie - w określonych dniach liczba przejazdów może być większa, zgodnie z harmonogramem cyklu produkcyjnego - odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak wyjaśnia, trasa została zaplanowana w sposób ograniczający uciążliwości dla mieszkańców.

Planowany dojazd do fermy będzie przebiegał poza obszarem miejscowości Nowy Brus i Stary Brus. Wytyczona trasa jest najbardziej optymalnym rozwiązaniem ze względu na dobro mieszkańców, komfort osób dowożących dzieci do szkoły w Starym Brusie oraz bezpieczeństwo uczniów. Transport ma omijać zwartą zabudowę, szkołę, ujęcie wody i budynki mieszkalne. Przewidziano przejazd drogami gruntowymi przez tereny rolne, a następnie drogą powiatową. Przejazdy mają się odbywać w godzinach pracy, bez nocnego transportu - wskazuje przedstawicielka spółki.

Osobną kwestią jest zlecanie transportu odpadów i nieczystości podmiotom zewnętrznym. Przeciwnicy inwestycji sugerowali, że w ten sposób firma pozbywa się odpowiedzialności i kontroli nad tym, co wyjeżdża z fermy. Przedstawicielka inwestora odrzuca ten zarzut.

Zlecenie transportu specjalistycznej firmie nie oznacza, że odpady znikają z systemu, a inwestor przestaje za nie odpowiadać. Każdy etap - przekazanie, przewóz i odbiór - jest ewidencjonowany w systemie BDO. Karta przekazania odpadu pozwala dokładnie ustalić, kto go wytworzył, kto przewoził i do jakiego odbiorcy trafił. Odpowiedzialność nie znika, lecz zostaje jasno przypisana poszczególnym uczestnikom procesu. Odbiór nieczystości ciekłych będzie natomiast realizowany przez podmioty posiadające wymagane zezwolenia, a nieczystości będą kierowane do oczyszczalni ścieków i dokumentowane zgodnie z przepisami dotyczącymi opróżniania zbiorników bezodpływowych. Działa to podobnie jak w przypadku opróżniania przydomowego szamba: właściciel posesji nie robi tego osobiście, lecz zleca usługę wyspecjalizowanej firmie. To powszechna i prawidłowa praktyka - wyjaśnia Małgorzata Zaniewska.

Rolnictwo

Przeciwnicy inwestycji przekonują także, że nowoczesne fermy wypierają małych rolników, niszczą gospodarstwa rodzinne i przynoszą korzyści wyłącznie inwestorowi.

Produkcja roślinna, hodowla, skup zbóż, wytwarzanie pasz, nawożenie, transport i lokalne usługi nie są odrębnymi światami. Są od siebie zależne i tworzą jeden system - odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak wyjaśnia, ferma potrzebuje surowców, pracowników, przewoźników i usługodawców, natomiast powstający nawóz może być wykorzystywany przez gospodarstwa prowadzące produkcję roślinną.

Większa produkcja zwierzęca nie niszczy lokalnych gospodarstw. Jest odwrotnie: wspiera ich funkcjonowanie, zapewnia rynek zbytu i daje większą stabilność. Korzystają na tym obie strony. Zaopatrzenie u lokalnych producentów może ograniczyć emisje związane z transportem, poprawić bezpieczeństwo dostaw oraz zwiększyć odporność na sytuacje kryzysowe, które coraz częściej zakłócają łańcuchy dostaw - podkreśla przedstawicielka spółki.

Praca

Przeciwnicy inwestycji podważają zapowiedź utworzenia około 28 miejsc pracy, argumentując, że nowoczesna i w dużej mierze zautomatyzowana ferma nie będzie potrzebowała tak licznej załogi.

Dział rekrutacji Wipaszu zapewnia, że każda planowana ferma będzie wymagała zatrudnienia około 28-30 stałych pracowników. Będą oni odpowiadać m.in. za obsługę zwierząt, bioasekurację, nadzór nad urządzeniami, utrzymanie obiektów, logistykę i administrację. Firma deklaruje również, że większość zatrudnionych szkoli we własnym zakresie, a pierwszeństwo w rekrutacji otrzymają mieszkańcy gminy, w której powstanie inwestycja.

Bilans

Po dziewięciu miesiącach bilans jest czytelny. Na zarzuty dotyczące uciążliwości transportu, braku wody, miejsc pracy, odorów oraz wpływu inwestycji na lokalne rolnictwo udzielono konkretnych odpowiedzi opartych na przepisach, procedurach i doświadczeniach z funkcjonujących już obiektów firmy. Wipasz odniósł się do każdej z poruszonych kwestii. Grupa przeciwników inwestycji nie zdecydowała się natomiast na publiczną, merytoryczną polemikę dotyczącą tematu, który szeroko porusza w mediach społecznościowych. **(MP)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Rolniczy powiat coraz rzadziej świętuje dożynki

Święto plonów znika z kalendarza

Dożynki przez lata były jedną z najważniejszych imprez w kalendarzu każdej gminy. Były okazją do podziękowania rolnikom za całoroczną pracę, prezentacji wieńców, spotkania mieszkańców i wspólnej zabawy. W powiecie włodawskim ta tradycja w ostatnich latach wyraźnie słabnie.

Dziś większe uroczystości dożynkowe należą w powiecie włodawskim do rzadkości. Skromniejsze wydarzenia odbyły się w Woli Uhruskiej oraz w kilku sołectwach gminy Hańsk. Na tym tle wyróżnia się gmina Hanna, która postanowiła zorganizować własne święto plonów w bardziej rozbudowanej formule. Dożynki gminy Hanna odbędą się w niedzielę 30 sierpnia, czyli tydzień po dożynkach powiatowych. Takie rozwiązanie jest dość nietypowe, ponieważ większość samorządów organizuje swoje uroczystości przed świętem powiatowym. W Hannie zapowiada się jednak wydarzenie z większą oprawą, które ma być okazją nie tylko do podziękowania rolnikom, ale także do wspólnego spędzenia czasu przez mieszkańców. Zastanawiać może fakt, że dożynki znikają z kalendarza właśnie w powiecie, który ma wyraźnie rolniczy charakter. Rolnictwo wciąż jest ważną częścią życia wielu miejscowości. Na terenie powiatu działają gospodarstwa rolne, a praca na roli pozostaje codziennością wielu rodzin. Mimo to tradycja organizowania gminnego święta plonów stopniowo zanika. Powody są zazwyczaj podobne. Organizacja dożynek oznacza dla samorządu koszty, konieczność przygotowania programu i zaangażowanie pracowników oraz mieszkańców. Zmieniają się także oczekiwania dotyczące imprez. Coraz częściej gminy stawiają na festyny, koncerty i wydarzenia tematyczne, które mają przyciągnąć większą liczbę uczestników. Każdy samorząd ma swoją sztandarową imprezę, więc na dożynki często brakuje pieniędzy.

- Dożynki mają wyjątkowy charakter. To wydarzenie związane z lokalną historią, pracą rolników i zwyczajami przekazywanymi z pokolenia na pokolenie. Wieniec dożynkowy, dzielenie się chlebem, podziękowania dla rolników czy występy lokalnych zespołów są elementami tradycji, które trudno zastąpić inną imprezą - zwraca uwagę na problem nasz czytelnik z Urszulina.

I trudno nie przyznać mu racji, zwłaszcza patrząc na sąsiedni powiat chełmski. Tam dożynki gminne nadal są organizowane praktycznie w każdej gminie. Samorządy podtrzymują zwyczaj i traktują święto plonów jako ważne wydarzenie dla lokalnej społeczności. Na tym tle powiat włodawski wypada dość blado. A jeszcze kilkanaście lat temu trudno było sobie wyobrazić kalendarz końca lata bez dożynek w kolejnych gminach. **Włodawskie dożynki powiatowe odbędą się w najbliższą niedzielę (23 sierpnia) w Wyrykach (program na str. 27). (bm)**

Kolejny tydzień ze smutnymi rekordami

Wody niepokojąco mało



Bug utrzymuje rekordowo niski poziom. Wodowskaz we Włodawie pokazuje obecnie zaledwie 56 cm. To mniej niż podczas rekordowych pomiarów prowadzonych pod koniec lat 60. XX wieku. Obecnie przepływ wody jest najniższy na całej długości największej rzeki Polesia. Znikają też starorzecza i stawy.

Problem nie dotyczy jednak wyłącznie wyglądu rzeki. Tak mała ilość wody jest sygnałem bardzo trudnej sytuacji hydrologicznej, która może mieć poważne konsekwencje dla przyrody, rolnictwa i mieszkańców regionu. Na wszystkich wodowskazach Bugu notowane są najniższe przepływy w historii pomiarów. W Krzyczewie przepůyw wynosi 12,1 mł/s, we Wůodawie 8,04 mł/s, w Dorohusku 6,16 mł/s, w Strzyýowie 4,6 mł/s, a w Kryůowie zaledwie 3,76 mł/s. Niski poziom Bugu oznacza, że mniej wody trafia również do terenów przylegających do rzeki. Wysychają starorzecza, mokradła i niewielkie zbiorniki wodne. To miejsca bardzo ważne dla ptaków, płazów, ryb i wielu innych gatunków. Przy dalszym spadku poziomu wody może dojść do pogorszenia warunków życia organizmów wodnych. Płytsza rzeka szybciej się nagrzewa, a w wodzie może być mniej tlenu. W takich warunkach ryby i inne organizmy wodne mają coraz trudniejsze warunki do życia. Susza hydrologiczna oznacza również mniejsze zasoby wody dostępne dla rolnictwa.

Obecna sytuacja jest przede wszystkim ostrzeżeniem. Pokazuje, że okres niedoboru wody jest bardzo poważny i nie można traktować go jako chwilowego spadku poziomu rzeki. Jeżeli nie nadejdą długotrwałe, odpowiednio duże opady, Bug może utrzymywać się na bardzo niskim poziomie przez kolejne tygodnie. To oznacza dalsze wysychanie terenów podmokłych, pogarszanie warunków dla organizmów wodnych i zwiększenie zagrożenia suszą również na lądzie.

(bm, fot. Info Meteo LU - Biała Podlaska)

OKUNINKA

Swoją głupotę mógł przypłacić życiem

Wpław z trzema promilami



Piękna pogoda i słoneczne dni skłaniają do wypoczynku nad wodą, który przede wszystkim powinien być bezpieczny. Niestety w ostatnim czasie włodawscy policjanci odnotowali lekkomyślne zachowania ze strony plażowiczów, które w konsekwencji mogły doprowadzić do tragedii.

Szczególnie niebezpieczne jest pływanie bez odpowiedniego zabezpieczenia, zwłaszcza pod wpływem alkoholu. Do takiej sytuacji doszło kilka dni temu w Okuninke nad Jeziorem Białym. - 32-letni mężczyzna, mając blisko 3 promile alkoholu w organizmie, popłynął w głąb jeziora bez jakichkolwiek zabezpieczeń pomimo wezwań ratownika kąpieliska – opowiada **st. asp. Daniela Giza-Pyrzyna** z KPP we Włodawie. - Następnie odmówił wejścia na łódkę interweniujących ratowników WOPR. Na miejsce zostali wezwani więc policjanci i przy ich asekuracji mężczyzna został bezpiecznie przetransportowany na brzeg. Przypominam, że polecenia ratowników wodnych nie są sugestią, a mają na celu ochronę zdrowia i życia osób korzystających z kąpieliska. Ignorowanie zakazu wchodzenia do wody, przekraczanie wyznaczonych sfer czy lekceważenia ostrzeżeń ratowników może narazić na niebezpieczeństwo wszystkich wypoczywających. Alkohol zaburza ocenę sytuacji, koordynację ruchową i zdolność szybkiego reagowania. Nawet osoba, która dobrze pływa, będąc pod wpływem alkoholu może nie poradzić sobie w sytuacji zagrożenia – wylicza rzecznik i apeluje, by nie wchodzić do wody po alkoholu, korzystać z wyznaczonych kąpielisk i zawsze stosować się do poleceń ratowników**. (bm)**

OKUNINKA. Czy zwierzęta nie cierpią w centrum rozrywki?

Kontrowersje wokół kociej atrakcji

W samym sercu Okuninki nad Jeziorem Białym działa miejsce, w którym podziwiać można rasowe koty. Choć z założenia ma ono przyciągać miłośników zwierząt, warunki, w jakich przebywają tam czworonogi, budzą coraz większy niepokój turystów i lokalnych mieszkańców.

Do Urzędu Gminy Włodawa wpłynęło oficjalne zawiadomienie od osoby, która zwraca uwagę na drastyczne niedogodności, z jakimi muszą mierzyć się zwierzęta trzymane w namiocie w centrum Okuninki. Obiekt znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie intensywnej strefy rozrywkowej. Według relacji kobiety, koty są narażone na nieustanny hałas dochodzący z salonów gier, wesołego miasteczka oraz wieczornych dyskotek i karaoke, które trwają do późnych godzin nocnych. W zgłoszeniu podniesiono wątpliwości, czy w takich warunkach zwierzęta mają realną możliwość odpoczynku oraz czy zapewniono im odpowiednie warunki bytowe, w tym właściwą temperaturę, wentylację i stały dostęp do wody. Autorka interwencji zaznacza, że trudno wyobrazić sobie, by koty mogły czuć się bezpiecznie w miejscu narażonym na tak silne bodźce dźwiękowe i stałą obecność tłumów.

Sytuacja „Kociego Świata" nie jest nowa dla lokalnych urzędników. Jak się okazuje, do Urzędu Gminy Włodawa co roku wpływają podobne zawiadomienia dotyczące funkcjonowania tego obiektu. Mimo powtarzających się skarg, gmina znajduje się w trudnym położeniu prawnym.

- Samorząd nie posiada odpowiednich narzędzi ani uprawnień kontrolnych, które pozwoliłyby na samodzielne sprawdzenie warunków weterynaryjnych na miejscu. Z tego powodu, zgodnie z obowiązującymi przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego, przekazaliśmy sprawę do instytucji właściwej, czyli w tym wypadku do Powiatowego Inspektoratu Weterynarii we Włodawie - mówi wójt gminy Włodawa **Dariusz Semeniuk**. To właśnie Powiatowy Lekarz Weterynarii, zgodnie z ustawą o ochronie zwierząt, posiada kompetencje do sprawowania nadzoru nad przestrzeganiem przepisów i przeprowadzenia ewentualnej kontroli w miejscach takich, jak wskazane w zgłoszeniu. **(bm)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Nowy dywanik połączy Siennice

Powiat krasnostawski podpisał umowę na rozbudowę drogi powiatowej na odcinku Siennica Nadolna - Siennica Królewska Mała o długości 1,23 km. O remont tej drogi od dawna upominali się nie tylko mieszkańcy, ale również powiatowi i gminni radni.

Inwestycja ma kosztować 2,7 mln zł. Na jej realizację powiat pozyskał 915 tys. zł dofinansowania z rezerwy subwencji ogólnej na 2026 rok. Pozostałe koszty zadania zostaną pokryte wspólnie przez powiat i gminę Krasnystaw. Każdy z samorządów przeznaczy na ten cel po 917 tys. zł.

- Zakres prac obejmie m.in. wykonanie nowej nawierzchni drogi, budowę zjazdów oraz urządzeń odwadniających. Przewidziano również umocnienie skarp i rowów, regulację elementów infrastruktury technicznej oraz wykonanie elementów bezpieczeństwa ruchu drogowego - informuje **Marek Nowosadzki**, wicestarosta krasnostawski.

Inwestycja na trasie Siennica Nadolna (gmina Krasnystaw) - Siennica Królewska Mała (gmina Siennica Różana) jest kolejnym zadaniem realizowanym przez powiat przy współfinansowaniu gminy Krasnystaw.

- Przebudowa tego odcinka wpłynie na poprawę warunków komunikacyjnych oraz bezpieczeństwa mieszkańców korzystających z drogi na co dzień - dodaje Nowosadzki. **(kg)**

RUDNIK
Ruszył remont powiatówki

Mieszkańcy Rudnika i Suchego Lipia długo czekali na ten moment. Właśnie ruszyła przebudowa drogi powiatowej łączącej obie miejscowości.

Dzięki współpracy powiatu krasnostawskiego i gminy Rudnik rozpoczęły się roboty na drodze powiatowej nr 3107L. Obejmują one przebudowę prawie 730-metrowego odcinka od Rudnika do skrzyżowania w miejscowości Suche Lipie.

To pierwszy etap większych działań, których celem jest poprawa stanu drogi również na dalszym odcinku w Suchym Lipiu. Aktualnie trwa proces uzyskiwania pozwolenia na budowę.

Inwestycję realizuje powiat krasnostawski, a jej całkowita wartość wynosi 1,4 mln zł. Połowę tej kwoty, ok. 740 tys. zł, zabezpieczyła gmina Rudnik. **(kg)**



Tak wyglądała droga przed remontem

IZBICA. Tężnia na razie nie powstanie, skatepark też czeka

Dwie zapowiadane inwestycje rekreacyjne w Izbicy na razie nie ruszą. Przetarg na budowę tężni solankowej został unieważniony, bo jedyna oferta okazała się za droga. Nie udało się też dotąd wyłonić wykonawcy przebudowy skateparku przy ul. Kolejowej. Młodzi miłośnicy deskorolek i rolek na nowe urządzenia będą więc musieli jeszcze poczekać.

ej. Do postępowania zgłosiła się jednak tylko jedna firma, a zaproponowana przez nią cena przekroczyła kwotę, jaką samorząd przeznaczył na inwestycję. Postępowanie zostało więc unieważnione.

Bez finału pozostaje na razie również przetarg na przebudowę położonego przy tej samej ulicy skateparku. Gmina ogłosiła go w czerwcu, a termin składania ofert upłynął 1 lipca. Do tej pory nie opublikowano jednak informacji o wyborze wykonawcy.

A plany były konkretne. Ze skateparku mają zniknąć stare, wyeksploatowane urządzenia, a w ich miejsce pojawić się nowe: bank ramp, quarter pipe, funbox z grindboxem i poręczą, minirampa oraz prosta poręcz. Wartość całego projektu oszacowano na 428,7 tys. zł, z czego 187,5 tys. zł stanowi dofinansowanie z funduszy europejskich. **(rd)**

KRASNYSTAW. Kolejny spór miasta z powiatem
Burmistrz: złośliwość. Powiat: wprowadza pan mieszkańców w błąd

Burmistrz Daniel Miciuła po raz kolejny zarzuca władzom powiatu brak woli współpracy. Tym razem chodzi o tereny pod planowane otwarte baseny oraz wspominaną już przez nas działkę przy zbiorniku Lubańka. Zarząd Powiatu odpowiada ostro: zarzuty są nieprawdziwe, a burmistrz wprowadza mieszkańców w błąd.

Burmistrz **Daniel Miciuła** w piśmie skierowanym do władz powiatu wskazuje, że w obecnej kadencji miasto zwracało się o sprzedaż, przekazanie lub zamianę części terenów sąsiadujących z Miejską Krytą Pływalnią. Chodziło o przygotowanie dokumentacji technicznej i późniejszą realizację „Strefy Otwartych Basenów". Jak twierdzi burmistrz, propozycja nie została zaakceptowana przez powiat.

Podobna sytuacja miała dotyczyć terenu przyległego do zbiornika Lubańka, gdzie miasto chce uruchomić kąpielisko i przygotowuje niezbędną do tego dokumentację. Ratusz uwzględnił w niej działkę należącą do powiatu, na której projektant zaplanował strefę gastronomiczną.

Burmistrz wytyka powiatowi, że na jego propozycję przekazania czy wydzierżawienia nieruchomości powiat wprawdzie zgodził się na dzierżawę, ale za ponad 35 tys. zł miesięcznie.

- Trudno nie upatrywać w tym geście złośliwości. Powyższe działania powiatu zmuszają mnie do wniosku, iż decyzje nie są kierowane celowością, racjonalnością i potrzebami mieszkańców, a dyktowane są względami personalnymi oraz politycznymi. Nie jest przypadkiem, że obaj moi kontrkandydaci w wyborach obecnie stanowią kadrę kierowniczą w instytucjach powiatowych - napisał burmistrz Krasnegostawu.

W odpowiedzi Zarząd Powiatu Krasnostawskiego zdecydowanie odpiera zarzuty. W przypadku terenów tzw. „Chmielnika" władze powiatu tłumaczą, że podchodzą do propozycji miasta ostrożnie, ponieważ mają własne plany dotyczące tej nieruchomości. Powiat chce przeznaczyć teren pod budownictwo jednorodzinne, wskazując na potrzeby mieszkaniowe Krasnegostawu.

Władze powiatu przypominają również sprawę działki nr 1995/17 o powierzchni 1,5485 ha, którą 16 grudnia 2022 r. powiat sprzedał miastu z dużą bonifikatą - za 464 tys. zł. Nieruchomość miała zostać przeznaczona na realizację inwestycji mieszkaniowej w ramach Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej.

- Do dnia dzisiejszego nie została wykorzystana przez Miasto Krasnystaw na wskazany cel - argumentują członkowie Zarządu Powiatu.

Władze powiatu obawiają się, że podobny los mógłby spotkać 7,847-hektarową nieruchomość „Chmielnika", oznaczoną jako działka nr 3072/2.

Jeszcze większe emocje wywołała kwestia pieniędzy za teren przy Lubańce. Zarząd Powiatu dementuje informację o stawce 35 tys. zł miesięcznie.

- Zgodnie z obowiązującą uchwałą kwota ta dla 0,3500 ha wynosi 8 480,85 zł brutto, przy stawce 1,97 zł za mkw. powiększonej o 23-procentowy VAT. Stawka ta została ustalona w tej wysokości jeszcze w roku 2022. Stawki ustalane są uchwałami na dany rok, jednakże stawka w przedmiotowym zakresie nie była zmieniana przez ostatnie cztery lata. Nieprawdą jest więc, że Zarząd Powiatu zmienił stawkę po otrzymaniu wniosku Miasta Krasnystaw, gdyż stawka ta została już ustalona w 2022 roku i obowiązuje w niezmienionej kwocie do dnia dzisiejszego. Jest to celowe wprowadzanie opinii publicznej w błąd, a na to zgodzić się nie możemy! W tej sprawie Powiat, mając na uwadze zamiar dzierżawienia przez Miasto przedmiotowego gruntu na potrzeby obsługi docelowego kąpieliska, zadeklarował jego wydzierżawienie na cele wskazane przez Miasto. Dodać należy, że działka ta została przez Miasto, bez wiedzy Powiatu jako właściciela, przekwalifikowana na usługi, podczas gdy aktualnie jest ona częścią nieruchomości Domu Pomocy Społecznej w Krasnymstawie - czytamy w odpowiedzi Zarządu Powiatu.

Zarząd Powiatu nie zgadza się również z ogólną oceną współpracy obu samorządów.

- Nie można zatem zgodzić się z zarzutem Burmistrza o „braku woli współpracy powiatu w relacjach z miastem", mając na uwadze fakty i wieloletnią dotychczasową dobrą współpracę na różnych polach, w szczególności w zakresie zrealizowanych wspólnie wielu zadań drogowych - czytamy.

Władze powiatu uważają, że słowa burmistrza są „nieuprawnione, nieprawdziwe i krzywdzące". Zarząd zarzuca Miciule również celowe dyskredytowanie władz powiatu w opinii publicznej. **(kg)**

FAJSŁAWICE
Rodzice przeciwni klasowym roszadom

Rodzice uczniów klas III Szkoły Podstawowej im. Powstańców Styczniowych w Fajsławicach apelują do dyrekcji szkoły oraz wójta gminy Fajsławice, by w nowym roku szkolnym obydwie klasy funkcjonowały w dotychczasowym kształcie i składzie.

Rodzice napisali w tej sprawie petycje.

- Obecne zespoły klasowe zostały już dobrze ukształtowane pod względem emocjonalnym i edukacyjnym. Dzieci przez trzy lata nauki zbudowały relacje koleżeńskie, poczucie bezpieczeństwa oraz wzajemnego zaufania. Klasa jest dla uczniów nie tylko miejscem nauki, ale także ważnym środowiskiem wsparcia i stabilizacji, a zmiana składów klas może negatywnie wpłynąć na dobrostan psychiczny dzieci, ich poczucie bezpieczeństwa, motywację do nauki oraz relacje z rówieśnikami - piszą w swoim wystąpieniu rodzice uczniów klasy III A.

Wskazują w nim, że ponowne odnajdywanie się w nowej grupie może być szczególnie trudnym doświadczeniem dla dzieci bardziej wrażliwych, nieśmiałych lub mających trudności adaptacyjne.

Podobne argumenty przedstawiają w swojej petycji rodzice uczniów z klasy III B. Podkreślają, że obecne klasy są już zintegrowane, a dzieci przez trzy lata nauki stworzyły trwałe więzi.

- Wychowawcy znają potrzeby dzieci, ich mocne strony oraz trudności, co pozwala skuteczniej wspierać ich rozwój edukacyjny i społeczny - napisali rodzice z III B. W obu petycjach rodzice zwracają się o pozostawienie obecnych oddziałów od klasy czwartej oraz uwzględnienie ich głosu przy podejmowaniu decyzji dotyczących organizacji nowego roku szkolnego 2026/27.

Co na to wójt gminy Fajsławice **Janusz Pędzisz**?

Wójt zapewnia, że rozumie obawy rodziców związane ze zmianami organizacyjnymi oraz znaczenie stabilności wychowawczej i dydaktycznej uczniów. Jednocześnie podkreślił, że jako wójt nie ma wpływu na organizację pracy szkoły.

- Pozostaje to w wyłącznej kompetencji dyrektora i rady pedagogicznej, którzy podejmują decyzje z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa oświatowego, potrzeb edukacyjnych placówki i dobra uczniów - napisał w odpowiedzi na petycje wójt.

Chcieliśmy zapytać dyrekcję SP w Fajsławicach, czy rzeczywiście planowane są zmiany organizacyjne w klasach III, a jeśli tak, jakie są ich powody. Dyrektor i wicedyrektor przebywają jednak obecnie na urlopie. Do sprawy wrócimy, gdy będzie już możliwość uzyskania stanowiska szkoły. **(kg)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Niech żyje Wojsko Polskie!

(15 sierpnia) Mszami za Ojczyznę, wojskowym ceremoniałem, apelem pamięci i składaniem kwiatów uczczono Święto Wojska Polskiego oraz 106. rocznicę zwycięskiej Bitwy Warszawskiej. Uroczystości odbyły się m.in. w Chełmie i Krasnymstawie.

W Chełmie obchody rozpoczęły się o godz. 9.00 mszą świętą w intencji Ojczyzny w Bazylice Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. Następnie uczestnicy złożyli kwiaty pod Mauzoleum na Górze Chełmskiej i przemaszerowali na Plac Niepodległości.

Tam odbyła się główna część uroczystości z udziałem żołnierzy i przedstawicieli władz oraz mieszkańców. Zgodnie z wojskowym ceremoniałem złożono meldunek dowódcy garnizonu, podniesiono biało-czerwoną flagę i odegrano hymn państwowy. Odczytano Apel Pamięci, oddano salwę honorową i złożono kwiaty i wieńce pod Pomnikiem Nlepodległości, a zwieńczeniem obchodów była defilada wojskowa.

Świętowano także w Krasnymstawie. Tam uroczystości patriotyczno-religijne rozpoczęły się o godz. 10.30 w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego. Wychowankowie Młodzieżowego Domu Kultury przygotowali montaż słowno-muzyczny, po którym odprawiona została msza święta.

Na zakończenie przedstawiciele samorządów, instytucji i uczestnicy obchodów złożyli wiązanki przy tablicy upamiętniającej 100. rocznicę Bitwy Warszawskiej. **Rd**







Dożynkowy weekend w powiecie chełmskim. Siedem gmin podziękuje za plony

Przed mieszkańcami powiatu chełmskiego prawdziwie dożynkowy weekend. Już w sobotę, 22 sierpnia, za tegoroczne plony podziękują rolnicy z gminy Chełm, a dzień później święta plonów odbędą się jednocześnie w Białopolu, Dorohusku, Leśniowicach, gminie Rejowiec Fabryczny, Sawinie i Wierzbicy. Będzie tradycja, wieńce i chleby dożynkowe, ale też koncerty. Na scenach pojawią się m.in. Izabela Trojanowska, Topky, Fanatic, Freaky Boys i zespół Prezydent.

Gmina Chełm. Jako pierwsi nad Zalewem Żółtańce

Tegoroczny dożynkowy maraton w powiecie chełmskim rozpocznie gmina Chełm. Święto plonów zaplanowano na sobotę, 22 sierpnia, tradycyjnie nad Zalewem Żółtańce. Uroczystości rozpoczną się o godz. 13.00.

W programie znalazły się korowód wieńców dożynkowych, polowa msza święta, część oficjalna oraz konkursy na wieniec i chleb dożynkowy. Od godz. 14.30 rozpoczną się występy artystyczne. Na scenie zaprezentują się Zespół Pieśni i Tańca Uherzacy oraz Paulinki ze Strupina Dużego. Wystąpi także Kapela Lwowska Fala, a największą muzyczną gwiazdą tegorocznych dożynek będzie **Izabela Trojanowska**. Organizatorzy zapowiadają również konkursy, wystawy i kiermasze. Nie zabraknie małej gastronomii oraz atrakcji dla dzieci.

Gmina Białopole. Topky gwiazdą wieczoru

W niedzielę, 23 sierpnia, świętowanie rozpocznie się m.in. w Białopolu. Gminne Święto Plonów odbędzie się w miejscowym amfiteatrze. O godz. 13.00 w kościele parafialnym rozpocznie się msza święta w intencji rolników z ofiarowaniem chleba i wieńców. Po nabożeństwie korowód dożynkowy przejdzie na plac amfiteatru, gdzie zaplanowano oficjalną część uroczystości oraz konkursy na najpiękniejszy wieniec i tradycyjny wiejski chleb.

Na scenie wystąpią zespoły Tęcza, Flowers, KGW Kurmanów „Pozytywnie zakręceni", Remedium, Borowianki oraz Kapela na 102. Największą muzyczną atrakcją ma być koncert zespołu **Topky**, zaplanowany na godz. 18.30. Później zabawę poprowadzi DJ Dyleo. Będą też bezpłatne animacje dla dzieci, piana party, degustacje potraw przygotowanych przez koła gospodyń wiejskich i Lubelską Izbę Rolniczą oraz wystawy rękodzieła miejscowych twórców.

Gmina Dorohusk. Topky, Gentleman i Letni

Bogaty program święta plonów przygotował Dorohusk. Dożynki Gminno-Parafialne odbędą się na placu przy Pałacu Suchodolskich. Świętowanie rozpocznie się już o godz. 11.30 uroczystym przejazdem bryczek ulicami Dorohuska spod urzędu gminy. O godz. 12.00 zostanie odprawiona plenerowa msza święta dziękczynna. Po części obrzędowej przyjdzie czas na występy zespołów Cykady, CudaWianki oraz Ale Babki z Kapelą Męską i rozstrzygnięcie dożynkowych konkursów. Wieczorem scena należeć będzie do zaproszonych gwiazd. O godz. 17.00 wystąpi **Topky**, o 18.15 **Gentleman**, a o 19.30 **Letni**. Dożynki zakończy dyskoteka z DJ-em.

Organizatorzy zaplanowali także konkursy na najładniejszy wieniec, najlepszy chleb wiejski i najładniejsze stoisko. Do programu włączono również zawody strzeleckie, a dzień wcześniej odbędą się dożynkowe zawody wędkarskie nad Bugiem i turniej siatkówki nad Zalewem Husynne. Na placu przy pałacu pojawią się stoiska KGW, gastronomia, handel, animacje i park dmuchańców.

Leśniowice. Święto nad Maczułami

W gminie Leśniowice dożynki odbędą się w malowniczej scenerii nad Zalewem Maczuły w Horodysku. Uroczystości rozpoczną się w niedzielę o godz. 14.00 mszą świętą dziękczynną za tegoroczne plony. Po niej przejdzie korowód z wieńcami dożynkowymi, a od godz. 16.00 rozpocznie się część artystyczna.

W bloku dziecięcym i ludowym wystąpią **Emilia Gryniuk**, **Rafał Adamczuk**, **Jan Głowacki**, Rakołupianki oraz Kumowianki. Później zaprezentują się Cygańskie Rytmy Hańsk, KGW „Na Dolince", Leśniczanki i Bimber Boys. Gwiazdą dożynek będzie **Zespół Muzyczny Prezydent**, a finałem imprezy dyskoteka z DJ W-you i Wodzirejem Wójcikiem.

Do tego konkursy na najładniejszy wieniec i najsmaczniejszy chleb wiejski, stoiska z regionalnymi potrawami, kiermasz rękodzieła, gastronomia oraz dmuchane place zabaw dla najmłodszych.

Gmina Rejowiec Fabryczny. Dożynki w Wólce Kańskiej

Mieszkańcy gminy Rejowiec Fabryczny spotkają się w tym roku w Wólce Kańskiej. O godz. 12.00 w kaplicy Matki Bożej Łaskawej zostanie odprawiona msza święta dziękczynna za zbiory. O 13.30 ruszy korowód wieńców, a kwadrans później nastąpi oficjalne otwarcie dożynek.

Od godz. 14.15 zaplanowano część artystyczną i rozstrzygnięcie konkursów na najpiękniejszy wieniec, najciekawszy witacz, tradycyjny chleb oraz najsmaczniejsze ciasto. Wystąpią Zespół Śpiewaczy Seniorki z Wólki Kańskiej, Echo z Gołębia, Radość z Liszna, Pawłowianki z Pawłowa, dziecięco-młodzieżowy Łyszcz z Pawłowa, Kabaret Gminna Ferajna, Kapela Kataryna z Pokrówki, Swojska Nuta z Rejowca Fabrycznego i Zgrani Chłopcy z Gorzkowa.

Od godz. 20.00 do 23.00 potrwa zabawa taneczna z **Zespołem JAK**. Dla najmłodszych przygotowany zostanie bezpłatny park rozrywki, a dla wszystkich uczestników stoiska gastronomiczne.

Sawin. Fanatic na finał

W Sawinie dożynki gminno-parafialne rozpoczną się o godz. 12.00 mszą świętą w kościele parafialnym. Następnie uczestnicy, przy akompaniamencie orkiestry dętej, przejdą w korowodzie do parku, gdzie odbędzie się dalsza część święta.

W programie znalazły się występy dziecięcych i młodzieżowych formacji, lokalnych zespołów i kapel, koncert Orkiestry Dętej, konkursy dożynkowe oraz wręczenie nagród w zawodach wędkarskich i strzeleckich. Na scenie wystąpi również zespół **Unisono**, a gwiazdą tegorocznych dożynek będzie **Fanatic**. Po koncertach zabawa będzie kontynuowana z DJ-em.

Będą stoiska kół gospodyń wiejskich i sołectw, konkursy oraz atrakcje dla dzieci, w tym park rozrywki UFO BUFFO. Wśród dożynkowych konkurencji znalazły się konkursy na wieniec, tradycyjny chleb wiejski, wypiek oraz najpiękniejszy witacz. Podczas imprezy prowadzona będzie także zbiórka na leczenie Szymona Zelenta.

Wierzbica. Freaky Boys „do białego rana"

Dożynki Gminno-Parafialne w Wierzbicy odbywać się będą pod hasłem „Pod wierzbą wśród pól - dziękujemy za plon". Początek o godz. 14.00 mszą świętą w kościele parafialnym w Wierzbicy-Osiedlu. Później korowód dożynkowy z Orkiestrą Dętą OSP z Rejowca przejdzie na obiekty Gminnego Centrum Rekreacyjno-Sportowego przy ul. Lubelskiej 8.

Po oficjalnym otwarciu wystąpi orkiestra z Rejowca, lokalne zespoły oraz Bokoryna z Żalina. Odbędą się konkursy m.in. na najlepszy chleb, najpiękniejszy wieniec, ciasto drożdżowe i witacz, a także konkurs wiedzy o gminie.

Wieczorem zrobi się zdecydowanie bardziej tanecznie. O godz. 20.00 wystąpią **Pogromcy Remiz**, a o 21.00 **Freaky Boys**, twórcy przeboju „Do białego rana". Od godz. 22.00 uczestników czeka dyskoteka z DJ-em. Nie zabraknie regionalnych przysmaków, rękodzieła i atrakcji dla dzieci. **Red**



eprasa.pl 1b7a4a10e5

SIEDLISZCZE. Ustalili opłaty i oficjalnie otworzyli inwestycję

Żółwiki powstały w ekspresowym tempie

W Siedliszczu oficjalnie otwarto nowy żłobek „Żółwiki". Gmina wydała na inwestycję niespełna 3 mln zł, ale rodziców najbardziej ucieszy inna wiadomość – za pobyt dziecka nie zapłacą ani złotówki. Zostanie tylko rachunek za wyżywienie. I właśnie takich udogodnień i inwestycji oczekują mieszkańcy.

Budowa żłobka, który mieście się w Maryninie była jedną z najważniejszych inwestycji społecznych realizowanych w ostatnim czasie na terenie gminy. I była możliwa dzięki pieniądzom pozyskanym przez gminę z rządowego programu Aktywny Maluch.

Za niespełna 3 mln zł powstał nie tylko sam budynek. Zagospodarowano również teren wokół niego – wykonano dojazd i parking, taras oraz plac zabaw. Sama placówka została także w pełni wyposażona. Rekrutacja trwała od czerwca.

13 sierpnia odbyło się jej oficjalne otwarcie, ale zanim zaproszeni goście pojawili się w żłobku, w Domu Kultury w Siedliszczu obradowała Rada Miejska. Podczas sesji radni zajęli się m.in. uchwałą dotyczącą zasad odpłatności za pobyt i wyżywienie dzieci w „Żółwikach".

Chociaż radni ustalili miesięczną stawkę w wysokości 2200 zł za pobyt dziecka w żłobku (do 10 godzin dziennie), to rodzice tak naprawdę nie zapłacą nic. Uchwała to formalność, której potrzebuje samorząd. 1500 zł miesięcznie przekaże na utrzymanie dziecka zapisanego do żłobka skarb państwa w ramach tzw. babciowego a kolejne 700 zł samorząd Siedliszcza dostanie w ramach Funduszy Europejskich dla Rozwoju Społecznego. Rodzice zapłacą jedynie za wyżywienie. Dopiero gdyby ktoś zostawi dziecko w żłobku ponad 10 godzin w ciągu dnia, to wtedy musiałby dopłacić 65 zł za każdą godzinę.

Dla władz Siedliszcza żłobek ma być jednak czymś więcej niż kolejnym nowym budynkiem. - Budowa żłobka to inwestycja w ludzi - młode rodziny i mieszkańców naszej gminy. Dzięki temu, że „Żółwiki" już funkcjonują, młodzi rodzice będą mogli zostawić swoje dzieci pod profesjonalną opieką, a sami wrócić do pracy zawodowej. To ważne dla rodzin, ale także dla całej naszej gminy - podkreślał jeszcze podczas budowy burmistrz **Hieronim Zonik**.

Na uroczystym otwarciu żłobka pojawili się m.in. parlamentarzyści **Anna Dąbrowska-Banaszek** i **Krzysztof Grabczuk** oraz europosłanka **Marta Wcisło**, wojewoda lubelski **Krzysztof Komorski**,



dyrektor chełmskiej delegatury LUW **Maciej Baranowski**, kierownik chełmskiej filii Urzędu Marszałkowskiego, **Milena Petla**, dyrektor biura rektora PANS **Zygmunt Gardziński** dyrektor Żłobka Samorządowego, **Iwona Kociuba** oraz radni, sołtysi, rodzice oraz mieszkańcy. **(reb, fot. Gmina Siedliszcze)**









eprasa.pl 1b7a4a10e5

GMINA KRASNYSTAW

Panie z Bzitego zagrały w... „Ranczu”!



Panie z Żeńskiej Grupy Teatralnej z Bzitego w gminie Krasnystaw miały okazję pojawić się na planie jednego z najbardziej lubianych polskich seriali. 9 sierpnia w Warszawie mieszkanki gminy Krasnystaw wystąpiły w charakterze statystek podczas zdjęć do jedenastego sezonu „Rancza”.

Dla pań z Bzitego była to nie tylko ciekawa przygoda, ale przede wszystkim duże wyróżnienie. Mogły zobaczyć z bliska, jak powstaje kultowa produkcja, a także na własnej skórze przekonać się, jak wygląda praca na planie filmowym.

Udział w nagraniach jest również świetną promocją Żeńskiej Grupy Teatralnej z Bzitego, Gminnego Centrum Kultury w Krasnymstawie oraz całej gminy Krasnystaw. Panie, które na co dzień występują na lokalnych scenach, tym razem stanęły przed kamerami profesjonalnej ekipy filmowej.

W realizacji tego przedsięwzięcia pomógł **Sławomir Franc** - autor scenariuszy i reżyser przedstawień grupy, a jednocześnie prezes Towarzystwa Historyczno-Bibliologicznego w Krasnymstawie. To dzięki jego staraniom udział pań w nagraniach stał się możliwy. **(kg)**

FAJSŁAWICE. Będzie bezpieczniej

Budują chodnik za milion złotych

Mieszkańcy Woli Idzikowskiej doczekali się ważnej inwestycji. Rozpoczęła się budowa nowego chodnika przy drodze powiatowej. Nim piesi zyskają większe bezpieczeństwo, kierowcy muszą liczyć się z czasowymi utrudnieniami.

Nowy chodnik powstanie na odcinku blisko kilometra, od wjazdu do remizy OSP w Woli Idzikowskiej w kierunku miejscowości Oleśniki. Wykonawcą prac jest GR Development Group Sp. z o.o. z Krasnegostawu. Inwestycja kosztuje ok. 950 tys. zł i finansowana jest po połowie przez powiat krasnostawski i gminę Fajsławice.

- Budowa chodnika to przede wszystkim inwestycja w bezpieczeństwo mieszkańców Woli Idzikowskiej i osób korzystających z tej drogi. Nowa infrastruktura stworzy bezpieczniejsze warunki poruszania się pieszych, szczególnie dzieci, osób starszych oraz mieszkańców przemieszczających się na co dzień wzdłuż drogi powiatowej - mówi **Aleksandra Granat** z Urzędu Gminy Fajsławice.

Nowy ciąg pieszy ma ograniczyć ryzyko związane z poruszaniem się poboczem ruchliwej drogi. W czasie prac kierowcy, piesi i pozostali użytkownicy drogi powinni zachować szczególną ostrożność oraz stosować się do tymczasowego oznakowania.

- Mieszkańcy muszą też uzbroić się w cierpliwość. Utrudnienia są czasowe, a po zakończeniu inwestycji Wola Idzikowska zyska blisko kilometr nowej, bezpiecznej infrastruktury - dodaje.

Marek Nowosadzki, wicestarosta krasnostawski, dziękuje władzom gminy Fajsławice za współpracę. - Wspólna realizacja zadania pozwala odpowiadać na potrzeby mieszkańców i sukcesywnie podnosić poziom bezpieczeństwa na drogach powiatowych - zauważa Nowosadzki. **(kg)**



KRASNYSTAW. Coraz mniej chmielu w chmielowym zagłębiu

Chmielaki rosną, a chmielu ubywa

W powiecie krasnostawskim, wciąż uważanym za polskie zagłębie chmielowe, uprawia się coraz mniej chmielu. Jego areał w ciągu ostatniego półwiecza zmniejszył się o ponad dwie trzecie. - Po prostu coraz mniej się to opłaca - mówi Tomasz Krupa z Józefowa w gminie Gorzków. O powrocie do chmielowego eldorado, którym był nasz region w latach 70. XX wieku, możemy zapomnieć.

W najbliższy weekend, 21-23 sierpnia, w Krasnymstawie odbędzie się 55. edycja Chmielaków. Święto, kiedyś łączące plantatorów chmielu, piwowarów i miłośników złotego trunku, bardziej kojarzy się dziś z występami artystycznymi, fast foodami i wysokimi cenami piwa, a coraz mniej z samym chmielem, jego uprawą i chmielarzami.

W złotych czasach polskiego chmielu, czyli w latach 70. XX wieku, na terenie dzisiejszego powiatu krasnostawskiego chmiel uprawiano na ponad 430 hektarach, a charakterystyczne pola, tzw. chmielniki, z wysokimi drewnianymi słupami i rozciągniętymi między nimi drutami, po których wspinała się ta wyjątkowa roślina, można było spotkać przy każdej drodze. W kraju uprawiano wówczas chmiel na ok. 2216 ha, a 72,7 proc. areału znajdowało się właśnie w województwie lubelskim.

Z Rejestru Upraw Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa za lata 2020-2026 wynika, że w 2020 roku na terenie powiatu krasnostawskiego areał uprawy chmielu był trzykrotnie niższy niż pół wieku wcześniej i wynosił 141,65 ha. Patrząc na poszczególne gminy, największym areałem mógł się pochwalić Rudnik (47,57 ha), a potem kolejno: Fajsławice (27,51 ha), Gorzków (26,04 ha) i Izbica (21,48 ha). Już tylko 8,53 ha zajmowały uprawy chmielu w gminie Żółkiewka, 7,02 ha w mieście Krasnystaw i 3,5 ha w gminie Krasnystaw. A jak wygląda to w tym roku?

W ciągu ostatnich sześciu lat powierzchnia działek, na których uprawiany jest chmiel, spadła w powiecie krasnostawskim o kolejne 16 ha i wynosi teraz niespełna 126 ha. Wciąż najwięcej chmielu rośnie w gminie Rudnik (45,54 ha), gminie Gorzków (22,85 ha) i gminie Fajsławice (20,34 ha). Na terenie miasta i gminy Izbica w 2026 r. zarejestrowano uprawy chmielu na powierzchni 18,73 ha, w gminie Żółkiewka - 7,65 ha, w mieście Krasnystaw - 6,98 ha, a w gminie Krasnystaw - 3,5 ha. Spadku nie zanotowano więc tylko na terenie gminy Krasnystaw.

Te dane nie dziwią **Tomasza Krupy**, sołtysa Józefowa w gminie Gorzków i plantatora chmielu.

- Po prostu jego produkcja jest coraz mniej opłacalna - mówi Krupa. Chmiel wymaga dużych nakładów pracy, specjalistycznej infrastruktury i ochrony roślin, a ceny skupu nie zawsze rekompensują koszty. Bywały takie lata, że zdesperowani uprawcy sprzedawali chmiel po 5 tys. zł za tonę, co w zasadzie nie pokrywało nawet kosztów. W tym roku jest to około 20-30 tys. zł za tonę, w zależności od rodzaju chmielu.

Wciąż, według plantatorów, to mało i dlatego z roku na rok upraw jest coraz mniej, a ta tendencja zapewne się utrzyma. Na sytuację wpływa również konkurencja. Polscy rolnicy muszą rywalizować przede wszystkim z dużymi producentami europejskimi, takimi jak Niemcy i Czechy, a także z USA. Duże gospodarstwa zagraniczne mogą po prostu produkować taniej i na większą skalę.

- Browary potrzebują też innych odmian chmielu niż kiedyś, często bardziej wyspecjalizowanych i aromatycznych - mówi sołtys Józefowa. - Swoje robią też zmiany klimatu. Susze, upały, gwałtowne deszcze czy grad mogą znacząco obniżyć plony. Jednocześnie rosną koszty nawadniania i ochrony plantacji. Niestety, nie widać perspektyw, by coś miało się zmienić na lepsze - podsumowuje Krupa.

Chmielarz z Józefowa ma nadzieję, że tradycja uprawy chmielu na ziemi krasnostawskiej nigdy nie umrze. Sam nie wyobraża sobie, by bez względu na wszystko przestać uprawiać tę aromatyczną i wyjątkową roślinę, z której szyszek wytwarza się nie tylko piwo, ale również leki, suplementy diety, napary uspokajające, nalewki czy kosmetyki. **(kg)**

KRASNYSTAW. Okrzei sobie poczeka

Po interpelacji radnej miasta Krasnystaw Anny Kawęckiej w sprawie remontu ul. Stefana Okrzei Marek Klus, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymstawie, przyznał, że przygotowanie dokumentacji inwestycji zaplanowano dopiero na 2030 rok.

Kilka tygodni temu **Anna Kawęcka**, radna miasta Krasnystaw, złożyła interpelację w sprawie ul. Okrzei, czyli głównej arterii przebiegającej przez miasto. Radna pyta w niej burmistrza, czy miasto posiada informacje o planach przebudowy drogi przez jej zarządcę, czyli powiat krasnostawski, oraz czy prowadzone były rozmowy między samorządami dotyczące realizacji inwestycji.

Chce również wiedzieć, czy miasto byłoby gotowe współfinansować przebudowę, gdyby powiat zdecydował się na realizację zadania. W interpelacji A. Kawęcka dopytywała także o zakres ewentualnych prac. Jej zdaniem inwestycja powinna objąć nie tylko nową nawierzchnię, ale również modernizację chodników, poprawę oświetlenia ulicznego, doświetlenie przejść dla pieszych, przebudowę odwodnienia wraz z kanalizacją deszczową oraz rozwiązania zwiększające bezpieczeństwo ruchu drogowego.

Radna pytała również o możliwość pozyskania środków zewnętrznych na realizację przedsięwzięcia i zgłoszenia zadania do programów dofinansowujących inwestycje drogowe.

- Mieszkańcy od lat oczekują konkretnych działań zmierzających do poprawy stanu ul. Okrzei. W związku z rosnącymi potrzebami komunikacyjnymi oraz koniecznością zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa zasadne wydaje się podjęcie działań prowadzących do kompleksowej przebudowy tej ulicy - podkreślała Anna Kawęcka.

Burmistrz **Daniel Miciuła** przekazał interpelację do Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymstawie. Z odpowiedzi udzielonej przez **Marka Klusa**, dyrektora jednostki, wynika, że opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy drogi powiatowej nr 3123L, czyli ul. Okrzei, wraz ze skrzyżowaniem typu rondo z ul. Polewaną, zgodnie z uchwalonym 20 maja tego roku przez Zarząd Powiatu „Planem Rozwoju Sieci Dróg Powiatowych na lata 2026-2030”, zostało zaplanowane na 2030 rok.

- Głównym zadaniem projektu jest poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego, a zakres obejmować będzie m.in. położenie nowej nawierzchni asfaltowej, wzmocnienie podbudowy, projekt oświetlenia ulicznego, dedykowane doświetlenie przejść dla pieszych i system odwodnienia drogi - zapowiada dyrektor ZDP w Krasnymstawie.

O tym, kiedy inwestycja miałaby zostać wykonana, Klus nie wspomina. Doświadczenie uczy, że od czasu wykonania dokumentacji projektowej do momentu realizacji inwestycji może upłynąć kolejnych kilka lat. **(kg)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Konwent Wójtów Powiatu Włodawskiego

Rozmawiali o cyberbezpieczeństwie, dożynkach i bezpieczeństwie gmin

(13 sierpnia) W Starostwie Powiatowym we Włodawie odbył się Konwent Wójtów Powiatu Włodawskiego. W spotkaniu, któremu przewodniczył starosta włodawski Mariusz Zańko, uczestniczyli przedstawiciele samorządów gminnych oraz pracownicy odpowiedzialni za najważniejsze omawiane zagadnienia. Jednym z głównych tematów było wspólne przystąpienie samorządów do projektu dotyczącego utworzenia Lokalnego Centrum Cyberbezpieczeństwa.

O szczegółach projektu mówił informatyk Starostwa - Adam Ostapiuk. Jak podkreślał, projekt cyberbezpieczeństwa ma być w 100 proc. finansowany ze środków zewnętrznych. Po stronie samorządów pozostanie jedynie niewielki wydatek - rzędu kilkudziesięciu tysięcy zł - związany z przygotowaniem wniosku i dokumentacji projektowej.

Projekt obejmować ma wszystkie gminy powiatu włodawskiego. Jego realizacja ma zapewnić samorządom odpowiedni poziom ochrony przed zagrożeniami w cyberprzestrzeni na kilka kolejnych lat. Wspólne działanie ma również pozwolić na skuteczniejsze wykorzystanie dostępnych środków i zapewnienie bezpieczeństwa informatycznego zarówno powiatu, jak i poszczególnych gmin.

Dużo uwagi poświęcono także zbliżającym się obchodom 80-lecia Ludowych Zespołów Sportowych w powiecie włodawskim. O wydarzeniu mówił wiceprezes Zarządu Wojewódzkiego LZS Ryszard Nilipiuk, zachęcając samorządowców i mieszkańców do licznego udziału w uroczystościach. Obchody odbędą się 5 września na tzw. Kiszarni w Orchówku. W wydarzenie włączony zostanie również II Rajd Rowerowy i Piknik Rodzinny, na który zaprosił wicestarosta Piotr Gorgol. Organizatorzy liczą na udział całych rodzin i wszystkich miłośników aktywnego spędzania czasu.

Jednym z tematów konwentu były również dożynki powiatowe, które w tym roku odbędą się w Wyrykach. Wójt gminy Wyryki Bernard Błaszczuk przedstawił stan przygotowań do wydarzenia i zachęcił wszystkich do udziału w tegorocznym święcie plonów.

Samorządowcy rozmawiali także o sytuacji gmin Wyryki i Stary Brus w kontekście Funduszu Bezpieczeństwa i Obrony Narodowej oraz możliwości umarzania zobowiązań. Starosta Mariusz Zańko zaproponował, aby obie gminy wystąpiły wspólnie z pismem do Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Finansów, wskazując na ich pominięcie w dotychczasowych rozwiązaniach dotyczących umorzeń. Celem jest ponowne przeanalizowanie kryteriów i uwzględnienie specyfiki gmin położonych w bezpośrednim sąsiedztwie granicy.

Podczas konwentu nie zabrakło również tematów związanych z wydarzeniami sportowymi organizowanymi na terenie powiatu. Wójt gminy Włodawa Dariusz Semeniuk zgłosił uwagi dotyczące organizacji tegorocznego Tour de Pologne Women, którego start odbył się we Włodawie. Starosta Mariusz Zańko przyznał, że organizacja wydarzenia była dla samorządów dużym doświadczeniem i wszyscy uczą się przy tego typu przedsięwzięciach. Jednocześnie nie wykluczył, że w przyszłości uda się jeszcze lepiej wykorzystać potencjał Włodawy. Jak wskazał, być może już w przyszłym roku możliwe będzie zorganizowanie we Włodawie mety etapu Tour de Pologne Women, a nie jego startu. **(pk)**

Sesja rady gminy Urszulin

Plan ogólny na topie

Radni gminy Urszulin spotkali się 10 sierpnia na sesji. Jednym z najważniejszych jej punktów było uchwalenie planu ogólnego Gminy Urszulin. Zajęli się także sprawami finansowymi, oświatą, funkcjonowaniem żłobka oraz bieżącymi potrzebami mieszkańców.

Na początku spotkania radny **Sylwester Proniuk** został powołany w skład Komisji Budżetu, Finansów i Gospodarowania Mieniem. Radni przyjęli również zmiany w wieloletniej prognozie finansowej oraz budżecie gminy na 2026 rok. Wśród zabezpieczonych środków znalazły się pieniądze na odprawy w zespole szkół oraz usunięcie awarii przepompowni w Wytycznie. Zwiększona została również pomoc finansowa dla gminy Wyryki na organizację tegorocznych dożynek powiatowych. Łączna kwota wsparcia wyniesie 6 tysięcy złotych. Rada wyraziła także zgodę na przyjęcie darowizny nieruchomości od Powiatu Włodawskiego. Przejęcie działki ma pozwolić na uporządkowanie i połączenie odcinków dróg, a w przyszłości ułatwić realizację inwestycji związanych z poprawą ich nawierzchni.

Podczas sesji radni ustalili tygodniowy wymiar godzin dla pedagogów, pedagogów specjalnych, psychologów, logopedów, terapeutów pedagogicznych i doradców zawodowych pracujących w gminnych placówkach oświatowych. Określono także zasady obniżania wymiaru godzin dyrektorom i wicedyrektorom szkół. Zmiany objęły również nauczycieli przedszkoli pracujących z grupami, w których znajdują się dzieci sześcioletnie i młodsze. Radni zajęli się także opłatami w Żłobku Publicznym w Urszulinie. Zmieniono zasady dotyczące opłaty za wyżywienie. Do kosztu produktów potrzebnych do przygotowania posiłków doliczono koszt ich przygotowania w wysokości 4,20 zł. Maksymalna dzienna opłata za wyżywienie została ustalona na 15 zł. Pojawiły się również sprawy zgłaszane przez mieszkańców. Rada nie przychyliła się do wniosku mieszkańców Grabniaka dotyczącego zwiększenia częstotliwości odbioru odpadów. Wskazano, że w sezonie odpady z tej miejscowości są odbierane dwa razy w miesiącu, czyli częściej niż w wielu innych miejscowościach gminy. Rozmawiano także o możliwości utworzenia spółdzielni energetycznej. Przedstawiona propozycja zakłada, że takie rozwiązanie mogłoby przynieść około 25 procent oszczędności na kosztach energii, co według przedstawionych szacunków mogłoby oznaczać około 500 tysięcy złotych oszczędności rocznie. Władze gminy i radni pozytywnie odnieśli się do pomysłu. Zapowiedziano dalszą analizę prawną i sprawdzenie możliwości jego realizacji. Radni zgłaszali również inne potrzeby mieszkańców. Dotyczyły one między innymi budowy drogi asfaltowej w Michałowie, naprawy drogi na Krowim Bagnie oraz ustawienia wiat przystankowych.

Największą dyskusję wywołał jednak projekt planu ogólnego gminy Urszulin. Dokument ma w przyszłości określać między innymi kierunki rozwoju przestrzennego gminy i możliwości lokalizowania nowej zabudowy. Za przyjęciem planu przemawiały między innymi terminy wynikające z nowych przepisów. Uchwalanie dokumentu do końca sierpnia ma umożliwić gminie dalsze wydawanie decyzji o warunkach zabudowy od września oraz ubieganie się o około 150 tysięcy złotych refundacji z Krajowego Planu Odbudowy. Nie wszyscy radni byli jednak przekonani do przedstawionego rozwiązania. W trakcie dyskusji pojawiły się głosy, że plan w obecnej formie nie uwzględnia części uzbrojonych działek, które mieszkańcy chcieliby przeznaczyć pod zabudowę. Projektantki tłumaczyły, że możliwości wyznaczania nowych terenów budowlanych są obecnie mocno ograniczone przez obowiązujące przepisy oraz wymagania między innymi Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska i Wód Polskich. Przy tworzeniu dokumentu uwzględniono istniejącą zabudowę oraz wskaźniki demograficzne. Wskazano również, że w przyszłości możliwe będzie częściowe rozszerzenie terenów przeznaczonych pod zabudowę. Ma to być związane z przygotowaniem gminnej strategii, której opracowanie planowane jest w przyszłym roku. Ostatecznie uchwała przeszła. Za jej wprowadzeniem opowiedziało się 10 radnych, 2 było przeciw, a 1 wstrzymał się od głosu. **(bm)**

Gorąca dyskusja podczas sesji Rady Gminy Wyryki

Emocje wokół planu

Jednym z najważniejszych punktów ostatniej Sesji Rady Gminy Wyryki było przyjęcie planu ogólnego gminy. Obrady odbyły się we wtorek (28 lipca) i zgromadziły radnych oraz mieszkańców zainteresowanych przyszłością tych terenów. Jak można się było spodziewać, dyskusja była gorąca.

Po otwarciu sesji radni przyjęli porządek obrad i protokół z poprzedniego posiedzenia. Następnie wójt **Bernard Błaszczuk** przedstawił sprawozdanie ze swojej działalności między sesjami. W swoim wystąpieniu mówił o prowadzonych i planowanych inwestycjach oraz o przekazaniu szkoły w Kaplonosach. Zachęcał również mieszkańców do korzystania z internetowego portalu Gmina Wyryki. Jak poinformował, obecnie zarejestrowanych jest 61 użytkowników, podczas gdy założeniem projektu było dotarcie do co najmniej 148 osób. Wójt podkreślił, że rejestracja pozwala mieszkańcom na bieżąco śledzić informacje dotyczące gminy i apelował o większe zainteresowanie portalem.

Najwięcej emocji wywołała dyskusja dotycząca uchwały w sprawie planu ogólnego gminy. Po wystąpieniu wójta głos zabrał **Wojciech Straczuk**, który odczytał stanowisko wyrażające sprzeciw wobec możliwości budowy biogazowni na terenie gminy. W odpowiedzi wójt stwierdził, że wszyscy mieszkańcy mają dostęp do projektu planu ogólnego, a mimo to pojawiają się sugestie dotyczące tylko jego działań. Ocenił, że zarzuty mają charakter celowy i polityczny. Zwrócił również uwagę, że kierowane są pod jego adresem pretensje oraz pojawiają się wypowiedzi, które jego zdaniem prowadzą do niepotrzebnych podziałów. Przeciwnicy lokalizacji biogazowni oraz innych dużych inwestycji, w tym ferm drobiu, zgłosili szereg uwag do projektu planu ogólnego. Wskazywali między innymi na zaniżoną o około trzysta osób liczbę mieszkańców gminy oraz błędy merytoryczne. Zwracali uwagę, że w wykazie zabytków znalazł się między innymi pomnik funkcjonariuszy ORMO, co również wzbudziło ich zastrzeżenia.

Po dyskusji rada zajęła się kolejnymi punktami porządku obrad. Radni rozpatrzyli także projekty uchwał dotyczące uchylenia wcześniejszej uchwały w sprawie zamiaru utworzenia filii szkoły podstawowej w Kaplonosach oraz ustalenia nowej sieci publicznych szkół podstawowych prowadzonych przez gminę wraz z granicami ich obwodów. **(bm)**

Drogowe inwestycje w gminie Hańsk

Po twardym do pól

Mieszkańcy Wojciechowa w gminie Hańsk mogą już korzystać z wyremontowanego odcinka drogi dojazdowej do gruntów rolnych. Gmina kończy też kolejną inwestycję drogową, a mianowicie utwardzenie poboczy wzdłuż drogi z Hańska do Dubeczna.

Przebudowany odcinek drogi w Wojciechowie ma 300 metrów długości. W ramach prac wykonano nową podbudowę z kruszywa, dzięki czemu droga zyskała lepszą jakość i będzie bardziej odporna na codzienne użytkowanie. - Wartością dodaną inwestycji jest zastosowana technologia. Wykonana podbudowa została przygotowana w taki sposób, aby w przyszłości można było położyć na niej nawierzchnię asfaltową. Nie będzie przy tym konieczne ponowne wykonywanie całej podbudowy – tłumaczy wójt **Alan Struski**. Koszt zadania wyniósł 126 690 zł. Na jego realizację gmina Hańsk otrzymała 76 014 zł dofinansowania z budżetu Województwa Lubelskiego w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Pozostała część została pokryta z budżetu gminy. To kolejna inwestycja drogowa, która ma poprawić warunki dojazdu do gruntów rolnych i ułatwić mieszkańcom codzienne korzystanie z lokalnej infrastruktury.

Prowadzone są również prace związane z remontem poboczy na drodze gminnej łączącej Hańsk i Dubeczno. Obejmują one odcinek od posesji przy ulicy Szkolnej 41 do posesji przy ulicy Szkolnej 18. Gmina apeluje do kierowców o zachowanie szczególnej ostrożności i ograniczenie prędkości do 30 km/h na wspomnianym odcinku. - Szczególną uwagę należy zachować podczas wymijania oraz z jezdni, ponieważ nowe pobocza wykonano z destruktu asfaltowego, czyli frezu. Materiał ten w pierwszym okresie wymaga odpowiedniego zagęszczenia i zespolenia. Zbyt szybki przejazd może doprowadzić do jego wyżłobienia i uszkodzenia – wyjaśnia wójt. **(bm)**



eprasa.pl 1b7a4a10e5

WIERZBICA. Zaglądamy do portfeli gminnych urzędników

Domy, mieszkania, oszczędności i kredyty

Kto zarobił ponad 228 tys. zł, kto ma 224,5 tys. zł oszczędności, domy, mieszkania, gospodarstwa, a kto ma kilka samochodów w garażu? Zaglądamy do najnowszych oświadczeń majątkowych kierownictwa Urzędu Gminy Wierzbica i szefów podległych gminie jednostek.

Co roku samorządowcy mają obowiązek pokazać, co posiadają, ile zarobili, jakie mają oszczędności, nieruchomości, samochody i zobowiązania.

Na początek zaglądamy do portfela **Anny Flisiuk**. Wójt Wierzbicy wykazała prawie 65 tys. zł. oszczędności i 6,63 euro. Jest współwłaścicielką domu o powierzchni 300 mkw. wycenionego na 550 tys. zł oraz mieszkania o powierzchni 40 mkw. wartego 300 tys. zł. Wykazała również gospodarstwo rolne o pow. ponad 31 ha (część w dzierżawie), które dało jej 70 tys., zł przychodu a 15 tys. zł dochodu. W rubryce inne nieruchomości wykazała mieszkanie 40 mkw. warte 300 tys. zł oraz nieznaczne udziału w domu o pow. 120 mkw.

W Urzędzie Gminy Wierzbica zarobiła prawie 230 tys. zł. Nie wykazała samochodu o wartości powyżej 10 tys. zł. Do spłaty pozostawało jej 75 tys. zł kredytu obrotowego rolniczego.

Diana Kasjan, sekretarz gminy, zgromadziła ponad 40 tys. zł oszczędności. Jest współwłaścicielką mieszkania o powierzchni 43,45 mkw., wycenionego na 230 tys. zł. Z tytułu zatrudnienia w Urzędzie Gminy Wierzbica wykazała ponad 115 tys. zł, a ponadto ponad 7 tys. zł dodatkowego wynagrodzenia rocznego ze Starostwa Powiatowego w Chełmie, niecałe 970 zł z umów zlecenia i 672 zł z tytułu pełnienia obowiązków społecznych. Ma ciągnik rolniczy CASE 4230 z 1997 r. o wartości 70 tys. zł. Zobowiązań powyżej 10 tys. zł nie wykazała.

Skarbnik **Stanisława Pogorzelec** wykazała 4500 zł oszczędności oraz dwa mieszkania - 39,6 mkw. warte 150 tys. zł i 38,5 mkw. wycenione na 420 tys. zł. Z umowy o pracę uzyskała ponad 192 tys. zł a z działalności w spółdzielni mieszkaniowej 1616 zł. Ma Volkswagena Tourana z 2003 r.

Sporo oszczędności (100 tys. zł) zgromadziła **Joanna Stepaniuk**, kierownik Referatu Zamówień Publicznych, Rolnictwa i Gospodarki Gruntami. Wykazała dom o powierzchni 123 mkw. wraz z działką, o łącznej wartości 500 tys. zł, dzierżawione gospodarstwo o powierzchni 1,3066 ha oraz nieruchomość o powierzchni 0,0725 ha wartą 40 tys. zł. Ma także 625 akcji LW Bogdanka S.A. W urzędzie zarobiła ponad 141 tys. zł, a z tytułu pełnienia obowiązków społecznych wykazała 1168 zł dochodu opodatkowanego i 1225 zł nieopodatkowanego. Jeździ Seatem Ibizą z 2011 r. i Volkswagenem Tiguanem z 2017 r. Kredytów ani pożyczek powyżej 10 tys. zł nie wykazała.

Największą kwotę oszczędności, 224 500 zł, wykazała **Marta Woś**, kierownik Referatu Budownictwa, Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Do tego ma 1554 USD, 1129 euro, 295 RSD i 19 866 HUF. Wykazała także ETF-y o wartości 4851,93 zł. Jest współwłaścicielką mieszkania o powierzchni 75,6 mkw. wartego 410 tys. zł. W oświadczeniu z 21 maja podała ponad 40 tys. zł dochodu z zatrudnienia w urzędzie za okres od 1 stycznia do 24 kwietnia 2026 r. Ma Toyotę Auris z 2014 r., Jeepa Cherokee z 2019 r. oraz dwa Mercedesy C 300 z 2016 r. Zobowiązań powyżej 10 tys. zł nie wykazała.

Ewelina Kułaczkowska-Pacała, zastępca kierownika Referatu Budownictwa, Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, wykazała ponad 11 tys. zł oszczędności. Jest współwłaścicielką domu o powierzchni 130 mkw. na działce 0,09 ha, wycenionego na 400 tys. zł, oraz mieszkania 45,2 mkw. wartego prawie 500 tys. zł. Jest też właścicielką gospodarstwa rolnego o powierzchni 9,9147 ha i wartości 200 tys. zł. W okresie od 1 stycznia do 24 kwietnia uzyskała z niego ok. 16 tys. zł przychodu i 12 tys. zł dochodu. Zatrudnienie w urzędzie przyniosło jej w tym czasie niecałe 30 tys. zł, a dodatkowe wynagrodzenie ze Starostwa Powiatowego w Chełmie 1041 zł. Ma Kię X-Ceed z 2022 r. oraz kredyt gotówkowy w wysokości 150 tys. zł z okresem kredytowania ośmiu lat.

A co mają kierownicy gminnych jednostek?

Beata Sienkiewicz, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Wierzbicy, zgromadziła 65 tys. zł i ok. 1300 euro. Wykazała dom o powierzchni 123 mkw. i wartości 600 tys. zł, mieszkanie 47 mkw. wycenione na 250 tys. zł oraz działkę budowlaną o powierzchni 1556 mkw. wartą 100 tys. zł. Z pracy otrzymała ponad 175 tys. zł, a z tytułu pełnienia obowiązków społecznych i obywatelskich - 1680 zł. Ma Mitsubishi Lancera z 2008 r. i Mitsubishi ASX z 2012 r. Zobowiązań powyżej 10 tys. zł nie wykazała.

Dorota Skubij, dyrektor Gminnego Przedszkola w Wierzbicy, wykazała 32 tys. zł oszczędności. Ma na współwłasność dom o powierzchni 102 mkw. warty 400 tys. zł, mieszkanie o powierzchni 45 mkw. wycenione na 360 tys. zł oraz gospodarstwo rolne o powierzchni 1,07 ha, warte 20 tys. zł. Z pracy uzyskała prawie 180 tys. zł. Ma dwie Kie Ceed - z 2007 i 2012 r. Do spłaty pozostało jej ok. 95 tys. zł kredytu mieszkaniowego.

Anna Lęga, dyrektor Żłobka Samorządowego w Wierzbicy, zgromadziła 20 tys. zł. Wykazała dom o powierzchni 115 mkw. i wartości 350 tys. zł. Jej wynagrodzenie ze stosunku pracy wyniosło ponad 92 tys. zł. Ma Hondę Civic z 2017 r. i nie ma długów.

Anna Muszańska, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Wierzbicy, zgromadziła 19 400 zł. Jest właścicielką mieszkania o powierzchni 64,8 mkw. wartego 280 tys. zł. W oświadczeniu wykazała ok. 13,5 tys. zł wynagrodzenia ze stosunku pracy oraz ponad 52 tys. zł z innych źródeł - zasiłku pieniężnego z ubezpieczenia społecznego. Ma Mitsubishi Lancera z 2009 r.

Barbara Waszczuk, p.o. dyrektora Szkoły Podstawowej im. Kazimierza Górskiego w Wierzbicy, wykazała 29 tys. zł oszczędności, dom o powierzchni 180 mkw. wyceniony na 500 tys. zł, 118 tys. zł z tytułu zatrudnienia SP w Wierzbicy oraz 670 zł z SP w Święcicy 3840 z tytułu mowy zlecenia z Urzędem Marszałkowskim. Ma dwa auta: Mitshubishi Lancer (16 tys. zł) oraz Nissan Qashqai (125 tys. zł). **(reb)**

GMINA ŻMUDŹ. Ruszyły formalności

Planowana biogazownia w Dryszczowie

W gminie Żmudź wszczęto postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla biogazowni planowanej w Dryszczowie. Inwestorem jest jeden z mieszkańców gminy Żmudź.

Ostatnio w wielu gminach powiatu chełmskiego i nie tylko pojawiają się inwestorzy zainteresowani stawianiem biogazowni. Do Urzędu Gminy Żmudź też niedawno wpłynął wniosek o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowań dla budowy biogazowni rolniczej o mocy 0,999 MW w Dryszczowie. Jak czytamy w obwieszczeniu wójta gminy Żmudź, tj. organu właściwego do wydania decyzji - wnioskodawcą jest Wojciech Ciemno-Czołowski z Natalina. Procedura przewiduje skonsultowanie wniosku z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Chełmie, Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Lublinie (Wydział Spraw Terenowych II w Chełmie) oraz Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie (Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej). Instytucje te ocenić mają, czy i w jakim zakresie konieczne jest przeprowadzenie raportu oddziaływania na środowisko, a także jaki powinien być zakres tej oceny. Żmudzcy urzędnicy przekazali już do tych instytucji wniosek inwestora i oczekują na ich opinie w tej sprawie. W postępowaniu jest ponad dziesięć stron, a każda z nich ma prawo do czynnego udziału na każdym jego etapie. Zainteresowane strony mogą zapoznać się z aktami sprawy w siedzibie UG Żmudź oraz składać uwagi i wnioski do postępowania. Wiadomo, że dotąd nie wpłynęły żadne negatywne głosy w tej sprawie. Pozostaje czekać na uzgodnienia od sanepidu, RDOŚ i „Wód Polskich".

- Rozstrzygnięcie sprawy nastąpi niezwłocznie po uzyskaniu wymaganych uzgodnień oraz opinii pomocniczych - czytamy w obwieszczeniu wójt gminy Żmudź. **(mo)**

SAWIN. Działki przy zalewie

Osiedle przy zalewie Niwa w Sawinie rozrasta się, a chętnych do budowania w tej części miejscowości może być jeszcze więcej. Gmina wydzieliła sporo działek budowlanych, które planuje sprzedać. A kolejne parcele ma w zanadrzu także Wspólnota Gruntowa.

Jeszcze kilka lat temu w miejscu dzisiejszego osiedla naprzeciwko zalewu były pastwiska. Wszystko ruszyło, kiedy Wspólnota Gruntowa podzieliła należące do niej grunty na działki budowlane. Początkowo niektórzy powątpiewali, czy znajdą się chętni. Ale prawie sto działek znalazło nabywców i na sporej części z nich stoją już domy albo trwają budowy. Im więcej ich przybywało, tym bardziej okolica zaczynała przypominać osiedle.

Teraz swoją ofertę szykuje gmina Sawin, która ma sporo gruntów tuż przy samym zalewie (przed zbiornikiem jadąc od strony Sawina). Samorząd podzielił cześć na działki pod zabudowę i wewnętrzne drogi. I podczas ostatniej sesji Rady Gminy, 13 sierpnia, radni zgodzili się na ich sprzedaż. Parcele mają wkrótce trafić na przetarg. Część działek ma dostęp od ulicy, do pozostałych prowadzi droga polna.

I to może nie być koniec budowlanego boomu w tej części Sawina. Wspólnota Gruntowa po sprzedaży pierwszych niemal stu parceli podzieliła kolejne tereny. Jest tam kilkadziesiąt kolejnych działek. Na razie nie są uzbrojone i nie mają urządzonego dojazdu, ale są już wytyczone i podzielone. Z czasem także one mogą pojawić się w sprzedaży.

Większa oferta działek daje wybór tym, którzy chcą postawić dom w Sawinie, a okolica zalewu ma dodatkowy atut. Bo woda zawsze przyciąga. Niekoniecznie tylko tych, którzy chcą zamieszkać tu na stałe. Działka niedaleko Niwy może być ciekawą propozycją także dla kogoś, kto myśli o niewielkim domu czy letnisku i miejscu do odpoczynku blisko wody. **(reb)**

Rakołupianki i Kumowianki znowu na podium

Podczas XVI Nadwieprzańskiego Festiwalu Piosenki i Przyśpiewki Ludowej w Trawnikach gminę Leśniowice z powodzeniem reprezentowały panie z gminnych zespołów śpiewaczych „Rakołupianki" i „Kumowianki", a także solistka **Emilia Gryniuk**. Artystki z gminy Leśniowice po raz kolejny odniosły sukces: „Rakołupianki" zdobyły pierwsze miejsce, a „Kumowianki" trzecie. W gminie Leśniowice nie kryją dumy, gratulując śpiewaczkom wspaniałych osiągnięć, będących dowodem na to, że pasja, talent oraz zamiłowanie do muzyki ludowej przynoszą piękne efekty i promocję gminy. **(opr. mo)**



eprasa.pl 1b7a4a10e5

WOJSŁAWICE. Wójt zaczął działać

O świetlicę powalczą w sądzie

Wójt gminy Wojsławice Bartłomiej Szajner postanowił rozwiązać spór o świetlicę w Czarnołozach w sądzie. Pozew jest już przygotowany. Radca prawny kompletuje dokumenty.

O sporze dotyczącym budynku po dawnym sklepie, który jeszcze w czasach PRL mieszkańcy Czarnołozów (gm. Wojsławice) wybudowali w czynie społecznym, za składkowe pieniądze, na działce kupionej od sąsiadki również za pieniądze ze zbiórki, pisaliśmy w „Nowym Tygodniu". W tym budynku później urządzili świetlicę dla całej wsi. Sami przeprowadzili remont, kupili karnisze, firanki, krzesła - wszystko za zebrane pieniądze. Stoły zrobili sami. Jesienią 2024 roku świetlicę odnowiono i z zebranych pieniędzy kupiono naczynia. Udało się jeszcze zorganizować „Andrzejki" i zabawę sylwestrową. W lipcu 2025 roku na drzwiach świetlicy pojawiła się dodatkowa kłódka. Świetlicę zamknął jeden z sąsiadów. Interweniowała policja z Chełma, bezskutecznie. Sąsiad przedstawił notarialny akt darowizny działki, na której stoi świetlica. Przedstawił też wypis z księgi wieczystej, z którego wynika, że to on jest właścicielem. Jednak 40 lat temu **Henryka Krzywicka** sprzedała sporną działkę za gotówkę zebraną przez mieszkańców miejscowości. Umowę sporządzono w formie pisemnej, niestety nie potwierdzono jej notarialnie. Żyje jeszcze kobieta, która spisywała tę umowę. Wszystko działo się w mieszkaniu Henryki Krzywickiej w obecności jej córki Anny. Pieniądze wręczał ówczesny sołtys Jan Luty, który jeszcze żyje i pamięta tamten dzień oraz zawartą transakcję.

Po publikacji artykułu „Była sobie świetlica" sprawa świetlicy, którą mieszkańcy chcą odzyskać, nabrała tempa. 28 maja 2026 roku **Małgorzata Pietkiewicz** z programu „Interwencje" Polsatu nagrała w Czarnołozach materiał o sporze o świetlicę. Tego samego dnia sołtys wsi Czarnołozy **Elżbieta Górnik** w obecności ekipy telewizyjnej złożyła w Prokuraturze Rejonowej w Krasnymstawie zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa. 30 czerwca prokurator rejonowy w Krasnymstawie **Jakub Litwińczuk** umorzył jednak postępowanie, ponieważ nie stwierdzono znamion czynu zabronionego.

Po naszej publikacji i po wyemitowaniu programu w telewizji Polsat ludzie w Czarnołozach zaczęli głośno mówić o problemie. Uważają, że ponad wszelką wątpliwość budynek wraz z działką jest ich, czyli wspólnoty wiejskiej. Przez blisko 40 lat nie było żadnego problemu i nikt nie rościł pretensji do obiektu. Urząd Gminy cały czas popierał inicjatywę wsi w sprawie urządzonej w budynku po sklepie świetlicy i jej utrzymania. I nagle okazało się, że kto inny jest właścicielem tego, co sami sobie zbudowali.

- Nie wiem, o co to całe zamieszanie - mówi jeden z mieszkańców wsi. - Wystarczy porównać daty kupna działki, uruchomienia sklepu, urządzenia świetlicy z datą darowizny i wpisu do księgi wieczystej. Od razu widać, że coś tu nie gra. Jak można darować działkę, na której stoi budynek, i to czyjś?

Inny mieszkaniec wsi uważa, że wystarczą zeznania żyjących jeszcze świadków transakcji przed sądem, żeby sprawę wyjaśnić.

Sąsiad, który zamknął świetlicę, czuje się coraz pewniej jako właściciel. Zerwał kłódkę zawieszoną wcześniej przez mieszkańców, na którą zwykle była zamykana świetlica, i zamknął drzwi na dwie swoje kłódki. Mieszkańcy wsi nie mają dostępu do świetlicy, a tym samym do wyposażenia i sprzętów, które tam zgromadzili. Teren wokół świetlicy był wyłożony płytami chodnikowymi, żeby woda z opadów nie dostawała się pod budynek. Płyty zostały zerwane i zabrane.

Zmarły niedawno wójt **Henryk Gołębiowski** był bardzo zaangażowany w sprawę świetlicy w Czarnołozach. Chciał jak najszybciej doprowadzić do jej polubownego uregulowania prawnego. Jego następca, **Bartłomiej Szajner**, próbował kontynuować politykę swego poprzednika. Na 27 lipca wyznaczone było spotkanie wójta, przedstawicieli wsi Czarnołozy i sąsiada, który dysponuje aktem własności nieruchomości. To spotkanie nie odbyło się, bo ten ostatni poprosił o przełożenie terminu na dzień następny. Następnego dnia jednak się nie pojawił. W końcu doszło do spotkania, na które sąsiad przyszedł ze swoją adwokatką, ale nic nie ustalono.

Wójt postanowił, że już dłużej niczego nie będzie negocjował, tylko skieruje sprawę do sądu. Pozew jest już przygotowany. Teraz czeka na dokumenty z archiwum powiatowego. Są tam protokoły z zebrań wiejskich, w których zapisano postanowienia co do zakupu działki i budowy sklepu. Są tam też uchwały dotyczące zorganizowania świetlicy, sprawozdania ze zbiórek pieniędzy i ich rozliczenia. Wójt chce też notarialnie zabezpieczyć zeznania świadków transakcji sprzed około 40 lat, a szczególnie Jana Lutego, który jako sołtys był przy finalizowaniu transakcji i wypłacał pieniądze.

Z braku dostępu do świetlicy zebrania wiejskie i inne spotkania mieszkańców odbywają się pod wiatą nad stawem. Staw i wiata to kolejne obiekty, które powstały z inicjatywy wspólnoty wiejskiej w Czarnołozach przy wsparciu przedsiębiorczej pani sołtys.

Juliusz Stachira



Świetlica w Czarnołozach stoi zamknięta na cztery spusty. Mieszkańcy są zmuszeni odbywać wiejskie zebrania pod wiatą przy stawie.

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY
Nowa hala z funkcją ukrycia

Kupili parcelę pod salę gimnastyczną

Przygotowania trwały wiele miesięcy, ale w końcu się udało. Gmina Rejowiec Fabryczny stała się właścicielem działki sąsiadującej ze Szkołą Podstawową w Pawłowie. W przyszłości ma na niej stanąć długo wyczekiwana sala gimnastyczna. Samorząd chce, aby obiekt w razie potrzeby mógł pełnić również funkcję miejsca ukrycia.

Budowa hali sportowej w Pawłowie to inwestycja, na którą mieszkańcy czekają od lat. Gmina już kilka lat temu rozpoczęła przygotowania do jej realizacji. Po drodze pojawiły się jednak problemy. Wyłoniony w 2021 roku projektant ostatecznie zrezygnował z przygotowania dokumentacji, a samorządowi nie udało się również pozyskać dofinansowania z programu Polski Ład.

Mimo tych trudności gmina nie zamierza rezygnować z planów. W ostatnich dniach udało się sfinalizować zakup działki o powierzchni blisko 10 arów, sąsiadującej ze szkołą. Jej zakup ma umożliwić lepsze usytuowanie planowanej sali gimnastycznej. Koszt zakupu wyniósł 50 tys. zł.

- Teraz chcemy przystąpić do prac geodezyjnych i scalić działkę z nieruchomością należącą do szkoły. Docelowo chcemy, aby cały teren miał jeden numer działki, co znacznie ułatwi późniejsze prace projektowe - mówi **Zdzisław Krupa**, wójt gminy Rejowiec Fabryczny.

Sala ma służyć przede wszystkim uczniom i mieszkańcom. Samorząd chce jednak, aby obiekt miał również dodatkową funkcję - w razie zagrożenia mógł zostać wykorzystany jako miejsce ukrycia. Gmina sprawdzała już, czy takie rozwiązanie może liczyć na wsparcie finansowe ze środków na ochronę ludności. Samorząd zwrócił się z zapytaniem w tej sprawie do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego i otrzymał pozytywną odpowiedź.

- Czy dostaniemy te środki, dziś trudno przesądzić, ale wstępnie nasz wniosek został zaakceptowany do dalszego procedowania - dodaje wójt.

Jeżeli wszystko pójdzie zgodnie z planem, w przyszłym roku gmina chciałaby ogłosić przetarg na opracowanie projektu hali. Prace budowlane mogłyby zostać przeprowadzone w latach 2028-2029. Ich realizacja będzie jednak uzależniona od pozyskania zewnętrznego dofinansowania. **(w)**

GMINA RUDA-HUTA. Droga w Rudce na finiszu

Dobiegają końca prace przy budowie drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Rudce. Inwestycja ma przede wszystkim ułatwić rolnikom dojazd do pól, ale poprawi też stan lokalnej infrastruktury i komfort korzystania z drogi.

Umowę na realizację tego zadania gmina podpisała w maju br. z Zakładem Budowlano-Drogowym „DROGMOST" Łukasz Michalski Sp. z o.o. z Zamościa, który w przetargu zaproponował najkorzystniejszą cenę. Zgodnie z umową prace powinny zakończyć się na początku października, ale już dziś większość zaplanowanych robót udało się wykonać.

Wartość inwestycji wynosi 489 187,17 zł brutto. Znaczną część kosztów udało się pokryć dzięki dofinansowaniu pozyskanemu przez gminę ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych, pozostających w dyspozycji Samorządu Województwa Lubelskiego. Na budowę drogi w Rudce gmina pozyskała 293 851 zł, czyli blisko 60 proc. wartości całego zadania.

- Nowa droga będzie przede wszystkim ułatwieniem dla lokalnych rolników, zapewniając lepszy i wygodniejszy dostęp do gruntów rolnych. Inwestycja poprawi również jakość infrastruktury drogowej w tej części gminy i zwiększy komfort korzystania z drogi - mówi wójt gminy Ruda-Huta **Jarosław Walczuk**. **(w)**



GMINA WOJSŁAWICE
Dyrektor wybrana

Od września Zespół Szkolno-Przedszkolny w Wojsławicach-Kolonii będzie miał nowego dyrektora. Do konkursu ogłoszonego przez Urząd Gminy Wojsławice przystąpiło dwoje kandydatów: **Adam Łopocki**, przewodniczący Rady Gminy Wojsławice, który w przeszłości pełnił już funkcję dyrektora szkoły, a obecnie jest nauczycielem, oraz **Sylwia Magdziak**, dotychczasowa wicedyrektor placówki. Dziś już wiadomo, że konkurs rozstrzygnął się na korzyść Magdziak. Wygrała stosunkiem głosów 7 do 3 i tym samym od 1 września pokieruje Zespołem Szkolno-Przedszkolnym w Wojsławicach-Kolonii. Nieoficjalnie mówi się, że jej zastępcą może zostać **Zbigniew Chodorowski**, wieloletni nauczyciel chemii i fizyki, zaangażowany w sprawy szkoły. **(w)**

GMINA RUDA-HUTA
Bez konkurencji

Urząd Gminy Ruda-Huta ogłosił konkurs na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej w Rudzie-Hucie pod koniec czerwca. Do kierowania placówką zgłosił się jedynie **Adam Marszaluk**, od 25 lat związany ze szkołą jako jej dyrektor.

Kandydatura dotychczasowego dyrektora została pozytywnie rozpatrzona przez komisję, a w ubiegłym tygodniu wójt gminy Ruda-Huta **Jarosław Walczuk** podpisał zarządzenie o powierzeniu mu stanowiska na kolejną pięcioletnią kadencję. Adam Marszaluk funkcję dyrektora Szkoły Podstawowej w Rudzie-Hucie pełni nieprzerwanie od 1 września 2001 roku. **(w)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 12

Kulczynianki. 15 lat z pieśnią Polesia

Piętnaście lat temu grupa mieszkanek Kulczyna w gminie Hańsk postanowiła połączyć zamiłowanie do muzyki ludowej z chęcią pielęgnowania lokalnych tradycji. Tak narodziły się Kulczynianki – zespół śpiewaczy, który z biegiem lat stał się jednym z najbardziej rozpoznawalnych ambasadorów kultury gminy Hańsk i powiatu włodawskiego.



Z potrzeby serca

Historia Kulczynianek rozpoczęła się w 2011 roku. Od początku zespół tworzyły osoby, które chciały ocalić od zapomnienia pieśni śpiewane przez wcześniejsze pokolenia mieszkańców Polesia. Wspólne próby szybko przerodziły się w regularną działalność artystyczną, a występy podczas lokalnych wydarzeń spotkały się z bardzo ciepłym przyjęciem mieszkańców.

Od pierwszych miesięcy działalności zespół współpracował z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Hańsku, który wspiera rozwój lokalnego ruchu artystycznego i stwarza warunki do pielęgnowania regionalnych tradycji. Dzięki temu Kulczynianki mogły systematycznie rozwijać repertuar i prezentować go podczas licznych wydarzeń w gminie oraz poza jej granicami.

Od folkloru po pieśni patriotyczne

Największą wartością zespołu jest różnorodny repertuar. Kulczynianki wykonują przede wszystkim pieśni ludowe charakterystyczne dla regionu, ale równie chętnie sięgają po utwory biesiadne, religijne i patriotyczne. Dzięki temu z powodzeniem odnajdują się zarówno podczas dożynek, festynów i przeglądów zespołów śpiewaczych, jak i podczas uroczystości kościelnych i państwowych.

Ich występy wyróżniają się naturalnością i autentycznością. Nie są jedynie koncertami, ale często przypominają spotkania z dawną kulturą wsi, podczas których pieśni opowiadają o codziennym życiu, pracy, rodzinie, miłości i przywiązaniu do rodzinnej ziemi.

Przez piętnaście lat działalności Kulczynianki występowały podczas niezliczonych wydarzeń organizowanych przez samorządy, domy kultury, koła gospodyń wiejskich i lokalne stowarzyszenia. Publiczność mogła usłyszeć je między innymi podczas festynów wiejskich, dożynek, kiermaszów, przeglądów zespołów ludowych oraz uroczystości religijnych i patriotycznych.

Regularnie uczestniczą również w organizowanym w Kulczynie festynie Dzień Farmera, który od lat jest jednym z najważniejszych wydarzeń integrujących mieszkańców miejscowości. Ich działalność wykracza jednak daleko poza sam śpiew. Członkinie zespołu aktywnie uczestniczą w życiu społecznym swojej miejscowości, wspierają organizację wydarzeń, angażują się w przygotowanie poczęstunków oraz promują lokalne tradycje kulinarne i obrzędowe.

Pięciolecie, które zapamiętała cała wieś

Jednym z najważniejszych momentów w historii zespołu były obchody piątej rocznicy działalności, które odbyły się jesienią 2016 roku w świetlicy wiejskiej w Kulczynie. Na jubileusz przybyli przedstawiciele samorządu, instytucji kultury, parafii oraz zaprzyjaźnionych zespołów śpiewaczych z całego regionu. Były gratulacje, podziękowania i koncert przygotowany specjalnie na tę okazję.

W uroczystości uczestniczyły między innymi zespoły Świerszczowianki, Ballada z Wereszczyzna, Poleska Nuta z Kołacz, Wesołe Sąsiadki, Seniorki z Dubeczna, Zespół Męski z Dubeczna oraz kapela Hańszczanie. W tamtym czasie trzon zespołu tworzyły **Marianna Mróz**, Stanisława Kaszewska, Lucyna Godula, Bogumiła Pękała, Danuta Klimkowicz i Teresa Łopąg, a oprawę muzyczną zapewniał instruktor i instrumentalista Zenon Puła. To właśnie wtedy o Kulczyniankach mówiono, że są „dziewczynami do tańca i do różańca", podkreślając ich ogromne zaangażowanie zarówno w działalność artystyczną, jak i społeczną.

Strażniczki lokalnego dziedzictwa

W czasach, gdy wiele dawnych zwyczajów odchodzi w zapomnienie, działalność takich zespołów nabiera szczególnego znaczenia. Kulczynianki nie tylko wykonują tradycyjne pieśni, ale także przekazują młodszym pokoleniom wiedzę o kulturze Polesia, lokalnych obrzędach i zwyczajach. Każdy ich występ przypomina, że folklor nie jest zamkniętym rozdziałem historii, lecz żywą częścią współczesnej tożsamości mieszkańców regionu.

Jubileusz piętnastolecia, który panie będą obchodzić 5 września, będzie okazją do podziękowania wszystkim osobom, które przez lata współtworzyły zespół. To także moment refleksji nad drogą, jaką przeszły Kulczynianki – od niewielkiej grupy śpiewaczej do cenionego zespołu, rozpoznawalnego w całym regionie.



Za sukcesem stoją przede wszystkim ludzie. Ich pasja, systematyczna praca, zamiłowanie do muzyki i chęć wspólnego działania sprawiły, że Kulczynianki od piętnastu lat są nieodłączną częścią życia kulturalnego gminy Hańsk. Kierownikiem zespołu jest Marianna Mróz. Na przestrzeni lat Kulczynianki zdobyły liczne nagrody i wyróżnienia, zyskując uznanie publiczności oraz jury. Swoją działalnością promują kulturę ludową gminy Hańsk i powiatu włodawskiego, będąc ważnym ambasadorem lokalnego dziedzictwa i tradycji. **(pb)**



Artykuł powstał w ramach cyklu „Blisko Kultury z „Nowym Tygodniem" – Historia zapisana w pieśniach", realizowanego w ramach programu „Blisko Kultura", finansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Dożynkowy weekend pełen tradycji i muzyki

Wojewódzkie Święto Ziół w Fajsławicach







W sobotę, 15 sierpnia, na stadionie przy Urzędzie Gminy Fajsławice odbyło się XII Wojewódzkie Święto Ziół oraz uroczystość „Zielna z Tradycją - Muzyka, Taniec i Pieśń Polskiej Wsi".

Wydarzenie zgromadziło mieszkańców oraz miłośników natury, tradycji i folkloru z całego regionu. Była to okazja do spotkania z lokalną kulturą, kuchnią i rękodziełem. Na uczestników czekała bezpłatna strefa zabaw dla dzieci. Najmłodsi mogli korzystać z dmuchańców, platformy małego rolnika oraz przejażdżek kolorową ciuchcią. Dużym zainteresowaniem cieszył się również kiermasz produktów lokalnych, kulinarnych i rękodzieła.

Trzy wsie wspólnie podziękowały za plony







Mieszkańcy Małochwieja Dużego, Małochwieja Małego oraz Zastawia Kolonii i Łan w gminie Krasnystaw wspólnie obchodzili Dożynki Trzech Wsi. Święto plonów odbyło się w sobotę, 15 sierpnia, a jego główna część została zorganizowana na boisku za szkołą w Małochwieju Dużym. Była polowa msz święta, dożynkowy korowód i obrzędy. Na scenie wystąpiły zespoły „Co jest grane", „Sami Swoi", „Kate Formation", „Krajka" oraz „Styrta". Świętowanie zakończyła zabawa taneczna z DJ Dorotą. Nie zabrakło też atrakcji dla dzieci, stoisk Kół Gospodyń Wiejskich oraz twórców ludowych. Organizatorami wydarzenia były miejscowe KGW, Stowarzyszenie Mieszkańców Małochwieja Małego „Rodzinne Gniazdo" oraz sołtysi.

Dożynki parafialne w Krasnymstawie

Dożynki parafialne w Krasnymstawie odbyły się 15 sierpnia w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego wraz z obchodami Święta Wojska Polskiego. Mszy świętej w intencji Ojczyzny i rolników przewodniczył proboszcz ks. kan. Jarosław Wójcik. Podczas liturgii poświęcono dożynkowy chleb i wieńce przygotowane przez KGW Górzanie, Stowarzyszenie Mieszkańców Przedmieścia Zastawie, KGW Latyczów, KGW Zażółkiew oraz KGW „Ostoja" z Niemienic.





eprasa.pl 1b7a4a10e5

Gminno-parafialne dożynki w Izbicy

Również w sobotę, 15 sierpnia święto plonów obchodzili mieszkańcy gminy Izbica. Uroczystości odbyły się na Stadionie Sportowym im. Adama Suszka.

Po mszy świętej dziękczynnej, której towarzyszył tradycyjny obrzęd ofiarowania chleba i części oficjalnej przyszedł czas na występy artystyczne. Publiczności zaprezentowały się m.in. Strażacka Orkiestra Dęta z Tarnogóry oraz lokalne kapele. Wieczorem na scenie wystąpiły zespół Commercium, Mateusz Mijal oraz Energy Girls. Dożynkowe świętowanie zakończyła zabawa taneczna z DJ-em.









Gmina Żmudź dziękowała za plony

W minioną niedzielę, 16 sierpnia, mieszkańcy gminy Żmudź licznie uczestniczyli w gminnym święcie plonów na placu przy Szkole Podstawowej w Żmudzi. Starostami dożynek byli Magdalena i Kamil Rakowieccy z Dryszczowa.

W programie znalazły się uroczysty dożynkowy korowód konny, nabożeństwo oraz pokazy taneczne grup dziecięcych „Vilo" i „Crescendo". Na scenie wystąpiły również zespoły CudaWianki i Strupki. Swój koncert dał Andrzej Rybiński. Gwiazdą wieczoru był zespół Power Play, a po nim rozpoczęła się zabawa taneczna z DJ Dyleo.

Jedną z atrakcji był także lot balonem z Qair. Na uczestników czekały poczęstunek z dziczyzny, degustacja potraw regionalnych przygotowanych przez KGW oraz stoiska lokalnych wystawców. Działał również punkt honorowego dawcy krwi „Legion". Dożynki udały się znakomicie.













Bolkowanie i dożynki

W minioną niedzielę Hniszów ponownie stał się miejscem spotkania miłośników tradycji, dobrej zabawy i muzyki. Wszystko za sprawą Bolkowania, czyli imienin słynnego dębu Bolko, połączonych z gminnym świętem plonów.

Na gości czekały m.in. kiermasz rękodzieła, stoiska Kół Gospodyń Wiejskich i Nadbużańskiej Akademii Smaku oraz występy artystyczne. Na scenie zaprezentowali się m.in. Chór Rapsodia, dzieci z „Huty Muzyki", Zespół Akord oraz Nata i Evgeny. Nie zabrakło również efektownego pokazu fireshow, a na zakończenie do tańca zagrał DJ Andrews.









eprasa.pl 1b7a4a10e5

Wojsławice dziękowały za chleb i rolniczy trud



W Wojsławicach gminne dożynki odbyły się tradycyjnie na placu targowym. Świętowanie rozpoczęła msza święta, podczas której poświęcono dożynkowe wieńce. Po liturgii odbyła się część oficjalna, a następnie scenę przejęli artyści.

Wystąpiły m.in. grupy dziecięce, Alina Kowalska-Padiasek, Wojsławianie, Echo z Gołębia, Czerwona Jarzębina z Rozięcina, Herkulanum oraz V.O.C.A.L.I.A. Gwiazdą wieczoru był zespół Defis. Po koncercie uczestnicy bawili się podczas zabawy tanecznej z DJ-em D-Paul. Nie zabrakło również stoisk z rękodziełem i gastronomią. Najmłodsi mogli korzystać z dmuchanego placu zabaw.

Starostami tegorocznych dożynek byli **Ewelina i Marcin Miżowie** z Putnowic-Kolonii. Małżonkowie prowadzą 40-hektarowe gospodarstwo. Uprawiają m.in. rzepak, pszenicę, jęczmień, kukurydzę, koniczynę i pszenżyto, a także hodują 20 krów mlecznych. Marcin Miżwa jest absolwentem szkoły rolniczej i aktywnie angażuje się w życie lokalnej społeczności jako radny gminy. Jego żona Ewelina ukończyła stosunki międzynarodowe i pracuje w kawiarni. Oboje wspólnie prowadzą gospodarstwo i starają się łączyć pracę na roli z życiem rodzinnym.



w gminie Ruda-Huta



















ZAPROSZENIE. Wojewódzkie Święto Plonów w Świdniku

Lubelskie Dożynki Wojewódzkie zaplanowano 30 sierpnia w Świdniku. Największe w regionie święto rolników odbędzie się terenie lotniska trawiastego. Koła gospodyń wiejskich zawalczą w konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Wieczorem na scenie zagrają: Daj To Głośniej, Kubańczyk i Brathanki. Dożynki Wojewódzkie odbywają się pod Patronatem Dożynkowym Prezydenta RP Karola Nawrockiego.

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Święto plonów w Siedliszczu





Dożynki gminno-parafialne w Siedliszczu przyciągnęły mieszkańców i gości. Nie zabrakło atrakcji dla młodszych i starszych uczestników, a wieczorny koncert Teresy Werner zgromadził prawdziwe tłumy.

Starostami tegorocznych dożynek byli **Małgorzata i Ryszard Łykawkowie** z Chojna Nowego Pierwszego. Od 1990 roku wspólnie prowadzą gospodarstwo o powierzchni około 20 hektarów, ukierunkowane na produkcję zwierzęcą. Hodują 33 sztuki bydła, w tym 11 krów mięsnych i 22 sztuki młodzieży hodowlanej. Uprawiają m.in. pszenicę, pszenżyto, lucernę i trawy. Ryszard Łykawka od 2007 roku jest sołtysem Chojna Nowego Pierwszego. Mieszkańcy już po raz piąty powierzyli mu tę funkcję. Państwo Łykawkowie mają troje dzieci - Karolinę, Rafała i Grzegorza.

Tegoroczne święto plonów ponownie połączyło tradycję z rodzinną zabawą. Były występy i atrakcje dla mieszkańców, a na zakończenie wieczoru sceną zawładnęła Teresa Werner, której koncert przyciągnął tłumy.







„Plon niesiemy, plon!” w Rudniku

W niedzielę, 16 sierpnia, na boisku gminnym w Rudniku odbyły się dożynki. Organizatorem wydarzenia był wójt gminy Rudnik **Paweł Kucharczyk** oraz Biblioteka Publiczna Gminy Rudnik.

Święto plonów rozpoczęło się uroczystym korowodem dożynkowym. Następnie odprawiona została msza święta dziękczynna w intencji rolników. W programie znalazła się m.in. inscenizacja „Plon niesiem, plon!” w wykonaniu mieszkańców gminy Rudnik. Na scenie wystąpiły również Kapela Uroczysko, zespół Koral oraz Roxait. Wieczorem publiczność bawiły gwiazdy - MARIOO i MEFFIS. Świętowanie zakończyła zabawa taneczna, która trwała do północy.

Na uczestników czekały także stoiska Kół Gospodyń Wiejskich, lokalnych twórców i przedsiębiorców oraz strefa gastronomiczna. Nie zabrakło lodów, popcornu, placu zabaw i animacji dla najmłodszych. Funkcję starostów tegorocznych dożynek pełnili **Wioletta Kiszczak** z Mościsk oraz **Adam Wójcik** z Majdanu Borowskiego II. **(mo, w, bf, kg)**











eprasa.pl 1b7a4a10e5

Zaproszenie na Dożynki Powiatowe w Wyrykach

Starosta Włodawski Mariusz Zańko
oraz
Wójt Gminy Wyryki Bernard Błaszczuk
mają zaszczyt serdecznie zaprosić
Mieszkańców Powiatu Włodawskiego oraz wszystkich Gości
na Dożynki Powiatowe w Wyrykach, które odbędą się
23 sierpnia w Wyrykach.

Dożynki to wyjątkowe święto będące wyrazem wdzięczności za trud i całoroczną pracę rolników, a także okazją do wspólnego świętowania, kultywowania pięknych tradycji i integracji naszej lokalnej społeczności.

Zapraszamy do wspólnego przeżywania tego wyjątkowego dnia, pełnego tradycji, muzyki, radości i spotkań w gronie rodziny, przyjaciół oraz mieszkańców naszego powiatu.

MARIUSZ ZAŃKO
Starosta Włodawski

BERNARD BŁASZCZUK
Wójt Gminy Wyryki



WOLA UHRUSKA. Coroczny plener podsumowany

Kresy 92 za nami



Zwieńczenie pleneru artystycznego, loty śmigłowcem, rejsy motorówką, występy dzieci i młodzieży oraz koncerty - w niedzielę (9 sierpnia) nad starorzeczem Pompka w Woli Uhruskiej odbył się festyn Kresy 92.

Niedzielnego popołudnia pogoda i publiczność dopisały, więc młodych artystów, którzy pojawili się na scenie w pierwszej części pikniku oklaskiwało mnóstwo ludzi. Po prezentacji najmłodszych lwów scenicznych przyszedł czas na koncerty znanych i lubianych. Zagrali i zaśpiewali: Mołodyczki, Lili, Vocalia oraz gwiazda wieczoru - zespół Mejk.

Gospodarzami wydarzenia była przewodnicząca rady gminy **Honorata Dyczkowska** oraz wójt **Jacek Kozyra**, którzy podziękowali wszystkim artystom, którzy uczestniczyli w tegorocznym plenerze. Ich prace można było podziwiać, a nawet kupić w trakcie festynu.

Oprócz wrażeń artystycznych na uczestników pikniku czekały inne atrakcje. Można było podziwiać widoki z pokładu śmigłowca, poczuć bryzę w trakcie rejsu motorówką albo sprawdzić, jakie to uczucie, gdy dachuje samochód, a to dzięki uprzejmości Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Chełmie, który udostępnił symulator dachowania. Nie zabrakło też stoisk służb mundurowych, leśników oraz domowego jedzenia od pań z lokalnych KGW.

(b)





eprasa.pl 1b7a4a10e5

Zabierz „Nowy Tydzień” na wakacje!

WBS Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie
DIAGNOMATIC www.diagnomatic.com
Chełm, ul. Lwowska 13A tel. 82 565 46 37
Perfumeria Basia Chełm, ul, Lubelska 36
Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa Chełm, ul. Starościńska 7 tel. 508 081 200
Chełm, ul. Strażacka 4 Metro Reklama tel. 792 035 061
BHM Unique Interiors
Wynajem Korona Autokarów tel. 509 727 371
Stachniuk Super Optyk Chełm ul. Popiełuszki 7
Centrum Akumulatorów i Klimatyzacja 22-100 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 302 455
Sklep Hydrauliczny Termotop Chełm, ul. Hrubieszowska 54
Ctn Elektromet Centrum Techniki Narzędziowej Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11
Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów Melix Chełm ul. Kolejowa 34-38
Ceramit Pracownia Garncarska
Restauracja Kwiat Paproci Chełm Plac Łuczkowskiego 17 tel. 737 332 552

Planujesz daleką podróż, weekendowy wypad, a może odkrywasz uroki swojej okolicy? Nie zapomnij zabrać ze sobą „Nowego Tygodnia”!

Zrób zdjęcie, na którym będzie widoczne nasze logo - z wydania papierowego lub wyświetlone na ekranie telefonu - i prześlij je do nas. Już teraz czekamy na maksymalnie trzy fotografie pod adresem: konkurs@nowytydzien.pl.

W październiku Czytelnicy wybiorą najciekawsze zdjęcia, a wielki finał odbędzie się 13 listopada podczas 15-lecia Chełmskiego Klubu Podróżników. Wówczas będziecie mogli także pokazać maksymalnie 8-minutową prezentację, przygotowaną z filmów i zdjęć z wycieczki. To doskonała okazja, by podzielić się swoją wakacyjną przygodą i zachwycić publiczność. Na uczestników czeka mnóstwo atrakcyjnych nagród, ufundowanych przez naszych Partnerów.



KONKURS. Nie lejemy wody. Nagrody wręczone!

Emocje związane z naszym konkursom ekologicznym już opadły, a nagrody trafiły do swoich właścicieli! Z wielką przyjemnością prezentujemy zdjęcia z oficjalnego odbioru nagród, które udowadniają, że nasze proekologiczne inicjatywy spotykają się z fantastycznym odzewem.

Laureaci osobiście odebrali zasłużone upominki, a uśmiechy na ich twarzach są najlepszym dowodem na to, że pomysły na oszczędzanie wody i mądre wykorzystywanie deszczówki przynoszą mnóstwo satysfakcji. Przypomnijmy, że na podium znaleźli się autorzy najbardziej kreatywnych rozwiązań, którzy zgarnęli nowoczesną pompę do wody deszczowej, pojemny zbiornik 120 l, zestaw narzędzi ogrodowych, a także praktyczne butelki filtracyjne Dafi i konewki.

Serdecznie gratulujemy wszystkim nagrodzonym i dziękujemy za Wasze zaangażowanie. Dziękujemy również naszym wspaniałym partnerom – Miejskiemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej w Chełmie, PBS „Mrówka” przy ul. Zielnej 2 oraz Marketowi Przemysłowo-Ogrodniczemu PLUS przy ul. Wojsławickiej – za ufundowanie nagród, które z pewnością pomogą w codziennym dbaniu o środowisko!

1. miejsce
Robert Dadas z Husynnego



2. miejsce
Józef Zając z Chełma



3. miejsce
Ewa Zalewska z Żalina



Partnerzy konkursu

PLUS MARKET Przemysłowo-Ogrodniczy ul. Wojsławicka 29 22-100 Chełm
MPGK Chełm
Grupa PSB Mrówka Chełm ul. Zielna 2

eprasa.pl 1b7a4a10e5

KRASNYSTAW

Popedałowali na Jasną Górę



We wtorek, 11 sierpnia, z Krasnegostawu wyruszyła 23. Krasnostawska Pielgrzymka Rowerowa do Częstochowy. Uczestnicy mieli do pokonania 360 kilometrów, by 15 sierpnia na jasnogórskich błoniach wziąć udział w głównych uroczystościach Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Przed startem pielgrzymi spotkali się na wspólnej Eucharystii w kościele Matki Bożej Pocieszenia w Krasnymstawie. Po nabożeństwie odbyła się odprawa organizacyjna.

Rowerzyści zapoznali się z najważniejszymi informacjami dotyczącymi trasy, zasad bezpieczeństwa oraz organizacji przejazdu. Pokonanie 360 kilometrów na pewno wymagało dobrej kondycji i wytrwałości. Ważne było także wzajemne wsparcie, bo podczas kilkudniowej wyprawy uczestnicy musieli wspólnie mierzyć się z trudami drogi.

O pielgrzymach nie zapomniały władze miasta. Miasto Krasnystaw przekazało uczestnikom wodę mineralną, która miała pomóc w odpowiednim nawodnieniu podczas jazdy. Przed wyjazdem rowerzystów pożegnał **Daniel Miciuła**, burmistrz Krasnegostawu. **(kg)**

Japończycy wypromują Krasnystaw



Krasnystaw odwiedzili japońscy twórcy internetowi Hotaru Takahashi oraz Yutaro Takechi, który od jakiegoś czasu mieszka w Krakowie i na YouTube publikuje filmy o życiu w Polsce. Wizyta może zaowocować promocją miasta w mediach społecznościowych w Kraju Kwitnącej Wiśni.

Japońskich gości oficjalnie powitali **Daniel Miciuła** - burmistrz Krasnegostawu, **Magdalena Górecka** - kierownik Wydziału Promocji i Komunikacji Społecznej, oraz **Marek Piwko** - kierownik Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie.

Spotkanie rozpoczęło się w zabytkowym Dworku Starościńskim, gdzie gościom przybliżono historię Krasnegostawu oraz samego obiektu. Szczególne zainteresowanie przybyszy wzbudziły Chmielaki Krasnostawskie. Japońscy twórcy zadeklarowali chęć zaprezentowania tradycji tego wydarzenia swoim odbiorcom w mediach społecznościowych.

Nie zabrakło zwiedzania Rynku i punktu informacji turystycznej „Krasnystaw i Kraszczady", gdzie goście wpisali się do księgi pamiątkowej. **(kg)**

KRASNYSTAW

Ruszyli z kulturalnymi wycieczkami

Pierwsza wycieczka w ramach projektu „Kultura blisko nas - jednodniowe wyjazdy edukacyjno-kulturalne dla mieszkańców Krasnegostawu" za nami. Dzieci uczestniczące w zajęciach Krasnostawskiego Domu Kultury wybrały się do Muzeum Wsi Lubelskiej w Lublinie.

Projekt realizowany przez KDK zakłada organizację sześciu jednodniowych wyjazdów do instytucji kultury o zasięgu regionalnym i ogólnopolskim - pierwszy odbył się w sierpniu, ostatni zaplanowano na listopad. Skierowany jest przede wszystkim do dzieci, młodzieży i seniorów uczestniczących w zajęciach KDK.

Udział jest bezpłatny, ale liczba miejsc jest ograniczona. Zapisy i szczegółowe informacje: sekretariat KDK, tel. 82 576 22 18 lub 665 437 017 oraz na stronie www.kultura.krasnystaw.pl. **(kg)**



GORZKÓW

Napisali petycję. Powiatowi się nie pali

Mieszkańcy Kolonii Bobrowe w gminie Gorzków powiedzieli „dość" i zwrócili się do władz powiatu krasnostawskiego o przebudowę drogi powiatowej Majdan Krzywski - Bobrowe. Chcą, aby gruntowy dziś odcinek został poszerzony i zyskał asfaltową nawierzchnię. Władzom powiatu nie spieszyło się z rozpoznaniem pisma, a i na realizację postulatu mieszkańcy będą musieli poczekać.

Petycja mieszkańców Kolonii Bobrowe wpłynęła do Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie jeszcze pod koniec lutego br. Jej autorzy apelowali o wykonanie jeszcze w tym roku dokumentacji projektowej przebudowy drogi, a następnie realizację samej inwestycji. Chodzi o odcinki drogi powiatowej nr 3119L Majdan Krzywski - Gliniska - Olesin - Bobrowe. W Kolonii Bobrowe droga wciąż ma nawierzchnię gruntową.

- Obecna droga jest niewystarczająca w stosunku do współczesnych standardów oraz realnych potrzeb jej użytkowników - napisali mieszkańcy w petycji. Jak podkreślają, w ostatnich latach znacznie zmienił się charakter prac rolniczych. Maszyny wykorzystywane przez gospodarzy są coraz większe, a ich przejazd wąską drogą staje się problemem.

- Brak odpowiedniej szerokości drogi utrudnia, a czasem uniemożliwia dojazd do posesji czy pól. Wydłuża czas przejazdu, a w nagłych przypadkach może mieć wpływ na bezpieczeństwo i zdrowie mieszkańców - argumentowali autorzy petycji.

Sprawą zajęła się Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Powiatu w Krasnymstawie. Po analizie dokumentów, stanowiska Zarządu Powiatu, Zarządu Dróg Powiatowych oraz opinii Komisji Bezpieczeństwa Publicznego, Drogownictwa i Komunikacji w końcu uznano, że oczekiwania mieszkańców są zasadne.

Nie oznacza to jednak, że prace rozpoczną się szybko. Jak wskazano w stanowisku komisji, ze względu na realizację obecnego planu inwestycyjnego oraz ograniczone możliwości finansowe powiatu zadanie zostało wpisane do procedowanego Planu Rozwoju Sieci Dróg Powiatowych Powiatu Krasnostawskiego na lata 2026-2030 z terminem realizacji w 2029 roku.

Do tego czasu Zarząd Dróg Powiatowych ma wykonywać bieżące prace utrzymaniowe, które pozwolą zachować przejezdność drogi i poprawić bezpieczeństwo jej użytkowników. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji jednogłośnie, trzema głosami „za", przyjęła projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia petycji i przekazała go Radzie Powiatu w Krasnymstawie. **(kg)**

ŻÓŁKIEWKA.

Tłumy na Pikniku Wawrzyńca

Przy zalewie w Żółkiewce odbył się Piknik Wawrzyńca. Wydarzenie organizowane przez wójta gminy oraz Ośrodek Kultury Samorządowej w Żółkiewce od lat towarzyszy obchodom odpustowym ku czci św. Wawrzyńca, patrona miejscowej parafii.



Na scenie zorganizowanej przy zalewie w Żółkiewce wystąpili m.in. Koral z Rudnika, Zgrani Chłopcy z Gorzkowa, KODI, Klaudia Szponar, Lejdi M, MALIBU i MAYER HOUSE. Wieczorem publiczność bawiła się przy koncercie Miłego Pana. Muzykę zapewniał także DJ SKY.

Nie zabrakło atrakcji dla dzieci oraz stoisk z rękodziełem, kosmetykami i zabawkami. Piknik był okazją do wspólnej zabawy i integracji mieszkańców, a także podtrzymywania lokalnej tradycji. **(kg)**

IZBICA.

100 lat parafii polskokatolickiej w Tarnogórze

W Tarnogórze odbyły się uroczystości związane ze 100-leciem Parafii Polskokatolickiej pw. św. Józefa. Jubileusz był okazją do wspólnej modlitwy, przypomnienia historii parafii oraz podziękowania kolejnym pokoleniom, które przez sto lat tworzyły tę wspólnotę.

Uroczystej Mszy św. przewodniczył bp **Andrzej Gontarek**, zwierzchnik Kościoła Polskokatolickiego w RP, ordynariusz diecezji warszawskiej. W celebracji uczestniczyli również bp Henryk Dąbrowski, biskup pomocniczy diecezji warszawskiej, ks. dziekan Kamil Wołyński, dziekan dekanatu zamojskiego, ks. dziekan Andrzej Pastuszek, ks. Janusz Kucharski oraz proboszcz parafii w Tarnogórze ks. **Krzysztof Fudala**. Poczet sztandarowy, pod przewodnictwem prezesa OSP Tarnogóra **Józefa Smaliry**, pełnił podczas Mszy św. wartę honorową.

Historia Parafii Polskokatolickiej w Tarnogórze rozpoczęła się w 1926 roku. 6 sierpnia tego roku pod krzyżem na tarnogórskim rynku ks. **Władysław Faron** odprawił pierwszą Mszę św. w języku polskim dla tworzącej się wspólnoty. Początkowo nabożeństwa odbywały się w domach prywatnych, a następnie w kaplicy. Pierwszym proboszczem został ks. Józef Naumiuk.

Jeszcze w listopadzie 1926 roku wspólnotę odwiedził bp Franciszek Hodur, założyciel Polskiego Narodowego Kościoła Katolickiego. W historii parafii szczególne miejsce zajmuje również ks. Henryk Marciniak, który podjął się budowy nowej świątyni. Prace, prowadzone przez wiele lat przy zaangażowaniu parafian, zakończyły się w 1995 roku.

Od 2016 roku proboszczem parafii jest ks. Krzysztof Fudala, a do kościoła regularnie uczęszcza kilkudziesięciu wiernych. Podczas jubileuszu rys historyczny parafii przedstawiła Barbara Chmiel, przybliżając najważniejsze wydarzenia z jej dziejów oraz osoby, które przez lata przyczyniały się do jej rozwoju.

W uroczystościach uczestniczyli przedstawiciele samorządu Miasta i Gminy Izbica: burmistrz **Jerzy Lewczuk**, zastępca burmistrza **Iga Miciuła**, sekretarz **Teresa Zych** oraz dyrektor Samorządowego Ośrodka Kultury i Sportu **Agnieszka Olschowsky-Kitka**. Z okazji jubileuszu Jerzy Lewczuk złożył proboszczowi oraz całej wspólnocie parafialnej gratulacje i życzenia dalszego rozwoju, a na ręce proboszcza przekazał pamiątkowy ryngraf. **(kg)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Największe obawy przed pierwszym aparatem słuchowym – czy naprawdę jest się czego bać?

Decyzja o pierwszym aparacie słuchowym dla wielu osób nie jest łatwa. Choć badanie słuchu wykazało niedosłuch, pojawiają się pytania i obawy: „Czy aparat będzie widoczny?”, „Czy będzie wygodny?”, „Czy będę dobrze słyszeć?”, „Czy inni zauważą, że go noszę?”

Takie wątpliwości są zupełnie naturalne. Warto jednak wiedzieć, że współczesne aparaty słuchowe bardzo różnią się od urządzeń, które pamiętamy sprzed kilkudziesięciu lat.

„Nie chcę, żeby było widać, że mam aparat”

To jedna z najczęstszych obaw. Dawniej aparaty słuchowe rzeczywiście mogły być duże i widoczne. Dzisiaj technologia pozwala na tworzenie małych, lekkich i dyskretnych urządzeń, które mogą być znacznie mniej zauważalne.

Najważniejsze jest jednak nie to, czy aparat jest widoczny, ale czy pozwala swobodnie uczestniczyć w rozmowach i codziennym życiu.

„Czy będę słyszeć za głośno?”

Nowoczesny aparat słuchowy nie powinien po prostu „robić wszystkiego głośniej”. Jego zadaniem jest przede wszystkim odpowiednie przetwarzanie dźwięku i ułatwienie rozumienia mowy.

Współczesne urządzenia potrafią dostosowywać swoje działanie do różnych sytuacji – inaczej podczas spokojnej rozmowy w domu, a inaczej w miejscu, w którym znajduje się więcej osób i pojawia się hałas.

„Czy aparat naprawdę mi pomoże?”

To bardzo ważne pytanie. Aparat słuchowy nie przywraca naturalnego słuchu do stanu sprzed wystąpienia niedosłuchu, ale może znacząco poprawić słyszenie i rozumienie mowy, jeśli jest odpowiednio dobrany i dopasowany.

Dlatego pierwszym krokiem zawsze powinno być profesjonalne badanie słuchu. Dopiero na podstawie jego wyniku można ocenić, jakie rozwiązanie będzie odpowiednie.

„Czy rodzina zauważy, że mam aparat?”

Wiele osób obawia się reakcji znajomych czy rodziny. Tymczasem aparat słuchowy nie powinien być powodem do wstydu.

Okulary pomagają lepiej widzieć, a aparat słuchowy pomaga lepiej słyszeć. To narzędzie poprawiające komfort życia, a nie powód do ukrywania problemu.

Co więcej, często to właśnie rodzina najbardziej odczuwa poprawę, gdy senior zaczyna lepiej uczestniczyć w rozmowach, przestaje prosić o ciągłe powtarzanie i może swobodniej rozmawiać z dziećmi i wnukami.

Pierwszy krok jest bardzo prosty – zbadaj słuch.

Zapraszamy do gabinetu AudMed
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
DLA OSÓB 60+!
Badania przeprowadza:
mgr Kinga Jagła

AUDMED
al. Piłsudskiego 11b, Chełm
690 008 929
Zapraszamy dzieci, dorosłych i seniorów.



GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15^{00}
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne ...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ✆ 661 418 886

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU
- Iniekcje dożylne i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy
- Stomia - opatrunki

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!
B. i K. Zajączkowscy
tel. 503 014 945

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8^{30} do 18^{00}
środa - piątek od 11^{00} do 17^{00} protetykachelm.pl
✆ 500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

BADANIA EEG
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłosio
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

ZAPISY na badania laboratoryjne
Zarezerwuj termin
zanim przyjdziesz na pobranie badań
Rezerwacja TELEFONICZNA
CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

Chełm
- ul. Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B
82 592 10 82
Krasnystaw
- ul. Czysta 3
82 592 10 82
Włodawa
- ul. Wojska Polskiego 1
82 592 10 66

CIERPISZ NA
• nerwicę • depresję?
Masz stany lękowe, fobie?
REN
UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJESZ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!
Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Boli mnie ząb, ale stomatolog nie widzi przyczyny. Jak osteopata może mi pomóc?

Dolegliwości bólowe w obrębie jamy ustnej w pierwszej kolejności muszą być zbadane przez lekarza stomatologa. Często jednak zdarza się, że podczas kontroli dentystycznej nie udaje się odnaleźć przyczyny dolegliwości. W takiej sytuacji warto udać się na wizytę do osteopaty, który będzie w stanie ocenić Twoje dolegliwości z punktu widzenia biomechaniki, napięć mięśniowych i powięziowych oraz napięć w rejonie kości czaszki i całego systemu stomatognatycznego.

Dlaczego zdrowe stomatologicznie zęby mogą boleć?

Przyczyn tego typu sytuacji jest wiele, niektóre z nich to:

- napięcie w rejonie jamy ustnej i mięśni żucia - które może powodować ból rzutowany
- zaciskanie zębów - tzw. bruksizm
- przewlekły stres, zablokowane emocje i traumy
- napięcie w rejonie szczęki i żuchwy
- zaburzona biomechanika kręgosłupa szyjnego i klatki piersiowej
- napięcia w rejonie samej czaszki - struktur kostnych i powięziowych

Na czym polega terapia osteopatyczna w leczeniu dolegliwości ze strony układu żucia (stomatognatycznego)?

Terapia jest ściśle związana ze zdiagnozowaną przyczyną dolegliwości. Zazwyczaj obejmuje:

- terapię manualną - zarówno techniki skupiające się na rejonie kręgosłupa, szyi jak i wewnątrzustne, związane z pracą na mięśniach żucia
- terapię czaszkowo-krzyżową - korygującą napięcia w rejonie czaszki
- terapię autonomicznego układu nerwowego i psychosomatyczną - w przypadku przewlekłego stresu, zablokowanych emocji czy traum

Terapia manualna w stomatologii

W toku badania manualnego osteopata ustala rejony mające wpływ na napięcie i ból pojawiający się w rejonie jamy ustnej. Najczęstszymi obszarami, z którymi pracuje manualnie terapeuta są: kręgosłup, przednia strona szyi, klatka piersiowa, okolica barków i jama ustna. Tak zwane techniki wewnątrzustne (transbukalne) obejmują rodzaj masażu struktur znajdujących się wewnątrz jamy ustnej (mięśni żucia, podniebienia, okolicy języka) celem redukcji ich wzmożonego napięcia powodującego dolegliwości bólowe.

Terapia psychosomatyczna w stomatologii

Rejon jamy ustnej i przedniej części szyi jest okolicą związaną silnie z zaburzeniami psychosomatycznymi. Przewlekły stres i różnego typu traumy doprowadzają często do zablokowania w tych okolicach negatywnych emocji (lęku, złości, smutku i innych), a to przekłada się na wzmożone napięcie mięśniowo-powięziowe, często także odczucie ściskania w gardle, zaburzenia przełykania itp. Terapia skoncentrowana na uwalnianiu z ciała emocji pozwala zredukować te napięcia i przywrócić właściwy stan autonomicznego układu nerwowego i nerwu błędnego.

Jeśli towarzyszą Ci dolegliwości ze strony jamy ustnej i szyi, których Twój stomatolog nie potrafi wyjaśnić - to właśnie pora na wizytę u osteopaty. Umów darmową konsultację lub wizytę pod numerem 798 142 420 i pozbądź się swojego problemu jak najszybciej!

● FIZJOTERAPIA ● REHABILITACJA ● MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii
tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33



SZPITAL CHEŁM. Pierwsze działania nowego dyrektora

Płatny parking, własna kuchnia i ponad 27 milionów na inwestycje

Nowy dyrektor chełmskiego szpitala, Andrzej Jarzębowski, szykuje pierwsze zmiany. Jedne mają poprawić jakość obsługi pacjentów, inne przynieść dodatkowy przychód lecznicy. Równolegle szpital realizuje i przygotowuje inwestycje warte łącznie ponad 27 mln zł - w kardiologię, cyfryzację, zdrowie psychiczne i opiekę specjalistyczną.

Jednym z pierwszych obszarów, które czekają zmiany, jest reforma szpitalnej kuchni. Kilka lat temu żywienie pacjentów zostało przekazane firmie zewnętrznej. Praktyka pokazała jednak, że outsourcing nie zawsze gwarantuje oczekiwany standard, o czym świadczą napływające skargi dotyczące jakości posiłków i obsługi.

- Została podjęta decyzja o prowadzeniu kuchni we własnym zakresie. Nie z powodu ewentualnych korzyści finansowych, bo to ułamek kosztów funkcjonowania szpitala, ale z uwagi na konieczność poprawy jakości żywienia pacjentów - mówi dyrektor **Andrzej Jarzębowski** i dodaje, że NFZ przeznaczył w ostatnich latach dodatkowe pieniądze na poprawę żywienia pacjentów.

Równolegle dyrekcja planuje uporządkowanie zasad korzystania ze szpitalnego parkingu. Podobnie jak wiodące placówki medyczne w Lublinie czy Zamościu, chełmski szpital szuka dodatkowych źródeł, które pomogą podnieść jakość obsługi i usprawnić organizację ruchu na terenie szpitalnym.

- Dochody z parkingu mogłyby być przeznaczane m.in. na bieżące naprawy infrastruktury, choćby chodników czy samego parkingu. Okres zwrotu takiej inwestycji jest stosunkowo krótki. Nie chcemy przy tym wykorzystywać na jej uruchomienie pieniędzy z rezerw szpitala - mówi A. Jarzębowski.

Jak miałyby wyglądać opłaty? - Musimy zachować rozsądne zasady. Pacjent przez pierwsze 15-20 minut nie powinien płacić. W przypadku pracowników chcemy zastosować stosunkowo niskie opłaty. Nie mówię, że nie będzie ich wcale, ale musimy wprowadzić jakieś reguły - wyjaśnia A. Jarzębowski.

Na razie oba pomysły są na etapie planowania. Dyrektor podkreśla, że zmiany mają służyć nie tylko poprawie wyniku finansowego placówki, ale także jakości obsługi pacjentów.

11 milionów w kardiologię

Szpital realizuje duże projekty inwestycyjne. Największy projekt medyczny dotyczy rozwoju i modernizacji opieki kardiologicznej. Jego wartość to ponad 11 mln zł, z czego ponad 10 mln zł pochodzi z Krajowego Planu Odbudowy.

Szpital doposażył jednostki kardiologiczne w nowoczesną aparaturę, w tym wysokiej klasy angiograf. Sprzęt ma umożliwić bardziej zaawansowaną diagnostykę chorób naczyń, wykonywanie nowoczesnych i małoinwazyjnych procedur elektrofizjologicznych i hemodynamicznych oraz lepsze zabezpieczenie pacjentów w stanach zagrożenia życia. Projekt obejmuje też wyposażenie potrzebne do rehabilitacji kardiologicznej.

Tak gigantyczna inwestycja w kardiologię dla pacjentów z Chełma i regionu oznacza skrócenie czasu oczekiwania na procedury i badania kardiologiczne, wcześniejszą wykrywalność i wyższą skuteczność leczenia chorób serca. A także krótszy pobyt w szpitalu i brak konieczności powtarzania badań. Projekt znajduje się na etapie ostatnich montaży i rozliczeń.

Ponad 12 mln zł na cyfryzację

Jeszcze więcej, bo ponad 12,1 mln zł, wynosi projekt informatyczny (9 mln zł dofinansowania z KPO). Przedsięwzięcie obejmuje rozwój Elektronicznej Dokumentacji Medycznej i jej integrację z krajowymi systemami e-zdrowia, łatwiejszy dostęp do historii leczenia i wyników badań, zakup sprzętu i oprogramowania oraz wzmocnienie cyberbezpieczeństwa.

W planach są m.in. zaawansowane systemy tworzenia kopii zapasowych, segmentacja sieci oraz szkolenia pracowników z ochrony przed cyberzagrożeniami. Projekt ma zostać zakończony do 31 sierpnia.

Kolejne ponad 800 tys. zł przeznaczono na wsparcie Centrum Zdrowia Psychicznego. Pieniądze mają służyć modernizacji pomieszczeń CZP oraz ośrodków i zespołów środowiskowej opieki psychologicznej i psychoterapeutycznej dla dorosłych.

Szpital stara się też o następne 3 mln zł na projekt „AOS 2.0 - efektywna opieka specjalistyczna w SPWSzS w Chełmie". Dotacja ma zostać przeznaczona m.in. na chirurgię jednego dnia, diagnostykę onkologiczną, kardiologię, dostosowanie opieki do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami oraz integrację sprzętu z systemami informatycznymi szpitala. **(reb)**

Dobra wiadomość dla pacjentów

Leki z jednej recepty wykupisz w różnych aptekach

Koniec z szukaniem jednej apteki, która ma wszystkie przepisane leki. Pacjenci mogą teraz kupować poszczególne leki z tej samej e-recepty w różnych aptekach.

To dobra wiadomość szczególnie dla osób, które mają na jednej recepcie kilka preparatów, a nie wszystkie są dostępne w jednej aptece. Od 1 lipca 2026 r. można wykupić poszczególne leki, a także kolejne opakowania tego samego leku, w różnych placówkach. Warunek jest jeden - apteka musi mieć uruchomioną nową usługę.

Dotychczas, od uruchomienia e-recepty w 2020 roku, przy wykupywaniu kolejnych opakowań jednego leku pacjent musiał wrócić do tej samej apteki. Teraz ten problem znika.

Jeśli więc w jednej aptece brakuje części przepisanych leków, pacjent może kupić dostępne preparaty, a po pozostałe pójść do innej placówki. Tak samo można postąpić, gdy apteka jest akurat zamknięta albo nieczynna. Rozwiązanie przyda się również podczas wyjazdów - część potrzebnych leków można wykupić w aptece w miejscu, w którym spędzamy urlop.

Nowa funkcja jest już dostępna w 583 aptekach w województwie lubelskim.

- Kolejne apteki, które zgłaszają chęć uruchomienia tej usługi, są sukcesywnie podłączane do systemu - mówi Magdalena Musiatowicz z Zespołu Komunikacji Społecznej i Promocji Lubelskiego NFZ.

Lista aptek, które uruchomiły możliwość częściowej realizacji recept, wraz z mapą, jest dostępna w serwisie pacjent.gov.pl.

Do realizacji e-recepty wystarczy podać numer PESEL oraz czterocyfrowy kod recepty albo okazać kod QR dostępny w aplikacji mojeIKP lub na wydruku informacyjnym. **(reb)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

GMINA CHEŁM

Uherka wysycha, zalew kurczy się

Susza zaczyna wyglądać przerażająco. Uherka na wielu odcinkach praktycznie wyschła i zarosła, a w Zalewie Żółtańce, który jest przez nią zasilany, lustro wody obniżyło się o dobrych kilkadziesiąt centymetrów. Pomost, który jeszcze niedawno sięgał wody, dziś kończy się nad odsłoniętym brzegiem.

Padające od czasu do czasu deszcze są tylko kroplą w morzu potrzeb. Uherką jeszcze kilka lat temu woda płynęła przez okrągły rok i nawet organizowano na niej spływy kajakowe, a od początku tegorocznych wakacji na przeważającej długości jest ona suchym, porośniętym roślinnością korytem. Przeraża również widok stawów i zbiorników wodnych. Na Zalewie Żółtańce woda opadła o kilkadziesiąt centymetrów, przez co linia brzegowa cofnęła się o dobrych kilka metrów. Pomost, który sięgał daleko w wodę, dziś kończy się na piasku. Podobnie jest w całym regionie, a w wielu miejscach w kraju wygląda to jeszcze gorzej. Bug notuje wyjątkowo niskie stany - w lipcu we Włodawie odnotowano historyczne minimum 56 cm, niższe od poprzedniego rekordu z 1963 roku.

Na razie Zalew Żółtańce nadal funkcjonuje jako kąpielisko, a ostatnie badania potwierdziły przydatność wody do kąpieli. Jeśli w kolejnych latach susza się pogłębi, nie tylko żółtaniecki zbiornik, ale wiele innych może stracić swoją rekreacyjną funkcję. Problem suszy hydrologicznej staje się naprawdę zatrważający i jeśli można cokolwiek zrobić, by go złagodzić, to ostatni dzwonek, by podjąć takie działania. **Rd**



GMINA KAMIEŃ. Roboty nad kąpieliskiem odebrane

Coraz przyjemniej nad zalewem w Natalinie

Zakończono i odebrano prace przy zagospodarowaniu otoczenia kąpieliska w Natalinie. Nad zalewem powstały m.in. wieża widokowa i promenada spacerowa. Przybyło ławek i parasoli.

Infrastruktura nad zalewem w Natalinie została urozmaicona i uatrakcyjniona w ramach projektu „Rewitalizacja oraz udostępnianie atrakcji turystycznych przy zbiornikach wodnych CHOF". Wykonawcą zadania był Usługowy Zakład Blacharsko-Dekarski z Chełma. Podpisana pomiędzy tą firmą a gminą Kamień umowa opiewała na 909 440,41 zł brutto, a pozyskana na tę inwestycję dotacja z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego wynosiła 617 314,00 zł. Roboty wykonane w ramach tego przedsięwzięcia w ubiegłym tygodniu zostały odebrane.

Zakres inwestycji nad zalewem w Natalinie obejmował budowę: promenady spacerowej z pergolami zacieniającymi, ławkami parkowymi oraz koszami na śmieci, żagli zacieniających oraz ogrodzenia placu zabaw, plażowej myjki do nóg. Nad kąpieliskiem wybudowana została droga wewnętrzna dla pieszych i rowerzystów oraz drewniana wieża obserwacyjno-widokowa. Powstały 3 drewniane wiaty plażowe ze stołami i ławkami, a także 12 drewnianych plażowych parasoli przeciwsłonecznych. Projekt zakładał też rozbudowę oświetlenia - przybyło 4 latarni oraz rozbudowano instalację monitoringu. Zadanie obejmowało też budowę ławek parkowych z koszami na śmieci, remont boiska do piłki siatkowej plażowej i uzupełnienie piasku na plaży.

Od 2022 roku jest to już trzeci etap modernizacji terenu wokół zalewu w Natalinie. **(mo)**







GMINA ŻMUDŹ. Turystyczna perełka do rewitalizacji

Dębowy Las będzie jeszcze piękniejszy

Gmina Żmudź ogłosiła przetarg na zagospodarowanie infrastruktury przy zbiorniku wodnym „Dębowy Las" w Wołkowianach. Zakres zadania jest imponujący i dzięki tej inwestycji to malownicze miejsce wypięknieje jeszcze bardziej. Rezultaty zobaczymy w przyszłoroczne lato.

Zalew „Dębowy Las" w Wołkowianach zajmuje powierzchnię 27 ha, a jego nazwa pochodzi od rosnącego nieopodal lasu z dębami pokaźnych rozmiarów. Zalew jest stworzony do odpoczynku w spokojnej i miłej atmosferze. Kilkanaście lat temu zmodernizowano jego otoczenie. Wykonano drogę dojazdową, plac postojowy, pomosty wędkarskie, pomosty rekreacyjne, wymieniono piasek na plaży, zbudowano wiaty, tarasy widokowe, plac zabaw i zadaszenia z paleniskami, wykonano oświetlenie solarowe, zamontowano ławki, stojaki na rowery, kosze na śmieci, zakupiono kajaki i rowery wodne. Uroczyste otwarcie nowej infrastruktury nad zalewem w czerwcu 2015 r. zgromadziło setki turystów. Od tamtej pory w sezonie letnim „Dębowy Las" cieszy się dużą popularnością mieszkańców gminy Żmudź i całego regionu. Można tu powędkować, popływać, skorzystać ze sprzętu rekreacyjnego, pograć w siatkówkę plażową, rozpalić grilla ze znajomymi, wybrać się na spacer lub wycieczkę rowerową wokół zalewu lub po prostu poleżeć na plaży i nacieszyć się czystym powietrzem. W sezonie letnim nad zalewem znajduje się stoisko gastronomiczne. Organizowane są tu klimatyczne koncerty, turnieje piłki siatkowej i inne gminne imprezy. Wkrótce to malownicze miejsce wypięknieje jeszcze bardziej. O tym, że gmina Żmudź pozyskała wraz innymi partnerskimi samorządami i we współpracy z LGD Ziemi Chełmskiej dotację na rewitalizację „Dębowego Lasu" informowaliśmy niedawno w „Nowym Tygodniu". Wartość projektu, który gmina Żmudź realizować będzie nad zalewem w Wołkowianach to 3,3 mln zł, a czego kwota dotacji to 2,7 mln zł. Gmina Żmudź właśnie ogłosiła przetarg na zadanie pod nazwą „Zagospodarowanie i budowa infrastruktury przy istniejącym zbiorniku wodnym Dębowy Las Gmina Żmudź w ramach zadania: Szlak morsa – produkt turystyczny gmin „Malowniczego Wschodu". Firmy mogą składać oferty do 27 sierpnia br. Zakres inwestycji jest imponujący i obejmuje modernizacje budynku gospodarczego oraz łazienek i budynków socjalnych, wiat i zadaszeń, wiaty z grillem oraz wieży widokowej na plaży. W planach jest wykonanie kręgów ogniskowych, placu zabaw z drewnianym mini parkiem linowym, oświetlenia terenu oraz monitoringu. Inwestycja obejmuje też uzupełnienie piasku na plaży, montaż koszy i stojaków na rowery, budowę odcinków kanalizacji sanitarnej oraz niwelację i wyrównanie korony wałów wokół zbiornika. W planach są też remonty 24 pomostów wędkarskich, pomostu pływającego i dwóch pomostów rekreacyjnych. W ramach przedsięwzięcia zakupione będą też rowerki wodne, kajaki, kapoki.

Całe przedsięwzięcie ma się zakończyć przed przyszłorocznym sezonem kąpielowym. Część prac ma być wykonana w tym roku, a pozostałe w przyszłym. **(mo)**



eprasa.pl 1b7a4a10e5



Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV
Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz,
tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel
ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.
NR 34 NT

17-23 sierpnia 2026

Poniedziałek



23:10 Kac Vegas
TVN
Komedia, USA, Niemcy, 2009

Film opowiadający o perypetiach grupy przyjaciół, którzy, budząc się po suto zakrapianym wieczorze kawalerskim, próbują odtworzyć wydarzenia minionej nocy. Okazuje się, że przyszły pan młody zaginął, w łazience znajduje się tygrys, w szafie płaczący niemowlak, jeden z nich wziął ślub ze striptizerką, a ich tropem podąża azjatycki gangster wraz z grupą typów spod ciemnej gwiazdy.

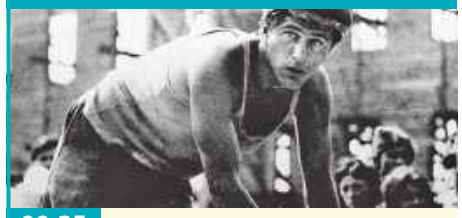
Wtorek



20:00 Dżentelmeni
POLSAT
Sensacyjny, Wielka Brytania, USA, 2019

Amerykanin Mickey Pearson (Matthew McConaughey) stworzył bardzo dochodowe imperium marihuany w Anglii, bo podczas studiów w Oxfordzie dostrzegł okazję zdobycia fortuny. Wykorzystuje posiadłości zubożałej brytyjskiej arystokracji, marzącej o starych dobrych czasach. Mickey jest mężem Rosalind (Michelle Dockery), która prowadzi warsztat samochodowy z tylko kobietami mechanikami. Mickey kocha swoją żonę i jest gotowy odejść na emeryturę z branży ziołowej. Wyłania się dwóch rywali jako potencjalni nabywcy jego firmy...

Środa



00:35 Człowiek z marmuru
TVP 1
Dramat, Polska, 1976

Agnieszka, studentka szkoły filmowej, uzyskuje zgodę na realizację filmu TV o życiu przodownika pracy z lat 50 - tych, Mateusza Birkuta. Jest rok 1976. Idąc tropami Birkuta, odkrywa prawdę o tamtych czasach. Birkut został wykreowany na bohatera, ale jego życie wygląda inaczej niż wymyślona o nim legenda. Po narażeniu się SB traci pracę, odznaczenia i mieszkanie. Zostaje też aresztowany. Telewizja nie jest zainteresowana prawdą o Birkucie. Scenariusz Agnieszki zostaje odrzucony pod pretekstem, że dziewczyna nie odnalazła bohatera...

Czwartek



22:55 Rob Roy
STOP-KLATKA
Dramat, Wielka Brytania, USA, 1995

Początek XVIII wieku. Szkoci z niechęcią przyjmują narzuconą im unię z Anglią. Robert Roy MacGregor (Liam Neeson) zwraca się do markiza Montrose'a (John Hurt) z prośbą o pożyczkę w wysokości tysiąca funtów, oferując jako zabezpieczenie swoją ziemię. Z powodu intrygi wspólników arystokraty traci cały majątek i zostaje uznany za wyjętego spod prawa. Jeden ze złoczyńców, Cunningham (Tim Roth), atakuje jego wioskę i dokonuje napaści na jego żonę, Mary (Jessica Lange). Robert wyzywa Cunninghama na pojedynek.

Piątek



00:15 Szyfry wojny
TVP 1
Dramat wojenny, USA, 2002

Rok 1943. Na Pacyfiku trwają zacięte boje między Amerykanami i Japończykami. Do bazy wojsk amerykańskich przybywa z Arizony dwóch wcielonych do armii Indian z plemienia Nawaho: Ben Yahzee i jego przyjaciel Charlie Whitehorse. Kapitan Joe Enders otrzymuje zadanie „chronienia kodu za wszelką cenę". Oznacza to, że w razie niebezpieczeństwa pojmania któregoś z szyfrantów Nawaho przez wojska przeciwnika, trzeba go zabić, by - torturowany - nie wyjawił tajemnicy wojskowej. Z czasem pomiędzy Endersem a nieświadomym jego zadania Benem zawiązuje się nić przyjaźni...

Sobota



22:30 Barry Seal: Król przemytu
POLSAT
Sensacyjny, USA, Japonia, 2017

Pilot Barry Seal po nawiązaniu współpracy z agentem CIA Monty'm Schaferem (Domhnall Gleeson), stał się samodzielnym przedsiębiorcą. Zaczął od transportu kontrabandy, by podjąć się pomocy w budowaniu prawicowej armii w Ameryce Południowej i finansowaniu wojny na tym terenie z komunistyczną partyzantką. Pracował na usługach kolumbijskiego kartelu narkotykowego Medellín oraz dla... CIA. Stał się jednym z najbogatszych ludzi lat 80. w Ameryce. Za głowę Seala baron narkotykowy Pablo Escobar (Mauricio Mejia-Narcos) wyznaczył nagrodę w wysokości pół miliona dolarów.

Niedziela



22:55 Bez urazy
POLSAT
Komedia, USA, 2023

Jennifer Lawrence raz jeszcze dowodzi, że ma talent komediowy. W tym filmie z powodzeniem wciela się w postać trzydziestoletniej Maddie, która uważa, że znalazła odpowiedź na swoje problemy finansowe, gdy odkrywa intrygującą ofertę pracy - zamożni i nadopiekuńczy rodzice (Laura Benanti, Matthew Broderick) szukają dziewczyny, z którą umówiłby się na randkę ich introwertyczny 19-letni syn, aby zdobyć „doświadczenie", zanim wyjedzie na studia. Ona zdaje sobie sprawę, że „randka" oznacza seks, decyduje się jednak na to, bo nie ma innego wyjścia, ponieważ może stracić dach nad głową...

PROGRAM TV

PONIEDZIAŁEK • 17 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12:55 BBC w Jedynce - Planeta Ziemia - Bohaterowie - dok., Wlk. Bryt., 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym.
21:50 Gambit, czyli jak ograć króla - kom., USA, 2012
23:30 Siostry od Aniołów w sercu Afryki - dok., Polska, 2026
00:30 Zwerbowana miłość - dram., Polska, 2009
02:10 Śmietanka towarzyska - kom., USA, 2016
03:50 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:10 Pytanie dnia - rozmowa
04:30 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:55 Rodzinka.pl - serial kom.
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Rodzina (nie od) święta - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej



16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:35 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:45 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:50 Matlock - serial, USA, 2024
00:30 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015
01:25 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:20 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - Łosoś w cieście francuskim z suszonymi pomidorami i pieczarkami - brzmi smakowicie? Zapraszamy!
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 Głupi i głupszy bardziej - kom., USA, Jap., 2014. Harry i Lloyd podbili serca widzów niekonwencjonalnym podejściem do życia i inteligencją rozumianą inaczej. Teraz powracają, aby udowodnić, że czas wcale nie uczy pokory.
23:10 Kac Vegas - kom., USA, Niemcy, 2009
01:25 Co za tydzień - program rozrywkowy
02:20 Uwaga! - program interwencyjny
02:40 Wallander 2 - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:45 Detektywi - program kryminalny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - etektywi dostają sprawę zabójstwa córki prokuratora. Podejrzewają, że za zbrodnią stoi jeden z gangsterów, którzy grozili prokuratorowi.
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:30 Sport
19:45 Pogoda



19:55 Mega hit - Za szybcy, za wściekli - sens., USA, Niemcy, 2003. Brian O'Connor (Paul Walker) Stracił pracę w policji po tym, jak pozwolił swojemu koledze, Domowi Toretto, uciec wymiarowi sprawiedliwości. Teraz Brian zarabia na życie, uczestnicząc w nielegalnych wyścigach...
22:10 Wielki Mur - sens., USA, Chiny, Australia, Kan., 2017
00:35 Łzy słońca - sens., USA, 2003
03:10 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:15 Kabaretowa Ekstraklasa
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:09 Teledyski - Brodka - Dancing Shoes, 2026
06:15 Alicja Majewska, Włodzimierz Korcz - reportaż
06:45 Tamte lata, tamte dni - Małgorzata Potocka - magazyn
07:30 Rawhide - Incydent z niebieskim ogniem - western, USA, 1959
08:30 Od ucha do ucha - Król Midas • Deszczowy chłopiec
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
10:00 Lawrence z Arabii - fab., Wlk. Bryt., 1962
13:45 E., 1027 - Eileen Gray i dom nad morzem - dok., Szwajc., 2024
15:25 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
16:30 Draka - film krótkometrażowy TVP, 1970



17:10 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
18:10 Dźwięk Nowego Jorku - Greg Osby - serial dok., Włochy, 2017
18:55 Rawhide - Incydent w miasteczku Spanish Rock - western, USA, 1959
20:00 Alibi na lato - Foxcatcher - fab., USA, 2014
22:25 Niczego nie żałuję - Edith Piaf - film biograf., Franc., Wlk. Bryt., Czechy, 2007
00:55 Muzyka w zabytkach - Muzyka Brugii - dok., Franc., 2022
01:50 Kulturalni - magazyn
02:45 Wolność - obycz., Hiszp., Belgia, 2021
04:45 Najdalsze zakątki dawnej Polski - dok., Polska, 2016
05:30 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2009
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2015
10:55 Górski lekarz - serial, Niem., 2021. Chirurg dr Martin Gruber po długiej podróży wraca do idyllicznej austriackiej górskiej wioski Ellmau. Jest wstrząśnięty, gdyż...
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
14:05 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Polska, 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Vice: Korporacja zbrodni - thriller, USA, 2015. Film opowiada o futurystycznym świecie, gdzie bogaci mają możliwość uczęszczania do resortów, w których mogą spełniać najmroczniejsze fantazje. Wszystko dzięki robotom, których pamięć jest co noc resetowana.
22:00 Ekstradycja - serial krym., Polska, 1995. Najważniejszą sprawą pozostaje odnalezienie miejsca, gdzie gang przechowuje heroinę. Olgierd dociera do posiadłości Novotnego i dokonuje tam niezwykłego odkrycia...
00:10 Bez litości - serial krym., USA, 2011
04:25 Rachunek szczęścia - dokument, Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Karol. Człowiek, który został papieżem - miniserial obyczajowy
22:10 Bez kompleksów - program rozrywkowy
23:10 Gliniarz z Beverly Hills - kom., USA, 1984
01:25 After III: Ocal mnie - obycz., USA, Bułg., 2021
03:20 Fachowcy - paradokument
03:55 Usterka - poradnik
04:30 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **21:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:05** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Krwawe igrzyska - sens., Hongkong, 2016 **01:10** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:15** Hardkorowy lombard **02:45** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial
11:00 Kotka - serial, Meksyk, 2014
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - paradokument
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Przynęta - akcja, Kan., USA, 2000
22:35 Bez twarzy - akcja, USA, 1997
01:30 Ulice zbrodni - akcja, 2021
03:15 Dzielnica strachu - serial kryminalny
04:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

TV Trwam

08:15 Wieś to też Polska **09:15** Słowo życia **09:20** Mateczniki Polskości **09:30** Baśniowy teatr lalek **09:55** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:20** Stan Bezp. Państwa **11:30** Warto być ojcem **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Kraina Sanu **13:05** Canillitas **13:30** Msza święta **14:30** Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielesność" **14:45** IV rozbiór Polski **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Sanktuaria polskie **16:30** Porady Medyczne Bonifratrów **16:55** Świadkowie **17:30** Spotkanie Rodziny Radia Maryja **20:00** Informacje dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnogórski **21:20** Informacje dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Z wędką nad wodę **22:30** Starowiejski Profesor Józef Bielawski

eprasa.pl 1b7a4a10e5

WTOREK • 18 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:05 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedynce - Dzika Argentyna - Niebezpieczne wody - dok., Irlandia, 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym., 1981
22:05 Czego pragną kobiety - kom., USA, 2000
00:20 Książę William. Życie w fotografiach - dok., Wlk. Bryt., 2025
01:20 Gambit, czyli jak ograć króla - kom., USA, 2012
03:30 Wykrywacz kłamstw - magazyn
03:50 Pytanie dnia - rozmowa
04:10 Reporterzy - magazyn
04:20 Oko na Świat - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Teolog ludzkich spraw - reportaż
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:35 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz.
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:35 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:45 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Berlin Ku'damm 63 - serial, Niemcy, 2021
23:40 Pitbull - serial policyjny, 2008
00:40 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp.
01:35 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:30 Niezłomna: Królowa piękności Anastazja Lin - dok., Kan., 2019
03:45 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - Weronika Drozdowska zgłasza detektywom zaginięcie dwójki swoich dzieci, 13-letniego syna i 8-letniej córki. Klientka jest w trakcie rozwodu z mężem, wiadomo, że syn obwiniał ją o rozpad rodziny.



19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 Nieuchwytny - sens., USA, 1996
22:55 Kuba Wojewódzki - talk-show
00:10 Furiosa: Saga Mad Max - sens., Australia, USA, 2024
03:10 Uwaga! - program interwencyjny
03:30 Detektywi - program kryminalny
04:30 Nauka jazdy - reality show
05:00 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

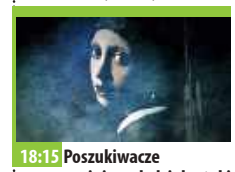
06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - W osiedlowych melinach zostają znalezione ciała narkomanów. Na pierwszy rzut oka wszystkie zgony wyglądają na przedawkowania...
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Dżentelmeni - sens., Wlk. Bryt., USA, 2019. Mickey Pearson (Matthew McConaughey) stworzył bardzo dochodowe imperium marihuany w Anglii, bo podczas studiów w Oxfordzie dostrzegł okazję zdobycia fortuny...
22:35 Creed: Narodziny Legendy - sens., USA, 2015
01:25 Spis drani - sens., USA, 2011
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:25 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:10 Teledysk - Sanah - Nic dwa razy - 2023
06:20 Gwiazdozbiór TVP Rozrywka - Zdzisława Sośnicka - reportaż
06:45 Tamte lata, tamte dni - Maciej Englert - magazyn
07:25 Rawhide - Incydent z Kłątwą Druida - western, USA, 1959
08:30 Wydarzenie aktualne
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
10:05 Pan Tadeusz, 1928 - fab., Polska, 1928
12:25 By coś zostało z tych dni. Irena Jarocka - dok., Polska
13:35 TYM bardziej - dok., Polska, 1996
14:25 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
15:30 Alicja - musical, Polska, Belgia, Wlk. Bryt., 1981
17:15 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977



18:15 Poszukiwacze zaginionych dzieł sztuki: Nieugięty Rafael - serial dok., Wlk. Bryt., 2015
18:55 Rawhide - Incydent w Red River Station - western, USA, 1959
20:00 Teatr Telewizji - Kobra - Elegia na śmierć nieszczęśliwej damy - spektakl teatralny, 1974
21:30 Niedosyt - fab., Franc., USA, 2019
23:15 Nocny dokument - Michel Gondry - zrób to sam - dok., Franc., 2023
00:50 Kino nocne - Foxcatcher - fab., USA, 2014
03:15 Kulturalni - magazyn
04:10 Burzliwe dzieje Kresów - dokument, Polska, 2016
04:40 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012. Po latach nieobecności Phryne Fisher wraca do Melbourne i od razu ma do rozwiązania tajemniczą sprawę dotyczącą otrutego męża...
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
14:00 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Pol., 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dok., Kan.
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Marley i ja - kom., USA, 2008
22:30 Alex Cross - krym., USA, 2011. Współczesne Detroit. Od niedawna pracujący w FBI detektyw i psycholog Alex Cross zostaje w środku nocy wezwany na miejsce zbrodni...
00:35 Kosmiczny grzech - akcja, USA, 2021
02:15 Kamerdyner - dram., Pol., 2018. Mateusz, nisko urodzony i wychowany wśród arystokratów sierota cierpi z powodu zakazanej miłości, podczas gdy trzy narody walczą o kontrolę nad jego okolicą na przestrzeni 40 lat.
05:45 Zakalec - dramat, Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym., Polska
20:00 Dunkierka - woj., Wlk. Bryt., Holandia, Franc., USA, 2017
22:25 Reminiscencja - sens., USA, 2021
00:45 Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA, 2021
03:10 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą
04:00 Usterka - poradnik
04:35 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk, 2014
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Król zabójców - akcja, USA, 2023
21:55 Zderzenie - akcja, Franc., 2013
00:00 Immortals. Bogowie i Herosi - przygod., USA, Kan., Wlk. Bryt., 2011
02:05 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Menu na miarę
04:30 Taki jest świat

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **21:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:05** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Depresja kilera - kom., Franc., 2023 **01:15** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:30** Interwencja - magazyn reporterów **02:50** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:50 Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Jak my to widzimy **10:45** Zew natury **11:00** Mocni w Wierze **11:35** Słowo życia **11:40** Ma się rozumieć **11:50** Św. na każdy dzień **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Na pallotyńskim wzgórzu **13:30** Msza św. **14:30** Wieluń był pierwszy **15:00** Z Ewangelią w Krainie Rajskiego Ptaka **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Jestem mamą **16:25** Przyroda w Obiektywie **16:40** Zdrowie z Bożej Apteki **17:00** Wierzę w Boga **17:30** Rajd Katyński **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Każdy maluch to potrafi **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia

ŚRODA • 19 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:05 Ranczo - serial kom., 2015
09:55 Liturgia prawosławna na Grabarce -
11:25 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Dzika Argentyna - Kraina mistrzów przetrwania - dok., Irlandia, 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym.
22:10 Szyfry wojny - dram. wojenny, USA, 2002
00:35 Wieczór z Mistrzem - Andrzej Wajda - Człowiek z marmuru - dram., Polska, 1976
03:50 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:10 Pytanie dnia - rozmowa
04:30 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno-religijno-społeczny - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024



16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:30 Przepis dnia
20:45 Na dobre i na złe - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Berlin Ku'damm 63 - serial, Niemcy, 2021
23:45 Pitbull - serial policyjny
00:45 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp.
01:40 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:40 Życie i śmierci Maxa Lindera - dok., Polska, 2025

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska



20:50 Galimatias, czyli kogel mogel II - kom., Polska, 1989. Główna bohaterka, Kaśka, wychodzi za mąż za Pawła. Między młodą parą nie ustają kłótnie na temat posiadania potomstwa.
23:00 Tylko mnie kochaj - kom., Polska, 2006
01:00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
02:10 Wallander 2 - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:00 Uwaga! - program interwencyjny
04:15 Detektywi - program kryminalny
05:10 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

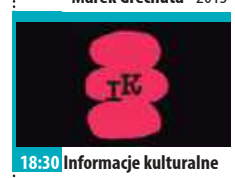
06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - O poranku w domu letniskowym zostaje znalezione ciało pracownika firmy ochroniarskiej. Podejrzany staje się jego współpracownik...
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Komediowa środa - Bez urazy - kom., USA, 2023. Nadopiekuńczy rodzice szukają dziewczyny, z którą umówiłby się na randkę ich introwertyczny 19-letni syn...
22:10 21 Jump Street - sens., USA, 2012. Dwaj policjanci otrzymują zadanie, by wcielić się w studentów i rozbić gang narkotykowy na swojej dawnej uczelni.
00:40 Jutro będzie futro 2 - kom., USA, 2015
02:40 Ewa gotuje - program kulinarny
03:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:20 Zdzisława Sośnicka - reportaż
06:50 Tamte lata, tamte dni - Janusz Zaorski - mag.
07:30 Rawhide - Incydent z zapłatą za grzechy - western, USA, 1959
08:35 Rzecz Polska - Żelazko Turystyczne - dok., 2018
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
10:00 Alicja - musical, Polska, Belgia, Wlk. Bryt., 1981
11:45 Cyrograf dojrzałości - film TVP, 1967
12:55 Rembrandt - dokument, Niemcy, 2021
14:20 Barbara i Jan - serial, Polska, 1964
15:35 W drogę! - fab., USA, 2021
17:20 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
18:15 Muzeum Polskiej Piosenki - „Korowód" - Marek Grechuta - 2013



18:30 Informacje kulturalne - magazyn
18:55 Rawhide - Incydent ze zbiegłym malarzem - western, USA, 1959
20:00 Pies Baskerville'ów - fab., Wlk. Bryt., 1988
21:55 Tonia - obycz., Polska, 2022
23:25 Informacje kulturalne
24:00 Niedosyt - fab., Franc., USA, 2019
01:50 Enter Enea Festival - Adam Bałdych Quintet & Paolo Fresu i Leszek Możdżer - koncert, 2022
02:50 Muzyka w zabytkach - Muzyka Brugii - dok., Franc., 2022
03:50 Gdzie jest Anna Frank - Franc., Luks., Izrael, Niderl., Belgia, Wlk. Bryt., 2021
05:35 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012. Phryne miała nadzieję przetańczyć całą noc w Zielonym Młynie, jednak czyjaś śmierć krzyżuje jej plany.
14:00 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Pol., 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Jak ugryźć 10 milionów - kom., USA, 2000. Opowieść o płatnym zabójcy poszukiwanym przez dawnych kolegów, zadłużonym dentyście nieudaczniku i jego żądnej wrażeń żonie...
22:05 Młode Wilki - sensacyjny, Polska, 1995
00:25 Fałszerz - krym., USA, 2014. Słynny fałszerz dzieł sztuki Raymond J. Cutter ma szansę na wcześniejsze wyjście z więzienia. Żeby było to możliwe, musi sfałszować jeden z obrazów Moneta...
02:25 Ziemia obiecana - dram., Pol., 1975. Słynna adaptacja powieści Władysława Reymonta w reżyserii Andrzeja Wajdy.

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - serial
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym., Polska
20:00 Nieustraszeni bracia Grimm - film, Czechy, Wlk. Bryt., USA, 2005
22:40 Mission: Impossible - sens., USA, 1996
00:50 Duchy moich byłych - kom., USA, 2009
03:00 Miasta, w których straszy
03:55 Fachowcy - paradokument
04:30 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów
11:00 Kotka - serial, Meksyk, 2014
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Na tropie zabójcy - thriller, USA, Wlk. Bryt., 2024
22:05 Pora odkupienia - akcja, USA, 2022
23:50 Leo: Ogrodnik zawodowiec - akcja, Franc., 2025
02:00 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **21:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:05** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Mordercy - sens., Indonezja, Jap., 2014 **02:00** Interwencja - magazyn reporterów **02:25** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:50 Św. na każdy dzień **10:00** Audiencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu **11:10** Mateczniki Polskości **11:25** Jestem mamą **11:40** Myśląc Historia **11:50** Odnaleźć siebie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Harcerz nr 1. Rzecz o Andrzeju Małkowskim **13:15** Tyle krzywdy **13:30** Msza św. **14:30** Mały Katyń - Obóz NKWD w Trzebusce **15:00** Wielkopolanie nad Wisłą - Rogate diabły i inni **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Na zdrowie **16:30** Rozmowy o edukacji **17:00** Po stronie prawdy **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:20** Odnaleźć siebie **19:30** Bóg z nami **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia

eprasa.pl 1b7a4a10e5

CZWARTEK • 20 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Dobre historie - Dom rodzinny w Wadowicach - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Dzika Argentyna - Kraina wód - dok., Irlandia, 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Ojciec Mateusz - serial
21:25 Sprawa dla reportera
22:25 Stanisław Syrewicz odmieniany przez los - dok., Polska, 2020
23:30 Morderstwa w Arbois - kryminał, Franc., 2024
01:10 Czego pragną kobiety - kom., USA, 2000
03:20 Wykrywacz kłamstw - magazyn
03:40 Pytanie dnia - rozmowa
04:00 Reporterzy - magazyn
04:10 Oko na Świat - magazyn

TVP 2

04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej



16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:40 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
22:10 Czas honoru - Powstanie - „Nadajnik i morfina” - serial, Polska, 2014
23:05 Czas honoru - Powstanie - „Kanały” - serial, Polska, 2014
24:00 Pitbull - serial policyjny, 2008
01:00 Cesarskie cięcie - kom., Polska, 1987
02:30 Tak to się robi w Marsylii - serial, Franc., 2024

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska



20:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Wisła No i przyjdzie Magdzie Gessler w Wiśle... wejść dwa razy do tej samej wody, a właściwie spotkać właściciela, który jedną rewolucję już z ogromnym sukcesem zakończył, ale... potem stracił.
22:00 Seks w wielkim mieście - kom., USA, 2008
01:00 Plotka - kom., Franc., 2000
02:45 Uwaga! - program interwencyjny
03:05 Kwatery Hitlera - program dokumentalny
04:10 Detektywi - program kryminalny
05:05 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - o Tomka dzwoni przerażona Justyna Szczepańska i prosi, by on natychmiast do niej przyjechał. Na miejscu okazuje się, że mąż Justyny, Mateusz, został ciężko ranny.
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Dlaczego on? - kom., USA, Kambodża, 2016. Ned Fleming (Bryan Cranston), nadopiekuńczy, lecz kochający ojciec, przyjeżdża wraz z żoną ze świąteczną wizytą do córki, która studiuje w college'u. Na miejscu musi stawić czoło swemu największemu koszmarowi...
22:30 Druhny - kom., USA, 2011
01:05 Ponad wszystko - obycz., USA, 2017
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:20 Skaldowie - reportaż
06:45 Tamte lata, tamte dni - Cezary Harasimowicz
07:25 Rawhide - Incydent z marnym druciarzem - western, USA, 1959
08:30 Informacje kulturalne
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
09:55 W drogę! - fab., USA, 2021
11:40 Wniebowzięci - film TVP, 1973
12:35 Reżyserzy - Alexander Payne - dok., Wlk. Bryt., 2018
13:35 Zielone kasztany - obycz., Polska, 1985
15:05 Barbara i Jan - serial, 1964
16:15 Cyrk - kom., USA, 1928
17:35 Gruby - serial, Polska, 1972
18:15 Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - Whitney Houston - dok., Wlk. Bryt.
18:55 Rawhide - Incydent z nocnym koniem - western, USA, 1959



20:00 Ella i John - dramat, Francja, Włochy, 2017
22:00 Oasis - There We Were, Now Here We Are... The Making of Oasis - dokument, Wlk. Bryt., 2004
23:10 Niepokonany - dram., Franc., 1983
01:20 Panorama kina polskiego - Tonia - obycz., Polska, 2022
02:55 Informacje kulturalne - magazyn
03:25 Podróże z historią - Dwie twarze Galicji - dokument, Polska, 2016
04:10 Albert Camus i Maria Casares. Autor i jego muza - dokument, Francja, 2022
05:20 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:55 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012. Młody mężczyzna z niebieskim tatuażem leży w ramionach Phryne. Tym razem to nie romans, to morderstwo.
14:05 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Pol., 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Stan zagrożenia - krym., Kan., USA, 1994. Były komandos, Jack Ryan (Harrison Ford), zostaje wicedyrektorem CIA. W tym czasie ginie...
22:55 Rob Roy - dramat, Wlk. Bryt., USA, 1995. Początek XVIII wieku. Szkoci z niechęcią przyjmują narzuconą im unię z Anglią. Robert Roy MacGregor (Liam Neeson) zwraca się do markiza Montrose'a (John Hurt) z prośbą o pożyczkę...
01:50 Jedna dusza - dramat, Polska, 2023. W PRL-owskim szpitalu na Śląsku rodzi się Alojz. Mijają trzydzieści trzy lata. Alojz zostaje górnikiem.
04:00 Poszukiwany, poszukiwana - kom., Polska, 1973

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym., Polska
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Gliniarz z Beverly Hills II - kom., USA, 1987
22:15 Mission: Impossible II - sens., USA, Niemcy, 2000
00:45 Ocaleni - katastrof., Tajlandia, Irlandia, 2019
03:00 Miasta, w których straszy
03:50 Fachowcy - paradokument
04:25 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Braven - akcja, Kan., 2017
21:55 Conan Barbarzyńca - przygod., USA, 2011
00:00 Władcy ognia - przygod., USA, 2002
02:05 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:35 Menu na miarę
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial kryminalny **21:00** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Człowiek z Rzymu - sens., Hiszp., Kolumbia, USA, 2022 **01:50** Love Island. Wyspa miłości - reality show **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:45 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Myśląc Ojczyzna **11:35** Przyroda i ludzie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Wykłady naukowe **12:50** Mateczniki Polskości **13:00** Woda i las - źródło życia na ziemi **13:20** Przegląd Tyg. „Niedziela” **13:30** Msza św. **14:30** Mała Nellie od Św. Boga **15:00** Po stronie prawdy **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Z wędką nad wodę **16:35** Sól ziemi **17:05** Akademia pro-life **17:30** Odpowiedzialni za Kościół **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia” **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnogórski **21:20** Informacje dnia

PIĄTEK • 21 sierpnia

TVP 1

04:40 Splątane losy - serial, 2024
05:30 Akacjowa 38 - serial, 2018
06:35 I Choose Poland - telenow. dok., Polska, 2024
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Welon, fura i brawura - reality show
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Noce i dnie - serial, 1977
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Supermoce fluorescencji - dokument, Franc., 2025
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Ojciec Mateusz - serial
21:25 Drelich - serial, Polska, 2025
22:25 Fucking Bornholm - fab., Polska, 2022
00:15 Szyfry wojny - dram. wojenny, USA, 2002
02:35 Morderstwa w Arbois - kryminał, Franc., 2024
04:10 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:30 Pytanie dnia - rozmowa
04:50 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Anna Dymna - spotkajmy się
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:35 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
12:10 Dla niesłyszących - Msza Święta Kościoła Starokatolickiego Mariawitów w Płocku - **13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz.



16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:00 Kabaretowa Noc pod Gwiazdami - Kogo tu nie było! - widowisko artystyczne, 2026
23:05 To jest grane - magazyn muzyczny
23:45 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Radom - widowisko
00:50 Kung Fu Yoga - przygod., Chiny, 2017
02:50 Szukając cudów - dram., Wlk. Bryt., 2020

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Dzisiaj zajrzymy do restauracji „Czterej Pancerni” w Biedrusku koło Poznania...
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:25 Babski biznes - program lifestylowy
12:35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:40 Pogoda



19:50 Uwaga! - program interwencyjny
20:00 Assassin's Creed - przyg., USA, Franc., Wlk. Bryt., Hong Kong, Tajwan, Hiszp., Kan., 2016. Dzięki technologii, która zapewnia dostęp do zapisanych w genach wspomnień, Callum Lynch (Michael Fassbender) przeżywa przygody swojego przodka, Aguilara, w XV-wiecznej Hiszpanii.
22:30 Ciche miejsce - SF, USA, 2018
00:15 Bumblebee - przygod., USA, Chiny, 2018
02:40 Kuba Wojewódzki - talk-show
03:55 Uwaga! - program interw.
04:10 Detektywi - kryminalny
05:05 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - Patrol policji podejmuje interwencję w związku z napadem na młodego mężczyznę. Podczas pościgu za napastnikami jeden z policjantów zostaje ciężko ranny.
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Predator: Prey - sens., USA, 2022. Naru (Amber Midthunder), wojowniczka z plemienia Komanczów, podczas polowania na jelenia widzi dziwne światła na niebie...
22:10 Morbius - sens., USA, 2022. Michael Morbius to biochemik, który próbując wyleczyć się z rzadkiej choroby krwi, zaraża się formą wampiryzmu.
00:20 Dlaczego on? - kom., USA, Kambodża, 2016
02:55 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:00 Ewa gotuje - program kulinarny
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:20 Gwiazdozbiór TVP Rozrywka - Skaldowie - reportaż
06:50 Tamte lata, tamte dni - Tomasz Lipiński - magazyn
07:30 Rawhide - Incydent z leworękim - western, USA, 1959
08:35 Kolekcja - Teresa Rudowicz - felieton
08:55 Gruby - serial, Polska, 1972
09:35 Cyrk - komedia, USA, 1928
11:00 Retro kino - Konnica - western, USA, 1959
13:05 Portrety - Enzo Ferrari. Czerwony i Czarny - dokument, Francja, Włochy, 2022
14:10 Soyka Kolektyw - W hołdzie Mistrzowi - koncert, 2012
15:15 Pies Baskerville'ów - kryminał, Wlk. Bryt., 1988
17:10 Gruby - serial, Polska, 1972



18:25 Video Killed the Radio Star - Van Halen - dok., Wlk. Bryt., 2012
18:55 Rawhide - Incydent ze starą panną - western, USA, 1959
20:00 Cały ten zgiełk - musical, USA, 1979
22:15 Pies Baskerville'ów - kryminał, Wlk. Bryt., 1988
00:05 Ella i John - fab., Franc., Włochy, 2017
02:10 Noc krótkich filmów - Ewa • Prymitywne czasy
02:45 Nocny dokument - Michel Gondry - zrób to sam - dok., Franc., 2023
04:20 Tamte lata, tamte dni - Tomasz Lipiński - magazyn
05:05 Jak smakują Kresy? - dokument, Polska, 2016

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:55 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2012
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2012.
14:05 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2020 Detektyw Hudson zajmuje się sprawami kryminalnymi. W pracy pomaga mu owczarek niemiecki Rex.
15:05 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Polska, 2025
17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan.



20:00 Młode Wilki 1/2 - akcja, Polska, 1997 Szczeciński licealista Krzysiek (Krzysztof Antkowiak) rozstaje się z dziewczyną Anką (Anna Mucha). Niebawem jest świadkiem zabójstwa policjanta, do którego strzela inny funkcjonariusz...
22:05 The November man - akcja, USA, 2013. Były agent CIA powraca z emerytury, aby zapewnić ochronę ważnemu świadkowi...
00:10 Ekstradycja - serial krym., Polska, 1995
02:50 Baba Jaga - horror, Wlk. Bryt., 2016
04:55 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 After IV: Bez siebie nie przetrwamy - obycz., USA, 2022
22:10 Głupi i głupszy - kom., USA, 1994
00:25 Zaufanie - obycz., USA, 2021
02:30 Miasta, w których straszy
03:25 Fachowcy - paradokument
04:00 Usterka - program poradnikowy
04:35 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny
10:00 Zaklinaczka duchów
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Krwawa zemsta - akcja, Wlk. Bryt., 2019
21:55 Champion 4: Walka o honor - akcja, USA, 2013. Były agent CIA powraca z emerytury, aby zapewnić ochronę ważnemu świadkowi...
00:10 Ekstradycja - serial krym., Polska, 1995
02:50 Baba Jaga - horror, Wlk. Bryt., 2016
04:55 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Gwiazdy Kabaretu **22:05** Rycerz Króla Artura - obycz., USA, 1995 **00:55** STOP Drogówka - serial policyjny **01:55** Hardkorowy Iombard **02:25** Interwencja - magazyn reporterów **02:55** Śmierć na 1000 sposobów - paradokument **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

10:00 Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **11:35** Natura et Homo **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Bazylika B. Ciała w Krakowie **13:30** Msza św. **14:30** Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do B. Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:35** Kapłani zesłanych **17:30** Łączy Nas Historia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasno. **21:20** Inf. dnia

eprasa.pl 1b7a4a10e5

SOBOTA • 22 sierpnia

TVP 1

05:20 Film dokumentalny
06:20 Balans bieli - magazyn
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra - mag.
08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych
08:55 Ranczo - serial kom., 2015
09:50 Komisarz Alex - serial krym.
10:50 Ojciec Mateusz - serial
11:50 Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu - Opowieść o biedronkach - dok., Franc., 2023
12:55 Gwiazdy w południe - Siedmiu wspaniałych nadjeżdża - western, USA, 1972
14:45 Dobre strony - Katarzyna Herman i Bartomiej Topa - rep.
15:10 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
15:45 Przed ekranem



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:35 Rolnik szuka żony - reality show
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:05 Sport
20:15 Pogoda
20:25 Gra z Cieniem - serial, Polska, 2024
21:20 Greenland - fab., USA, 2020
23:30 Kill Bill - akcja, USA, 2003
01:30 Fucking Bornholm - fab., Polska, 2022
03:15 La Gomera - kom., Niemcy, Rum., Franc., Szwecja, Szwajc., 2019
04:55 Sprawdzamy - magazyn

TVP 2

04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy, Polska, 2025
06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial obyczajowy, Polska, 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
11:15 Górna półka smaku - cykl kulinarno-detektywistyczny
12:00 Zmiennicy - Spotkania z Temidą - serial, Polska, 1986
13:05 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:15 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne



16:20 Na dobre i na złe - Poczucie obowiązku - serial, Polska, 2026
17:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:10 Va Banque - teleturniej
18:40 Słowo na niedzielę - rozmowa
18:50 Rodzinka.pl - serial komediowy
20:00 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Tarnów - widowisko
22:10 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Poddębice - widowisko
22:45 Program rozrywkowy
00:05 Rodziny się nie wybiera - kom., Franc., 2018
02:05 Pod Mocnym Aniołem - dram., Polska, 2013
04:00 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:30 Dobrze zrobione w domu
11:35 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska
13:35 Młode gliny - serial krym., Polska
14:40 Dora i miasto złota - przygod., USA, Australia, 2019
16:50 Galimatias, czyli kogel mogel II - kom., Polska, 1989
19:00 Fakty - program informacyjny
19:30 Sport
19:40 Pogoda
19:45 Uwaga! - program interwencyjny



20:00 Kac Vegas w Bangkoku - kom., USA, 2011. Phil (Bradley Cooper), Stu (Ed Helms), Alan (Zach Galifianakis) i Doug (Justin Bartha) wyjeżdżają do egzotycznej Tajlandii na ślub Stu. Po niezapomnianym wieczorze kawalerskim w Las Vegas Stu nie chce ryzykować
22:15 Polowanie na druhny - kom., USA, 2005
00:45 Green Lantern - przygod., USA, 2011
03:10 Uwaga! - program interwencyjny
03:25 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
05:15 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:30 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:20 Farma - reality show. Bladym świtem u progu Farmy pojawiają się Szymon i Beata, żeby przekazać nowemu Farmerowi Tygodnia świeże zadania i... nowe zasady gry.
15:40 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość - kom., USA, 2003. Aniołki powracają, by stawić czoła Madison Lee (Demi Moore) - aniołkowi, który zaprzedał duszę diabłu. Z pomocą zaufanego pomocnika, Bosley'a (Bernie Mac) trzy piękne dziewczyny gotowe są na wszystko, by odzyskać dwa skradzione pierścienie.
17:55 Mistrzostwa Europy w siatkówce kobiet Polska-Węgry



20:25 Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf
22:30 Barry Seal: Król przemytu - sens., USA, Jap., 2017. Tom Cruise w filmie, opartym na niesamowitej prawdziwej historii Barry'ego Seala, pilota z lat 80. i przemytnika narkotyków, który został zwerbowany przez CIA do przeprowadzenia jednej z największych tajnych operacji w historii USA.
00:50 Inwazja: Bitwa o Los Angeles - sens., USA, 2011
03:25 Świat według Kiepskich - serial komediowy
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Actus Humanus Natívitas - Farinelli - koncert, 2018
07:05 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Zachwatowicz
07:50 Od ucha do ucha - Król Midas • Dede nie żyje
08:20 Awantura o Basię - obycz., Polska, 1995
10:15 Kosmos 1999 - serial, 1977
11:20 Dokument w podróży - Petra: Sekrety staro-żytnych budowniczych - dok., Franc., 2018
12:15 Wyjazd służbowy - film TVP, 1975
13:10 O północy w Paryżu - komediodramat, USA, Hiszp., Franc., 2011
14:55 Gangsterzy i filantropi - kom., Polska, 1963
16:30 Barbara i Jan - serial, 1964
17:10 Hania Rani: 3 Koncerty - reportaż
17:50 Retro kino - Konnica - western, USA, 1959



20:00 Bilet do kina - Wieloryb - fab., USA, 2022
22:05 Muzyka na dobry wieczór - Zalewski na dobry wieczór - widowisko muzyczne
23:15 Kino nocne - Cały ten zgiełk - musical, USA, 1979
01:30 Hania Rani: 3 Koncerty - reportaż
02:10 Oasis - dok., Wlk. Bryt., 2004
03:15 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Zachwatowicz - magazyn
04:00 Podróże z historią - Białe złoto - dokument, Polska, 2017
04:40 Film noir. Style noir - serial dok., Wlk. Bryt., 2022
05:40 Teledyski

Stopklatka

06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex, który pomaga swoim...
10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2020
12:00 Robin z Sherwood - serial przyg., Wlk. Bryt., 1985
13:10 Ostatni smok - SF, USA, 1996
15:30 Max - przyg., USA, 2015. Po powrocie z misji, pies służący pomocą żołnierzom w Afganistanie zostaje zaadoptowany przez rodzinę swojego tresera.
17:45 Trzej muszkieterowie - przyg., Niem., Franc., Wlk. Bryt., USA, 2011



20:00 Suma wszystkich strachów - thriller, Kan., Niem., USA, 2002. Richard Dressler (Alan Bates), brytyjski arystokrata o nazistowskich poglądach, dąży do wywołania konfliktu między Rosją a USA.
22:35 Nienawistna ósemka - krym., USA, 2015
02:00 Oczy smoka - krym., USA, 2012. Gdy Ryan Hong (Cung Le) trafia do więzienia, opanowuje go strach, co czyni go łatwą ofiarą dla agresywnych współwięźniów...
04:00 Pokój grozy - horror, USA, 2016. Zainspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia Dany...

TVN 7

05:00 Szkoła - program obycz.
06:00 Wiza na miłość - serial
06:55 New Looney Tunes III - animacja
07:25 Tysiąc słów - kom., USA, 2012
09:20 Ukryta prawda - obycz.
11:25 Mówię Wam - talk-show
12:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:40 Szpital św. Anny - serial
16:50 Detektywi - prog. krym.
17:50 Córka prezydenta - kom., USA, Wlk. Bryt., 2004
20:00 Mission: Impossible III - sens., USA, Niemcy, Chiny, 2006
22:45 Nieuchwytny - sens., USA, 1996
00:50 Nie bój się ciemności - horror, USA, Australia, Meksyk, 2011
02:50 Miasta, w których straszy
03:40 Fachowcy - paradokument
04:20 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
09:25 Boso przez świat
10:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Czarny lotos - akcja, USA, 2023
21:55 W obronie własnej - akcja, USA, 2013. Phil Broker (Jason Statham) jest agentem wydziału narkotykowego. Razem z córką przeprowadza się do małej miejscowości. Wkrótce okazuje się, że miejscowość jest terroryzowana przez narkotykowego bosa Bodine (James Franco).
23:55 Król zabójców - akcja, USA, 2023
02:00 Dyżur - serial medyczny
03:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
03:35 Menu na miarę
05:00 Dyżur - serial medyczny

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **09:05** JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny **09:30** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe
11:30 Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki **12:30** Spider-Man 2 - sens., USA, 2004. Minęły dwa lata od czasu, kiedy Peter Parker odjął decyzję, że będzie działał jako Spider-Man... **15:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto **00:00** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **02:05** STOP Drogówka - serial policyjny **03:05** Interwencja - magazyn reporterów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

10:00 Inf. dnia **10:15** Retrospekcja **10:35** Słowo życia **10:40** Polski Punkt Widzenia **11:00** Kropelka radości **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Warto zauważyć... **12:50** Natura Obiektywnie **13:20** Ocalić od zapomnienia **13:30** Msza św. **14:30** Przegląd Tyg. „Niedziela" **14:35** Słowo życia **14:40** Św. na każdy dzień **14:45** Jak wygrać małżeństwo? **15:00** Dzielna niewiasta **15:15** Mateczniki Polskości **15:30** Wierzę w Boga **16:00** Inf. dnia **16:10** Historia PL **17:00** Kolonie Miłosierdzia Bożego **17:30** Przełamując bariery **17:55** Poczet Wlk. Polaków
18:00 Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Retrospekcja **21:45** Stan Bezp. Państwa **21:55** Św. na każdy dzień

NIEDZIELA • 23 sierpnia

TVP 1

05:25 Sprawa dla reportera
06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka
06:55 Słowo na niedzielę
07:00 Transmisja Mszy Świętej Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach
08:00Tydzień - magazyn
08:35 Kariera Nikodema Dyzmy - serial, Polska, 1980
10:45 Ojciec Mateusz - serial
11:35 Przed ekranem
11:55 Między ziemią a niebem
12:00 Anioł Pański, Watykan
12:15 Między ziemią a niebem
12:45 W głąb Jasnogórskiej Ikony - reportaż
13:10 BBC w Jedynce - Małe wielkie podróże - dok., Wlk. Bryt., 2023
15:05 Parada oszustów - Mistrz zawsze traci - serial, Polska, 1976



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:35 Emisjonariusze - reportaż
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Program informacyjny 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:05 Sport
20:10 Pogoda
20:25 Gra z Cieniem - serial, Polska, 2024
21:20 W deszczowy dzień w Nowym Jorku - obycz., USA, 2019
23:05 Dewajtis - serial kostiumowy, 2023
24:00 Greenland - fab., USA, 2020
02:10 Kill Bill - akcja, USA, 2003
04:05 Sprawdzamy - magazyn

TVP 2

05:10 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
05:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
11:15 Porozmawiajmy szczerze - Magdalena Zawadzka
11:50 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Tarnów - widowisko
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:10 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne



16:20 Cud (nie) pamięci - Stanisław Soyka - widowisko
17:15 Akwen Eldorado - serial, Polska, 1988
18:20 Rodzinka.pl - serial kom.
18:55 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
20:20 Postaw na milion - teleturniej
21:20 Międzynarodowy Festiwal Zespołów Cygańskich Romane Dyvesa. Gorzów Wielkopolski - widowisko, 2026
22:50 Harry Wild - serial obycz., Wlk. Bryt., 2022
01:00 Król - serial kostiumowy, 2020
02:20 Kung Fu Yoga - przygod., Chiny, 2017

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje - program poranny
11:25 Co za tydzień - program rozrywkowy
12:00 Ugotowani - turniej kulinarny
13:05 Liga potworów - kom., USA, 2021
15:10 Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2016
17:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
19:00 Fakty
19:25 Top Of The Top Sopot Festival
19:30 Sport
19:40 Pogoda



19:45 Na skraju jutra - SF, USA, Kan., 2014. Rasa obcych, zwanych Mimikami, przypuściła na Ziemię bezlitosny atak i rozprzestrzeniła się niczym pszczeli rój, obracając w ruinę całe miasta i zostawiając za sobą miliony ludzkich ofiar...
22:10 Kaganiec - sens., USA, 2023
00:10 Och, Karol - kom., Polska, 1985
02:20 Uwaga! - program interwencyjny
02:40 Herkules - serial krym., Polska
04:40 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny
05:10 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:30 Halo tu Polsat - program informacyjno-rozrywkowy
11:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
12:30 Krudowie 2: Nowa era - anim., USA, 2020
14:35 Sam w domu - po raz trzeci - kom., USA, 1997. Aby przemycić ukradziony mikroprocesor do samolotu, przestępcy ukrywają go w zdalnie sterowanym samochodzie. Ale z powodu zamieszania na lotnisku w San Francisco ta zabawka trafia w ręce ośmioletniego Alexa.
16:45 Evan Wszechmogący - kom., USA, 2000
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:30 Sport
19:40 Pogoda



19:55 Robin Hood - sens., USA, Wlk. Bryt., 2010. Robin Hood (Russell Crowe) służył w armii króla Ryszarda I w wojnie przeciwko Francuzom. Po śmierci władcy on i jego towarzysze broni wracają do ojczyzny.
22:55 Bez urazy - kom., USA, 2023. Nadopiekuńczy rodzice szukają dziewczyny, z którą umówiłby się na randkę ich introwertyczny 19-letni syn, aby zdobyć „doświadczenie", zanim wyjedzie na studia.
01:05 Rok pierwszy - kom., USA, 2009
03:20 Świat według Kiepskich
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

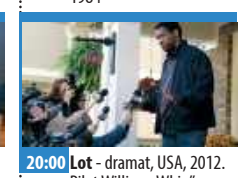
05:55 Złote lata 60 - Breakout
06:50 Rozmowy (nie)wygodne - Adam „Łona" Zieliński - 2024
07:50 Od ucha do ucha - Tort urodzinowy
08:00 Nabożeństwo luterańskie w Ozorkowie
09:00 Przystań nad Biblią
09:20 Młodzi mariawici - rep.
09:55 Dokument w podróży - Petra: Sekrety staro-żytnych budowniczych - dok., Franc., 2018
10:50 Kosmos 1999 - serial, 1977
11:55 Opole - felieton
12:20 18 Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opole '80 - koncert, 1980
14:00 Wczoraj, dziś, jutro - kom., Włochy, 1963
16:05 Serialowa nostalgia - Alternatywy 4 - serial
17:15 Niedziela z... Mumio
18:10 Niedziela z... Mumio - Hi way - kom., Polska



20:00 Tesla - fab., USA, 2020
21:50 Kulturalni - magazyn
22:45 Więcej niż fikcja - Człowiek z blizną: historia Ala Capone - dokument, Wlk. Bryt., 2023
24:00 Noc krótkich filmów - Parada atrakcji • Aaaah! - filmy anim.
00:30 Kino nocne - Wieloryb - fab., USA, 2022
02:40 Muzyka na dobry wieczór - Zalewski na dobry wieczór - widowisko muzyczne
03:45 Podróże z historią - Wiosenne obrządki - dokument, Polska, 2017
04:30 Polska Norwida - dokument, Polska, 2021
05:30 Teledyski

Stopklatka

06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem., 2000. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex, który pomaga...
09:55 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2020
12:55 Robin z Sherwood - serial przyg., Wlk. Bryt., 1985. Mieszkańcy Sherwood i sąsiednich wiosek celebrują doroczne święto, Czas Błogosławieństwa. W tym czasie Gisburne musi zastąpić szeryfa...
14:00 Starsza pani musi zniknąć - kom., USA, Niem., 2003
15:50 Czego dusza zapragnie - kom., Wlk. Bryt., 2015
17:35 Seksmisja - kom., Polska, 1984



20:00 Lot - dramat, USA, 2012. Pilot William „Whip" Whitaker szczęśliwie ląduje zepsutym samolotem. W sprawie wypadku toczy się śledztwo.
22:50 Mścicielka - krym., USA, 2016. Frank budzi się na stole operacyjnym i odkrywa, że poddano go zmiany płci. Mężczyzna za wszelką cenę chce odszukać doktor, która przeprowadziła...
00:50 Anna German. Tajemnica białego anioła - serial biograficzny, Chorw., Polska, Rosja, Ukra., 2012.
03:25 Syberiada polska - dramat, Polska, 2013

TVN 7

05:05 Szkoła - program obycz.
06:05 Wiza na miłość - serial
07:05 New Looney Tunes III - animacja
07:50 Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów - film rodzinny, Wlk. Bryt., USA, 2020
09:45 Ukryta prawda - obycz.
14:55 Szpital św. Anny - serial
16:55 Detektywi - program kryminalny
17:55 Karol. Człowiek, który został papieżem - miniserial obycz.
20:00 Mission: Impossible IV - Protokół duchów - sens., USA, Czechy, ZEA, 2011
22:55 Nie martw się kochanie - sens., USA, 2022
01:25 Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA, 2021
03:50 Miasta, w których straszy
04:45 Fachowcy - program paradokumentalny

TV Puls

06:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
06:35 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
07:40 Don Matteo: Boski detektyw - serial krym.
10:05 Kurierzy - serial paradok.
11:55 Niania - familijny, USA, 2006
14:00 Hudson Hawk - przygod., USA, 1991
16:05 Kuloodporny - przygod., USA, 2003
18:25 Johnny English - kom., Wlk. Bryt., 2003
20:00 Strefa wroga - akcja, 2024
22:15 Przynęta - akcja, Kan., USA, 2000
00:50 Bez twarzy - akcja, USA, 1997
03:45 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Ewa gotuje - program kulinarny **07:30** Powrót do przeszłości **09:20** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **11:20** Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
11:40 Asterix w Brytanii - anim., Franc., 1986 **13:25** Rycerz Króla Artura - obycz., USA, 1995 **16:00** Spider-Man 3 - sens., USA, 2007. Kostium Petera Parkera nagle zmienia kolor na czarny, a jego moc staje się jeszcze większa...
18:55 Uroczysko - serial krym. **20:00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **00:00** STOP Drogówka - serial policyjny **01:10** Powrót do przeszłości **02:55** Interwencja - magazyn reporterów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Prymas Stefan Wyszyński **09:10** Spotkanie z Magdaleną Buczek **09:15** Manna z Nieba **09:25** Przegląd Tyg. „Niedziela" **09:30** Msza św. **10:30** Lubieszów **11:00** Głos serca **12:00** Anioł Pański z Ojcem Św. Leonem XIV **12:15** Papież Polak do Rodaków **12:45** Medjugorje
15:00 Wieś to też Polska **16:00** Inf. dnia **16:10** Koncert życzeń **16:50** Mateczniki Polskości **17:00** Natura et Homo **17:30** Sól ziemi **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański
18:05 Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Retrospekcja **21:45** Stan Bezp. Państwa **21:55** Św. na każdy dzień

eprasa.pl 1b7a4a10e5

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chełm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46 609 44 70 80

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Mieszkanie o powierzchni 53m2 w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz. W okolicy żłobek, przedzkole, szkoła, supermarkety, os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, cena: 279.000zł – do negocjacji.



2. Siedlisko: dom parterowy murowany o powierzchni 40m2 w tym 1 pokój, kuchnia, łazienka z wc. Działka o pow. 2800m2 ogrodzona siatką. Liczne nasadzenia drzewek owocowych, gmina Ruda Huta – 10 km od Chełma, cena: 160.000zł



3. PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny piętrowy o powierzchni 140m2, działka 280m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna – ul. Jedność, cena: 359.000zł – do negocjacji.



4. Sielisko: dom parterowy drewniany o powierzchni 50m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, komora. Media:wodociąg gminny, energia elektryczna. Działka o pow. 2000m2, budynki gospodarcze, gmina Dorohusk – 10 km od Chełma, cena: 60.000zł – do negocjacji



Wybrane oferty

1. M-2, 37m2, 1 piętro. Lokal kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD. os. XXX-lecia, c: 289.000zł (cena z wyposażeniem)
2. M-3, 39m2, 4 piętro, do remontu, os. Dyrekcja, c: 215.000;
3. M-3, 39m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcja Dolna, c: 263.000; (pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie);
4. Mieszkanie typu M-3, 58m2, parter, balkon. Umeblowanie kuchni wraz ze sprzętem AGD i miejscem postojowym w w garażu podziemnym w cenie. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania, os. Zielone, c: 495.000;
5. Mieszkanie o pow. 59m2 w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 4 piętro. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os Słoneczne, c:: 380.000;
6. M-4, 58m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, osiedle Zachód, c: 300.000;
7. Komfortowe mieszkanie 60m2 w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, c: 365.000; (cena z wyposażeniem).
8. Unikalna działka budowlana 3200m2 (szer.44m) ogrodzona nietuzinkowym płotem – brama automat, rozsuwana. Budynek mieszkalny parterowy 100m2, docieplony, okna pcv. Fotowoltaika – 12 KW na starych zasadach, ogrzewanie centralne, os. Rejowiecka - w cichym miejscu, c: 520.000;
9. Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m2. Działka gruntu 711m2, ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), os. Działki, c: 699.000;
10. Dom piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m2. Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 770.000;
11. Budynek mieszkalny piętrowy 170m2 z garażem 1 stanowiskowym. Działka o pow. 824m2, ogrodzona (przęsła metalowe) zagospodarowana – liczne nasadzenia. Os. Działki, c: 847.000;
12. Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c: 700.000;
13. Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m2, podpiwniczony. Działka 180 m2 z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chełma. Możliwość prowadzenia dział. gosp, os. Ceramiczna, c: 39.000;
14. Lokal użytkowy 34,50m2, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chełma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
15. Lokal handlowo – usługowy 35m2 parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, os. Śródmieście, c: 178.000zł/netto.
16. Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
17. Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chełma, c: 285.000;
18. Lokal użytkowy po kapitalnym remoncie 73m2, parter, duże okna, pełne media. Lokal użytkowany – dochodowy, ul. Lwowska, c: 430.000;
19. Budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej pow. 530m2 w tym część produkcyjna 255m2, część mieszkalna 174m2, garaże 32m2, piwnica 69m2. Działka 2600m2 ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c: 2.300.000;
20. Budynek mieszkalno - uslugowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
21. GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m2 położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chełma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż wyłącznie w całości, cena: 599.000; – do negocjacji
22. Działka ogrodnicza „ROD” o pow. 480m2 ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłaczem en. elektrycznej, ujęcie wody na dzialce, os. Wygon, c: 14.000;
23. Atrakcyjna działka budowlana 3123m2 , media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
24. Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m2, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
25. Działka budowlana 2000m2 przy drodze asfaltowej, Janów, c: 197.000;
26. Działka budowlana 1600m2, ul. Metalowa, c: 145.000;
27. Działka budowlana 1507m2 (szer. 37m), okolice ul. Budowlanej, c: 99.000;
28. Działka budowlana 1425m2. ul. Majdan, c: 130.000;
29. Działki budowlane o pow od 1000m2 pod sklady, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m2- do neg.
30. Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
31. Działka produkcyjno – usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c: 40zł/m2
32. Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
33. Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m2, os. Rejowiecka, c: 420.000;
34. Kompleks nowych garaży (10 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c: 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI i BUDYNKÓW

35. Garaż w szeregu, środkowy 18m2, energia elektryczna, brama uchylna. Teren ogrodzony, os. Słoneczne, c: 89.000;
36. Gotowy projekt o symbolu “Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m2, c: 990;

gmina Chełm

1. Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
2. Działka gruntu o pow. 4,12ha, położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod zabudowę jednorodzinną, tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 800.000;
4. Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m2
5. Działka gruntu o pow. 9500m2 położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 125.000;
6. Działka budowlana 5400m2, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c: 79zł/m2
7. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chełm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;
8. Działka budowlana 3008m2,trasa Chełm – Włodawa, c: 180.000;
9. Działka budowlana 1788m2, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 100.000;
10. Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m2 – 1974m2, Depułtycze, c: od 46zł/m2
11. Działki budowlane o pow. po 1500m2, dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c: 75zł/m2
12. Dzialki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2
13. Działki budowlane (9 sztuk) w jednym kompleksie o powierzchni po 1030m2, Zawadówka, c: 370.000; (sprzedaż tylko w całości);
14. Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow.1000-1250 m2. Okszów, c: od 100zł/m2
15. Działki budowlane po 1044m2, Żółtańce Kolonia, c: od 120zł/m2
16. Działka budowlana 1000m2, Pokrówka, c: 180.000;
17. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2;
18. Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, dzialka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, uslugi. Mozliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chełma 4km.

gmina Dorohusk

1. Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
2. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m2, Brzeźno, c: 49.500;– do negocjacji;
WYJĄTKOWA OFERTA:
3. Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m2 wybudowany w technologii szkieletowej, garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m2 i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m2 w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c: 525.000;

gmina Dubienka

1. Działki budowlane - 798m2 - 1412m2, Dubienka, c: od 24zł/m2
2. Działki budowlane-1352m2-1640m2, Starosiele, c: od 24zł/m2
3. Działka budowlana- 3000m2, Rogatka, c: 40.000;
4. Dzialka gruntu 3600m2, Uchańka, c: 8.500;
5. Dzialka gruntu 4100m2, odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
6. Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;
7. GRATKA DLA WĘDKARZY:Działka budowlana w Uchańce – nad rzeką Bug o pow. 1448m2, położona przy drodze asfaltowej. Cisza, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja, c: 24.000;

gmina Kamień

1. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę zagrodową 661m2 położona przy drodze asfaltowej, c: 37.500;

gmina Krasnystaw

1. Działka budowlana 4421 m2, położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy, Rońsko Kolonia, c: 250.000; – do neg.

gmina Leśniowice

1. Dzialka gruntu z prawem zabudowy pow. 3100m2, położona przy drodze asfaltowej wśród zabudowy jednorodzinnej. Media: wodociąg gminny, en elektryczna, c: 70.000;

gmina Rejowiec

1. Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 70zł/m2;
2. Dzialka gruntu z prawem zabudowy 1500m2. Media: en. elektryczna, wodociąg gminny – przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c: 32.000;
3. Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
4. Lokal użytkowy 34m2, 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c: 29.500;
5. M-3, 51m2, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gosp., działka ogrodnicza, c: 89.000;
6. Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany 70m2. Na działce budynki gosp.: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m2, c: 295.000; - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntuo pow. 2ha uprawianej, w całości ogrodzonej w cenie 100.000;

gmina Ruda Huta

1. Działka gruntu - 6,86ha (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 300.000;
2. Dzialka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c: 35.000zł/ha
3. Działka gruntu 5900m2, Rudka Kolonia, c: 60.000;

gmina Sawin

1. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m2. Na działce stodoła o pow. 104m2, obora murowana z cegły 140m2, c: 180.000;
2. Siedlisko na wsi: budynek mieszkalny murowany 100m2. Budynki gosp: stodoła, obora, garaż. Działka 3200m2. Możliwość zakupu dodatkowej działki o pow. 4,47ha w tym las, c: 150.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Rewelacyjne mieszkanie na parterze o powierzchni 57m2 w tzw. „bloku kolejowym”. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka z oknem, wc oddzielnie, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie i c.w.: MPEC. Osiedle Dyrekcja Dolna, cena: 355.000zł;



eprasa.pl 1b7a4a10e5

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A4, 1,6b, 8000zł, tel. 512 370 842
- Citroen C4, 2022r., 1,2, 130KM, 96000km, salon Polska, serwisowany w ASO, ważne OC/AC, na gwarancji, 69.900zł, tel. 695 632 394
- Honda CRV, 2008r., 2,2D, Bogate wyposażenie, klimatronic, bezwypadkowy, zadbany, 13500zł, tel.535 177 917

Dacia Duster 4x4, 1,3 130KM, 2019r., pierwszy właściciel od nowości, 49.000zł, tel. 794 294 251

- Mazda Premacy 1999r. 1,8b+g, tel. 607 136 392
- Motocykl Dniepr MT-11, 1992r., zarejestrowany, ważne OC, brak badania tech., wózek boczny, do odrestaurowania, 7.500zł, tel. 609 318 926
- Opel Corsa C, 2005r, 1,0b, 78000km stan bdb., pilnie, 39.800zł, tel. 602 111 731
- Volkswagen Polo, 2007r, 1,2b, 114000, 4 koła zimowe, bezwypadkowy, 8000zł, tel. 516 103 220
- Volkswagen Tiguan, 2,0 TDI, 4matic, sport, DSG, SUV, Automat, stan bdb, garażowany, 2009r., 28500zł, tel. 516 563 457



Stan db, ważny przegląd, opłacony, po wymianie rozrządu, 2 komp. Kół, cena do uzgodnienia, tel. 516 258 421

- Opel Corsa D, 2009r., 1,2b, wymiana rozrządu, amortyzatorów, oleju i innych, opony wielosez. felgi stalowe, 10.900zł, tel. 607 127 887
- Opony używane letnie i zimowe, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, od 30zł, tel. 663 205 292
- Renault Kangoo, 1,6, 2009r, 107000, przystosowany do transportu osoby na wózku inwalidzkim, 20000zł, tel.507 028 761
- Seat ibiza, 2002r., hak 290000, 3500zł, tel. 608 035 674
- Sprzedam skuter Honda Lead 100 stan dobry zarejestrowany pełny serwis wazny przegląd do 07.2027r. tel 663 494 500
- Toyota Corolla 1,2/85kW turbo kombi 2019r. garażowany

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 zimowe opony 175/65/14 na stalowych felgach +2 felgi stalowe rozstaw śrub 4x100 jeździły na Renault Thalia, 300zł, tel. 607 127 887
- Alufelgi 16 Peugeot, 4 sztuki, stan dobry. Tel. 697 701 746
- Części do Poloneza Eli, moduł zapłonu i wiele innych części. Tel. 735 571 001
- Opony używane, nowa dostawa w rozmiarach 17,18,19,16c,15c, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia. Tel. 663 502 292

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 26 m/2, Słowackiego 26, kawalerka. Cena 195 000 zł. Tel. 883 156 315
- 3 pokoje, m4, 61m, 4 Piętro, osobne WC po wymianie instalacji gotowe do zamieszkania grota Roweckiego, 369000zł, tel. 513 205 949
- 33 m/2, kawalerka, Pocztowa, pilne. Cena 185 000 zł. Tel. 515 959 229
- 35 m/2, Wiejska, 2 pokoje. Cena 194 000 zł. Tel. 502 225 587
- 36 m/2, Kamieńskiego, po remoncie. Tel. 883 156 315
- 39 m/2, parter, ul. 11 Listopada, kawalerka do remontu, niski czynsz, ogrzewanie miejskie, duża
- 47 m/2, I Armii Wojska Polskiego 13, 3 pokoje. Tel. 883 156 315
- 49 m/2, parter, 2 pokoje, Małachowskiego. Tel. 515 959 229
- 52 m/2, parter, Bolońska, po remoncie. Tel. 883 156 315
- 61 m/2, Piłsudskiego, kamienica, po remoncie, 2 pokoje. Tel. 663 980 664
- 62 m/2, Grota Roweckiego, 3 pokoje. Tel. 883 156 315
- Dom Budynek gospodarczy, 47a, działki, Wojsławice, tel. 692 052 698
- Dom Ceglany do wmontu, pow.uż 63m^2, pow.zab. 80m^2, działka 26a, uzbrojona, możliwość dokupienia pola, 150000zł, tel. 606 247 748
- Dom Dembowskiego, pilne. Tel. 663 980 664
- Dom do remontu na działce 0,2 i budynek G05 wszystkie media, w Sawinie, tel. 530 791 500
- Dom drewniany, sień, kuchnia, pokók, ocieplony, działka 250m^2, budynek gospodarczy, brak WC, zimna woda, prąd, Dubienka, 45000zł do negocjacji, tel. 502 036 116
- Dom piętrowy, połowa bliźniaka, 200 m/2, c.o. gazowe, działka 4 ar, Krasnystaw. Cena do
- Dwie działki budowlane 1500m2 przy drodze Zawadówka, gm. Chełm, ul Tęczowa, PILNE, tel. 517 740 079
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka budowlana 1000m^2, media przy działce, tel. ? /do 35
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka ogrodowa 5ar. Okszów ul. Sosnowa 7, ogrodzona przy drodze. Cena 15.000. Tel. 508 209 568
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810



Nieruchomość wraz z 0,61 ha
po byłej makaroniarni w Rożdżałowie
sprzedam, tel. 530 511 323

Działka rolna 1,84ha (dz. nr 25) Siedliszcze gm. Wola Uhruska, kl. IV/V, 90.000zł, tel. 794 294 251

- Działka rolna arów, Krasnystaw, ul. Piłsudzkiego, nr. Działki 846/16, tel. 608 431 803
- Działka rolna 27a, nr 206 i 315, Strupin Mały, 23000zł, tel. 505 468 817
- Działka Rolno-Budowlana 0,32ha Okszów Kol. Bardzo dobra lokalizacja w pobliżu szkoły rolnicza i podstawowa, tel. 510 331 741
- Działka w Janowie i ziemia - sprzedam, tel. 508 926 809
- Działki bud.: Bazylany 1182m2 droga utwardz., prąd gaz w drodze; Wygon 5080m2 droga plan., prąd woda kanal. w pobliżu, tel. 502 849 643
- Działki budowlane w Okszowie ul. Świerkowa 50. pow. 10-12 ar, przy drodze, prąd, woda, gaz. Cena 120.000. tel. 508 209 568
- Działki po 10a, blisko szkoła, media, Żółtańce-Kol., urocze miejsce, niska cena, tel. 501 404 781
- Garaż murowany o pow. 18 m/2 przy ul. Kolejowej, wyposażony w inst. elektryczną, kanał.
- Kawalerka 36,65m2, 2P, Chełm, Ul. Połaniecka 1, środkowe, ciepłe, słoneczne, meble + kuchnia w zabudowie + AGD + TV w cenie mieszkania, Proszę dzwonić po godz. 16, tel. 606 401 549

Mieszkanie 39,5m2 lp. 2 pokoje os. XXX-lecia, tel. 519 729 867

- Kwalerka w kamienicy 36m, 1 piętro po częściowym remoncie, dyrekcja górna, ul. Żwirki i Wigury, 259000zł, tel. 786 611 747
- Las mieszany 95a, 20-letni, gm. Białopole, 40.000zł, tel. 505 708 692
- M3 1 piętro 49m po remoncie40t. do zam z całym wyposażeniem, garderoba, 349000zł, tel. 786 611 746

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne
WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi
PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)
MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.
CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

- M3 po generalnym remoncie 60m2, Parter, Aneks kuchenny, Os. Słoneczne, ul. Szymonowskiego, 399000zł, tel. 513 205 949

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

- M4, 59,40m2 z wyposażeniem 3 pokoje , 2 pietro, ul. Wolności, 360000zł, tel. 501 479 172
- Mieszkanie 2-pokojowe 54m2 1 piętro, centrum Chełma, ul. Lubelska, 319000zł, tel. 786 611 747
- Mieszkanie 49m2, 1 piętro przy Ul. Żołnierzy 1 AWP, częściowo umeblowane PILNIE SPRZEDAM, 335000zł, tel. 605, 139 965
- Mieszkanie 49m2, 1p, ul. Żołnierzy 1 AWP do niewielkiego remontu, częściowo umeblowane, 335000zł, tel. 508 358 051
- Mieszkanie 50m 2 pokoje 1 piętro 2 poziomowe, taras w pełni wyposażone, bezczynszowe, 245000zł, tel. 513 205 949
- Mieszkanie 55m2, 3 pokoje, IIIp., w cenie garaż., 395.000zł, tel. 505 708 692
- Mieszkanie do sprzedania, Osiedle Słoneczne, Chełm, 459,06 m/2, 3 pokoje z kuchnią, balkonem, piwnicą, 2. piętro. Cena 410 000 zł. Tel. 504 870 857

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE
do wynajęcia lokale:
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni 21,8 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

do sprzedaży:
- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 mkw., działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 mkw., działka gruntu 637 mkw.

do wynajęcia lub sprzedaży :
- działka o powierzchni ok. 1600 mkw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 mk, 20 zł/m2 przy ul. Krzywej 37 w Chełmie , położony na parterze budynku ,złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i vc . Media , rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe .
Tel. kontaktowy : **604 770 223**



Sprzedam/wynajmę
HALA SPRZEDAŻOWA 600 m²
- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada: centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.
Sprzedam lub wynajmę.
tel. 508 380 810

eprasa.pl 1b7a4a10e5

•negocjacji. Cena 520 000 zł. Tel. 781 301 620
•Parter 50 m/2, Słowackiego, 2 pokoje. Tel. 883 156 315
•piwnica. Cena 240 000 zł. Tel. 515 473 992
•Przytulne M-3 po rem. w kamienicy w Chełmie +oficyna 42m2 do rem. ogródek piwnica komórka c.o. kanalizacja, 205.000zł, tel. 607 127 887
•Sprzedam Działkę budowlaną 34a, Uher, tel. 509 628 270\
•Sprzedam działkę rolno-budowlaną 31a, Okszów Kol. Dobra lokalizacja w pobliżu szkoły rolnicza i podstawowa, tel. 510 331 741
•Sprzedam M2, 16,5m^2, 1 piętro, ul. 11 Listopada Chełm, Niski czynsz, wszystkie media, 120000zł, tel. 501 132 620
•Uzytki rolne 7ha, gmina Ruda Huta. Dopłaty ekologiczne, działko budowlana, prąd, woda, tel. 510 834 620
•Własność bez obciążeń. Cena 65 000 zł. Tel. 512 772 274

USŁUGI

•Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
•Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882
•Wykonam prace remontowe, tel. 534 272 556



BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Malowanie dachów, tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Szkolenia BLS i BHP, tanio, tel. 510 985 860

Tapety natryskowe, remonty, tel. 604 859 803

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

•Słupki, żerdzie, świerk na pniu



na deski, krokwie, kantówki, na opał, tel. 505 178 329

MEBLE, AGD, RTV

•Kanapa + 2 fotele, 350zł, tel. 517 407 140
•Meble kuchenne jasny brąz. Dwie szafki dolne, zlewozmywak i trzy szafki górne wiszące, stół okrągły śr. 120cm, wersalka, dwa fotele, tel. 727 390 795
•Pralka wirnikowa światowit, stan bdb, Chełm, 250zł, tel. 505 996 061
•Robot kuchenny wielofunkcyjny, odkurzacz czyszczący i piorący, naczynia firmy Ceptera, kompletne drzwi drewniane w bardzo dobrym stanie, tel. 512 495 004
•Sprzedam tapczam, krzesła, ława, szafa, słupek, szafka i inne, cena do negocjacji, tel. 607 095 770
•Wieża Philips, tuner 2-kasetowy, CD do naprawy, 2 kolumny, cena 150 zł; laptop Lenovo 17 cali, duży ekran, cena 50 zł. Cena 350 zł. Tel. 660 898 033

SPORT, ZDROWIE I URODA

•Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
•Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
•Rower z przerzutkami, stan dobry, mało używany, tel. 508 569 674
•Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

ODZIEŻ I OBUWIE

•Kurtka robocza zimowa +spodnie ocieplane, z odblaskami, nowe, stan bdb., rozmiar XL, 150zł, tel. 660 898 033

SPRZEDAM INNE

•2 siedzenia z przedwojennego wasągu na sprężynach tylne z oparciem, pokryte dobrym materiałem, nie zniszczone, tel. 795 821 149
•Chodzik rehabilitacyjny, krzesło wędkarskie, tel. 694 613 886
•Dodge Charger kolekcja Deagostini 110 części, 3.500zł, tel. 501 145 332
•Grzejniki łazienkowe, fabrycznie nowe,1kpl. wymiar 50x90 cm, 1szt. szer. 70 cm wys.50cm, 150zł za sztukę, tel. 500 645 736
•Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485
•Kupony materiałów wełnianych. Tel. 504 377 961
•Kurtka + spodnie robocze zimowe, odblaski, rozmiar XL, stan bdb; trzewiki męskie 42,



nowe, 150
•Lustro w drewnianej ramie, wysokość 132 cm szer. 57,5 cm, cena 100 zł tel. 509 619 839
•Obrabiarka do drewna wielofunkcyjna: strugarka, grubościówka, frezarka, tokarka, szlifierka, tel. 500 645 736
•Pralka wirnikowa Światowit stan bdb. 250zł tel. 505 996 061
•Rower 400 1,4 B + G + hak, 1998 r. Opłaty do 03.2027 r. Stan dobry. Tel. 733 571 001
•Rower górski Pamir przerzutki shimano zadbany wszystkie media przód amortyzuje, krasnystaw tel. 677 552 705
•Skóry baranie ciemne i jasne. Tel. 504 377 961
•Skóry licowe i zamszowe. Tel. 504 377 961
•Sprzedam kupony ogłoszeniowe, cena 1zł, tel. 500 523 934
•Sprzedam rower elektryczny Victoria koła 28, 1100zł tel. 608 035 674
•Sprzedam tanio pampersy rozmiar L, pieluchomajtki rozmiar L3,tel. 603 627 866
•Sztachety dębowe olchowe oraz fryzy heblowane cena do usg. Tel. 725 093 785
•Toaleta przenośna nowa sprzedam tanio tel. 505 509 790
•Traktorki, kosiarki, piły, spalinowe, Elektry, podkaszarki, dmuchawy, myje, ukośnice, spawarki, inwerter, elektronarzędzia cena do uzgodnienia tel. 721 536 080
•Walizki tekturowe z lat 40/50-tych u. wieku. Tel. 504 377 961
•Zegarki damskie na rękę, stare. Tel. 504 377 961
•zł. Tel. 660 898 033
•Żelazka E2 stare. Tel. 504 377 961

KUPIĘ

•Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327
•Kupię antyki, monety, odznaki, obraz, zdjęcia, figury, inne starocia tel. 781-943-519
•Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877



•Kupię mieszkanie do 505 tys. W Chełmie, ulica dowolna. Tel. 515 959 229
•Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
•Poloneza do remontu - kupię tel. 505 468 817
•Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJMĘ

•1-osobowy pokój dla uczennicy studentki kobiety pracującej tel. 698 607 603
•40 m/2, częściowo umeblowane, na ul. Paderewskiego, magazyn, gabinet, mieszka-



nie. Tel. 504 377 961
•52m/2 piętro 2 Grota Roweckiego 2b, Chełm umeblowane 1400zł + liczniki wolne od już. Tel. 502 363 740
•Garaż nr.7 Siedlecka 1, centrum, Pow. 17m z elektrycznością, Chełm, 500zł, tel. 607 795 602
•Kawalerka do wynajęcia dla 1 ucznia lub studenta, centrum Chełma. Cena do uzgodnienia. Tel. 724 544 289
•Kawalerka Ip. blisko dworca PKP, od września, tel. 721 634 845
•Kawalerka umeblowana centrum miasta Chełma w kamienicy parter pod zamieszkanie od zaraz, tel. 602 696 385
•Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
•Lokal Lwowska likwidacja sklepu komputerowego, deptak tel. 660 162 600
•Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
•M4 2p. 64m/2 z możliwością kupna mieszkania po remoncie, wyposażone do wprowadzenia, Chełm ul. Połaniecka 8 tel. 510 331 741
•Mieszkanie 2 pokoje 3 piętro 52m cz. umeblowane oś koniczynka - 1100zł + czynsz + liczniki + kaucja tel. 512 396 551
•Mieszkanie 60m/2 2p. 3 pokoje balkon ul. Wolności. 1300zł + czynsz + kaucja + licznik tel. 692 651 167
•Mieszkanie 60m2, 3 pokoje, balkon, ul. Wolności, 1.300zł +czynsz +kaucja +liczniki, tel. 692 651 167
•Mieszkanie 60m2, IIp, 3 pokoje, balkon, ul. Wolności, 1300+czynsz+kaucja+licznik, tel. 692 651 167
•Pokój w mieszkaniu w bloku ul. Zachodnia dla uczniów, studentów, osób pracujących z dostępem do kuchni tel. 727 390 795
•Wynajmę lokal o pow. 17m/2 przy ul. Lwowskiej na działalność w Chełmie tel. 535 834 154

ZAMIENIĘ

•Dom w zab. szer. narożny 110m2 garaż działka ogrz. MPEC - na M-4 parter lub Ip., os. Słoneczne, Bazylany, Wolności, tel. 517 490 156
•MATRYMONIALNE
•Janke 60+ pozna panią do znajomości, tel. 601 317 950





eprasa.pl 1b7a4a10e5

•Tomek 48 lat, kawaler, mieszkam koło Włodawy, po wypadku motocyklowym - poznam pannę lub rozwódkę w wieku 30-40 lat z Włodawy lub Chełma. Napisz SMS oraz MMS - odpiszę, tel. 726 762 979

INNE

•Korepetycje – j.Polski, j.Angielski u nauczyciela z doświadczeniem, dojazd w Chełmie, egzaminy poprawkowe, zapisy 2026/2027r, tel. 570 701 051

•Odbiore złom transporterem, każda ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

•Przyjmę do pracy w młydnie, cena do uzgodnienia, tel. 506 874 171

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

•Brama garażowa uchylna wym: 2,30 x 2,10m stan bdb 300zł tel. 502 322 820

•Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska" sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521

•Brony ciężkie podwójne zawieszane hydrauliczne 6m tel. 600 854 147

•Ciągnik Deutsch Fahr z 1978r., chłodzony powietrzem, 3 cylindry, stan bdb., 17.000zł, tel. 721 936 485

•Ciągnik MF6290, kosiarka dyskowa, przyczepa, opryskiwacz 1000l, gorczyca, łubin tel. 519 481 121

•Dojarka na wózku oraz dojarka przewodowa na 2 aparaty - sprzedam, tel. 514 324 598

•Działka 3a ROD im. H. Jordana ul. Lipowa zadbana sprzedam tel. 572 275 449

•Działka 3a, ROD „Relax" (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

•Gorczyca zbiór 2026 3zł za kg tel 698 188 386

•Gorczyca ze zbioru 2026, Sawin, 3zł, tel. 516 933 829

•Jęczmień paszowy 75zł tel. 506 291 700

•Kombajn Bizon z kabiną sprzedam lub zamienia na ciągnik lub przyczepę tel. 735 449 249 / do 35

•Kosiarka elektryczna mało używana stan dobry, tel. 508 569 674



Traktorek SAM, silnik Citroen Berlingo, 1,9 D, bez wkładu finansowego, tel. 500 680 186

•Pługi obrotowe 3-skibowe, brona wirowa, przetrząsacz, słoneczko 5 gwiazd, wóz przyczepa, rozsiewacz, słoma bel. Tel. 533 795 747

•Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521

Laweta do bel, pług 3, brony 5, kultywator 16-łap., opryskiwacz 400l - sprzedam, tel. 518 177 750

•Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

ZDZ
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO LUBLIN

Informacje i zapisy:
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie
Oddział w Chełmie
Centrum Kształcenia: 22 -100 Chełm, ul. Lwowska 37
tel./fax **82 564 22 69** kom. **579 471 332**
www.zdzchelm.pl e-mail **ck@zdzchelm.pl**

Prawo jazdy kat B
Operator żurawi samojezdnych
Szkolenia okresowe BHP: pracodawców i innych osób kierujących pracownikami, pracowników administracyjno-biurowych, pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych
Kurs kroju i szycia
Drwal – operator pilarki
Specjalista ds. kadrowo-płacowych
Kierowca wózków jezdniowych z egzaminem UDT
Tokarz, ślusarz, frezer
Kucharz małej gastronomii
Księgowość z obsługą komputera
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT
Obsługa kas fiskalnych i kasoterminali
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych
Obsługa pił spalinowych i kosiarek
Monter instalacji elektrycznych do 1 kV
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV
Spawanie MAG, MIG, TIG
Murarz – tynkarz, glazurnik

•Przyczepa, wóz, przetrząsacz, brona wirowa 2,5 m, pługi obrotowe 3-skibowe, siano, słoma w belach ze stodoły. Tel. 533 795 747

•Sanie zajdki podwójne, stan dobry, +komplet łańcuchów, 1.000zł, tel. 721 936 485

Miody z własnej pasieki - lipowy, leśny, wielokwiatowy, kremowany, rzepakowy, dwukolorowy, 40zł/słoik (0,9l - 1,30 kg), Włodawa, tel. 662 039 962

•Siano w belach tegoroczne, ze stodoły, tel. 669 603 896

•Siano w belach w stodole, słoma w belach tel. 533 795 747

•Siewnik do buraków Gama tel. 609 093 356

•Siewnik poznaniak, siewnik lejek, heblarka metalowa, opryskiwacz, tel. 514 455 619

•Sprzedam ciągnik Deutz 4006 3 cylindrowy chłodzony powietrzem stan bardzo dobry rok produkcji 1971r. Posiada wywrót z wyjścia bez wycieków. 15500zł tel. 798 383 637

•Sprzedam dwie opony i dętki 28,9-16. Dwie opony i dętki 750-16. Słoneczko 5 gwiazd. tel. 515 510 683

•Ursus C-360, przyczepa 4,5T wywrotka tel. 735 449 249 /do 35

•Zagrabiarka 7-gwiazdowa stan dobry wóz konny z zaczepem bez skrzyni 1000zł tel. 608 431 803

ZWIERZĘTA

•Baran kameruński bezrożny 1 rok łagodny czysta rasa, koziołki 5 miesięcy od wysoko mlecznych kóz tel. 512 396 552

•Klacz kucka 2-letnia spokojna, z paszportem, tel. 697 129 125

•Klatka dla królika, 100zł, tel. 506 468 070

•Klatki po królikach stan bdb., beczki po ropie 200l, tel. 505 395 686

•Oddam w dobre ręce bezpłatnie psa owczarek niemiecki długo włosy lat cztery ładnej budowy ozw. Wieczorem tel 796 126 736

•Owczarek niemiecki czarny suka z rodowodem, czip, pełny pakiet szczepień 14 miesięcy 1200zł tel 506 291 700

•Przyjmę młodą kotkę rudą, do 6 miesięcy, cena 0 zł. Tel. 733 571 001

NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

Firma Optimax zatrudni operatora koparki, koparko-ładowarki z doświadczeniem, mile widziane prawo jazdy kat. C, tel. 500 870 482

Zatrudnię budowlańców do prac przy budowie, dobre warunki i stała praca, tel. 730 658 803



jedyny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

Szukamy cieśli, zbrojarzy do pracy w Niemczech.
•Praca od zaraz.
•Niemiecka umowa, darmowe zakwaterowanie.
•Znajomość j. niemieckiego będzie dużym atutem.
Kontakt tel. 693 795 178
Zadzwoń już dziś!

SZUKAM PRACY

•Cięcie drewna, rąbanie, koszenie trawnika, malowanie, uprzątanie domów posesji. Tel. 608 109 567

•Informatyk, serwisant, wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem praca, zlecenia poszukiwane tel. 570 701 051

•Mycie okien na terenie Chełma, tel. 519 700 179

•Pomoc przy pracach żniwnych, kierowanie ciągnikami, obsługa kombajnu, tel. 692 447 438

•Poszukuje pracy fizycznej jakiejkolwiek sprzątanie posesji, cięcie, rąbanie drzewa itp. Tel. 453 505 297

•Szukam pracy jako opiekunka do dziecka, os. Starszej, mycie okien, pomoc w ogrodach, sprzątanie itp. Tel. 516 998 421

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia"

Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)

CHEŁM: •market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej
BIAŁOPOLE: sklep Lewiatan
DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka
KAMIEŃ: sklep GAMA
LEŚNIOWICE: sklep Groszek
REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna
RUDA-HUTA: sklep Gama
SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
ŻMUDŹ: sklep Lewiatan
KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sońki
GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3
SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek
WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
WOLA UHRUSKA: • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę" przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień tygodnik lokalny

☐ Sprzedam Auto-Moto ☐ Sprzedam Nieruchomości ☐ Sprzedam Inne
☐ Wynajmę ☐ Budowa i Naprawa ☐ Meble, AGD-RTV
☐ Sport, Zdrowie i Uroda ☐ Rolnictwo ☐ Zwierzęta
☐ Kupię ☐ Szukam Pracy ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA **TELEFON**

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

.....

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Nissan X-Trail na 25-lecie



Nissan X-Trail ma już 25 lat. Przez ten czas model zdążył stać się jednym z najważniejszych samochodów w gamie japońskiej marki. Cztery generacje znalazły ponad 8 milionów nabywców w 95 krajach. Teraz do polskich salonów trafia odświeżona wersja SUV a, która łączy bardziej wyrazisty wygląd z nowoczesnymi rozwiązaniami cyfrowymi i hybrydowym napędem e POWER.

X-Trail zadebiutował w 2001 roku. Od początku był samochodem kierowanym do osób, które potrzebowały rodzinnego auta, ale nie chciały rezygnować z możliwości wyjazdu poza miasto. Sama nazwa dobrze oddaje charakter modelu. „X" nawiązuje do słowa „X treme", natomiast „Trail" oznacza szlak. Przez kolejne lata samochód zmieniał się wraz z oczekiwaniami klientów, przechodząc drogę od klasycznego SUV a do nowoczesnego, zelektryfikowanego crossovera. W modelu na rok 2026 Nissan postawił przede wszystkim na odświeżony wygląd. Przednia część nadwozia otrzymała bardziej wyrazisty pas, a przeprojektowane zderzaki mają więcej elementów lakierowanych. Charakter samochodu podkreślają także czarne, błyszczące nadkola i obudowy lusterek. Do palety kolorów nadwozia dołączyły granatowy i brązowy lakier, które można zamówić także z czarnym dachem. W ofercie pojawiła się również nowa, najwyższa wersja wyposażenia Tekna+. Jedną z ciekawszych odmian jest N-Trek. To propozycja dla osób, które częściej zjeżdżają z asfaltu i aktywnie spędzają wolny czas. Samochód wyróżnia się pomarańczowymi akcentami, czarnymi relingami dachowymi oraz specjalnymi wzorami felg i zderzaków. W kabinie zastosowano wodoodporną tapicerkę, gumowe maty i dwustronną wykładzinę bagażnika. Takie wyposażenie ma ułatwić przewożenie rowerów, nart czy mokrego sprzętu po wycieczce.

Google na pokładzie

Jedną z najważniejszych zmian jest rozbudowa systemów multimedialnych. NissanConnect korzysta z ekranu o przekątnej 12,3 cala, a w wyższej wersji wyposażenia oferuje także wbudowane usługi Google. Kierowca może między innymi korzystać z nawigacji i asystenta głosowego. Komendy można wydawać za pomocą polecenia „Hey Google". System pozwala również sterować wybranymi funkcjami samochodu, między innymi klimatyzacją czy podgrzewaniem foteli. X-Trail otrzymał także zmodernizowany system kamer 360 stopni 3D. Kierowca może oglądać samochód z ośmiu różnych perspektyw. Przydatnym rozwiązaniem jest funkcja przezroczystej maski, która pozwala lepiej obserwować położenie przednich kół. Może się to przydać podczas manewrowania na nierównej drodze albo omijania przeszkód. W wyposażeniu znajduje się również udoskonalony system ProPILOT Assist z Navi Link, który ma zapewniać płynniejsze działanie systemów wspomagających kierowcę.



Elektryczna jazda bez ładowania

Najważniejszym elementem układu napędowego pozostaje technologia e POWER. W tym rozwiązaniu koła samochodu napędza wyłącznie silnik elektryczny. Benzynowa jednostka 1.5 VC T działa jako generator energii elektrycznej i nie przekazuje bezpośrednio napędu na koła. W praktyce oznacza to charakterystykę jazdy zbliżoną do samochodu elektrycznego. Reakcja na wciśnięcie pedału przyspieszenia jest szybka, a jazda może być płynna i cicha. Jednocześnie kierowca nie musi podłączać samochodu do ładowarki. X-Trail e POWER jest dostępny w wersji z napędem na przednią oś o mocy 204 KM. Alternatywą jest e 4ORCE, czyli napęd na cztery koła wykorzystujący dwa silniki elektryczne. W tym przypadku moc wynosi 213 KM. System ma poprawiać przyczepność między innymi na śniegu, szutrze i mokrej nawierzchni. Samochód może również holować przyczepę o masie do 1800 kg. Według Nissana z technologii e POWER korzysta już ponad 285 tysięcy klientów w Europie.

Cztery wersje wyposażenia

Polska oferta nowego X-Traila obejmuje cztery poziomy wyposażenia. Podstawowa wersja N-Connecta kosztuje promocyjnie od 206 500 zł. W standardzie znajduje się między innymi system ProPILOT Assist z Navi Link, trójstrefowa klimatyzacja automatyczna, podgrzewane fotele przednie i tylne, podgrzewana kierownica i przednia szyba oraz system kamer 360 stopni 3D. Na pokładzie są także cyfrowe zegary TFT o przekątnej 12,3 cala, system NissanConnect z ekranem dotykowym 12,3 cala, 19 calowe felgi oraz elektrycznie i bezdotykowo otwierana pokrywa bagażnika. N-Trek kosztuje od 211 500 zł. W tej wersji klienci otrzymują między innymi wodoodporną tapicerkę, czarne relingi dachowe, panoramiczne okno dachowe oraz charakterystyczne pomarańczowe elementy nadwozia i wnętrza. Kolejna propozycja to Tekna, dostępna od 217 100 zł. W tym przypadku wyposażenie obejmuje między innymi adaptacyjne reflektory FULL LED, system audio BOSE, asystenta automatycznego parkowania ProPILOT Park, usługi Google oraz elektryczną regulację foteli kierowcy i pasażera.



Na szczycie gamy znajduje się Tekna+ z ceną od 236 600 zł. W tej wersji zastosowano między innymi tapicerkę z miękkiej skóry Premium, wyświetlacz Head Up o przekątnej 10,8 cala, panoramiczne okno dachowe i 20 calowe felgi. W każdej wersji dopłata do napędu e 4ORCE wynosi 10 000 zł. Za dodatkowe dwa miejsca w siedmioosobowej konfiguracji, dostępnej z napędem e 4ORCE, trzeba dopłacić 5000 zł.



Dogonią i dotrą w mig



W lipcu chełmscy policjanci dostali dwa potężne motocykle BMW R1250RT. Teraz nasza drogówka wzbogaciła się o superradiowóz BMW M340i xDrive. Ma blisko 400 KM, napęd na cztery koła i do setki rozpędza się w 4,3 sekundy. Kierowcy z ciężką nogą powinni mieć się na baczności.

To jeden z 44 nowych radiowozów BMW M340i xDrive, które 12 sierpnia na lotnisku Warszawa-Babice przekazano policjantom ruchu drogowego. Docelowo w ramach unijnego projektu do jednostek w całym kraju ma trafić 100 takich samochodów.

Nowe BMW trudno nazwać zwykłym radiowozem. M340i xDrive ma 3-litrowy, sześciocylindrowy silnik benzynowy wspomagany układem mild hybrid. Cały układ rozwija 392 KM i 540 Nm momentu obrotowego. Moc trafia na wszystkie cztery koła przez 8-stopniową automatyczną skrzynię. Auto przyspiesza od 0 do 100 km/h w 4,3 sekundy, a jego prędkość maksymalna jest elektronicznie ograniczona do 250 km/h.

To kolejny w ostatnim czasie mocny zastrzyk sprzętowy dla chełmskiej drogówki. W lipcu do KMP w Chełmie trafiły dwa motocykle BMW R1250RT. Kaŷdy ma silnik o pojemności 1254 cm^3 i mocy około 135-136 KM. Motocykle są wyposażone m.in. w policyjne sygnały świetlne, radiostację, podgrzewane siedzenia i manetki. Za jedną maszynę zapłacono blisko 128 tys. zł. Łącznie do garnizonu lubelskiego trafiło 25 takich motocykli.

Na samych samochodach zakupy się nie kończą. Policja otrzyma również 700 ręcznych laserowych mierników prędkości z rejestracją obrazu oraz 40 tachimetrów z oprogramowaniem, służących m.in. do dokumentowania miejsc zdarzeń drogowych. Policjanci przejdą też szkolenia z techniki jazdy samochodem i motocyklem.

Sprzęt kupiono w ramach dwóch projektów „Pomagamy i chronimy", współfinansowanych przez Unię Europejską. Łączna wartość obu przedsięwzięć przekracza 83 mln zł, z czego ponad 67 mln zł stanowi dofinansowanie unijne. **RD**, fot. KWP w Lublinie

eprasa.pl 1b7a4a10e5

AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR
CKF „Zorza" w Chełmie

17 sierpnia - poniedziałek
13:00 Psi Patrol i dinozaury
15:00 Psi Patrol i dinozaury
17:00 Spider-Man: Całkiem nowy dzień 2D dubbing
20:00 Koniec ulicy Dębowej

18 sierpnia - wtorek
13:00 Psi Patrol i dinozaury
15:00 Psi Patrol i dinozaury
17:00 Spider-Man: Całkiem nowy dzień 2D dubbing
20:00 Koniec ulicy Dębowej

19 sierpnia - środa
13:00 Psi Patrol i dinozaury
15:00 Psi Patrol i dinozaury
17:00 Spider-Man: Całkiem nowy dzień 2D dubbing
20:00 Koniec ulicy Dębowej

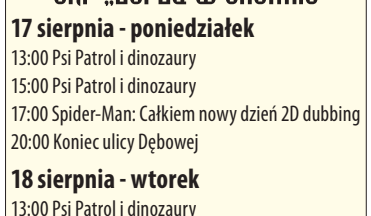
20 sierpnia - czwartek
13:00 Psi Patrol i dinozaury
15:00 Psi Patrol i dinozaury
17:00 Spider-Man: Całkiem nowy dzień 2D dubbing
20:00 Koniec ulicy Dębowej

21 sierpnia - piątek
14:00 Psi Patrol i dinozaury
16:15 Pucio kocha zwierzaki
17:30 Buntownik
19:30 Wszyscy moi wrogowie

22 sierpnia - sobota
11:00 Pucio kocha zwierzaki
12:15 Psi Patrol i dinozaury
14:30 André Rieu. Niech żyje Maastricht!
18:00 Wszyscy moi wrogowie
20:30 Buntownik

23 sierpnia - niedziela
11:00 Psi Patrol i dinozaury
13:00 Pucio kocha zwierzaki
14:30 Buntownik
16:30 André Rieu. Niech żyje Maastricht!
20:00 Wszyscy moi wrogowie

Chełm mnie kręci



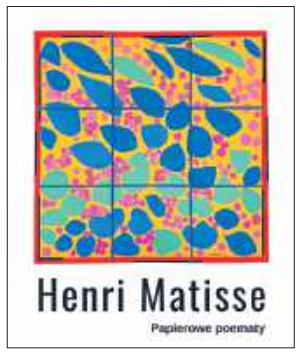
22 sierpnia od godz. 18.00 na Placu Niepodległości w Chełmie zaplanowano III edycję wydarzenia „Chełm mnie kręci". Łączy ono pasję do motoryzacji, widowiskowe pokazy oraz kulturę hip-hopową. Impreza oferuje bogaty program atrakcji dla całych rodzin, a udział w niej jest bezpłatny. To największa impreza moto w mieście. Na scenie wystąpią Kali, Zeus. W programie pokaz Freestyle Family, wystawa aut i motocykli, akrobacje rowerowe, zawody strongman, pokazy freestyle motocross, strefy chill&food.

Izby Pamięci Longina Jana Okonia i Wojciecha Hetmana

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do odwiedzenia Izby Pamięci **Longina Jana Okonia** i **Wojciecha Hetmana** - dwóch wybitnych Chełmian, których połączyła wieloletnia przyjaźń.

Longin Jan Okoń był pisarzem, poetą i pedagogiem, autorem m.in. Opowieści Niedźwiedziego Grodu. Wojciech Hetman zapisał się w historii miasta jako ceniony mistrz cukiernictwa i pasjonat lokalnej tradycji. W Izbie Pamięci zgromadzono liczne pamiątki związane z ich życiem i działalnością - dyplomy, odznaczenia, fotografie, dokumenty oraz inne cenne eksponaty, które przybliżają sylwetki obu postaci i ich wkład w rozwój Chełma. Izba Pamięci znajduje się w Patio Chełmskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Partyzantów 40. Zwiedzanie możliwe jest od poniedziałku do piątku w godz. 7.30–15.30. Grupy zorganizowane proszone są o wcześniejszy kontakt pod numerem telefonu: 82 563 95 05.

Wystawa „Henri Matisse. Papierowe poematy"



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do swej siedziby przy ul. Św. Mikołaja 4 na wystawę „Henri Matisse. Papierowe poematy". **Henri Matisse**, jeden z najwybitniejszych artystów XX wieku i współtwórca fowizmu, w ostatnich latach życia stworzył niezwykły cykl wycinanek. Zamiast pędzla sięgnął po nożyczki i kolorowy papier, udowadniając, że sztuka nie zna ograniczeń. Powstały pełne życia kompozycje, które do dziś zachwycają prostotą form, odwagą kolorów i niezwykłą wyobraźnią.

Na wystawie prezentowane są litografie reprodukujące najsłynniejsze wycinanki Matisse'a. To doskonała okazja, by poznać wyjątkowy etap twórczości artysty, który odmienił historię sztuki i do dziś inspiruje kolejne pokolenia. Ekspozycja dostępna do 6 września br.

Kino letnie „Pod gwiazdami"

Letnie wieczory najlepiej smakują z dobrym filmem. Przez wszystkie lipcowe i sierpniowe czwartki mieszkańcy zaproszeni są na klimatyczny dziedziniec Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Podwalnej w Chełmie, gdzie jak co roku w wakacje zagościło „Kino Letnie Pod Gwiazdami". Organizatorem wydarzenia jest Chełmski Dom Kultury, który przygotował repertuar pełen filmowych emocji i niezapomnianych seansów pod gołym niebem. 20 sierpnia „Magia w blasku księżyca" reż. W. Allen (2014); 27 sierpnia „47 roninów" reż. C. Rinsch (2013).

Zapisy trwają

Chełmski Dom Kultury prowadzi zapisy na zajęcia artystyczne na rok 2026/2027. Oferta skierowana jest zarówno do dzieci i młodzieży, jak i do osób dorosłych. Wśród propozycji znajdują się zajęcia taneczne - m.in. taniec towarzyski, latino, balet, taniec współczesny i street dance - a także warsztaty plastyczne, rękodzielnicze, kurs szycia oraz zajęcia wokalne. Szczegółowe informacje dotyczące oferty oraz zapisów dostępne są na stronie internetowej Chełmskiego Domu Kultury. Dodatkowe informacje można uzyskać także telefonicznie pod numerem 82 563 00 81, wew. 9. **(opr. mo)**

CHEŁM. Klocki z dzieciństwa mogą być warte więcej, niż myślisz

Odkurz LEGO. Może masz skarb

Dla jednych to zabawki z dzieciństwa, dla innych - kolekcjonerska pasja i sposób na dodatkowy zarobek. W sobotę, 22 sierpnia, w Chełmie odbędą się warsztaty poświęcone rynkowi klocków LEGO. Udział jest płatny, ale organizator przekonuje, że zdobyta wiedza może szybko się zwrócić - zwłaszcza jeśli gdzieś w piwnicy, na strychu czy w szafie leży zapomniany karton starych klocków.



Organizatorem warsztatów jest **Radosław Pietuch**, kolekcjoner i twórca portalu Klockonomika.pl. Jak mówi, jego przygoda z profesjonalnym handlem klockami zaczęła się właśnie w Chełmie.

– Kilka lat temu w jednym ze sklepów kupiłem kilka figurek LEGO. Zapłaciłem za nie po kilkanaście złotych za sztukę. Okazało się, że na rynku kolekcjonerskim każda z nich była warta około 100 zł. Uświadomiłem sobie wtedy, że ta pasja może być również całkiem intratnym zajęciem. Oczywiście figurek nie sprzedałem, są częścią mojej kolekcji – opowiada R. Pietuch.

Jak podkreśla, rynek wtórny klocków przeżywa obecnie prawdziwy boom. Unikatowe figurki czy zestawy potrafią kosztować setki, a nawet tysiące złotych. Nie oznacza to jednak, że każdy znaleziony na strychu karton jest skarbem. Uczestnicy warsztatów dowiedzą się, jak rozpoznawać wartościowe zestawy i figurki, jak je wyceniać, kompletować oraz sprzedawać kolekcjonerom w Polsce i za granicą.

Warsztaty odbędą się w budynku ZDZ przy ul. Lwowskiej 37 w Chełmie. Udział kosztuje 400 zł. To niemało, ale - jak zapewnia organizator - koszt może się zwrócić już przy pierwszej udanej transakcji. A zanim ktoś zacznie szukać okazji na rynku, być może warto najpierw zajrzeć do własnej piwnicy lub na strych. Więcej informacji o warsztatach można znaleźć na stronie wydarzenia na Facebooku. https://fb.me/e/7alyHiKWX oraz na stronie www.klockonomika.pl. **(w)**

Pomidor gigant





Uprawa ogrodu działkowego to od ponad 40 lat pasja pani Zofii z Chełma oraz jej męża. Małżeństwo z oddaniem hoduje warzywa i pielęgnuje swój ogródek w Rodzinnym Ogrodzie Działkowym „Pszczółka" przy ul. Ceramicznej w Chełmie. Ostatnio, pani Zofia, stała Czytelniczka „Nowego Tygodnia", przyszła do naszej redakcji, by pochwalić się niebywałym okazem wyhodowanym w ogródku. Chodzi o ważący 1 kg 28 g pomidor odmiany „bawole serce". Pomidory te osiągają przeważnie masę od 200 do 600 g, więc okaz wyhodowany przez panią Zofię i jej męża jest zdecydowanie ponadprzeciętny.

- Teraz musi dojrzeć, a potem go skonsumujemy - mówi pani Zofia.

Gratulujemy i życzymy dalszych tak okazałych owoców hodowli. **(red)**

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Chełmski słownik biograficzny (406)

- Zbigniew Lubaszewski -

BISKUP JAN PRZERĘBSKI

W „Chełmskim Słowniku Biograficznym” zaprezentowałem już wszystkich rzymskokatolickich biskupów chełmskich oraz większość sufraganów. W historii najczęściej jednak nie ma całkowicie jednoznacznych sytuacji, toteż warto zwrócić uwagę, że w kilku zestawieniach zarządców diecezji chełmskiej pojawia się jeszcze jeden biskup. Zarówno polski heraldyk Kacper Niesiecki w swoim *Herbarzu polskim…*, a także często przywoływany w biogramach biskupów ksiądz Karol Boniewski (autor zestawienia zamieszczonego w dziewiętnastowiecznym periodyku „Pamiętnik Religijno-Moralny”), wymieniają jeszcze Jana Przerębskiego, nominowanego na biskupa chełmskiego w 1557 roku, który miał zastąpić Jakuba Uchańskiego (miał zostać biskupem kujawskim). Propozycji (króla Zygmunta Augusta) nie zaakceptował jednak papież Paweł IV. W 1559 roku Jan Przerębski został koadiutorem gnieźnieńskim i po kilku dniach arcybiskupem gnieźnieńskim i prymasem.

Jan Przerębski (czasami w formie Przerembski) urodził się około 1519 roku (według większości biogramów, chociaż w niektórych pojawia się rok 1510 lub 1514). Pochodził ze szlacheckiego rodu herbu Nowina (głównym elementem jest srebrna zawiasa kotłowa z zaćwieczonym mieczem) wywodzącego się z ziemi sieradzkiej (według heraldyka Seweryna Uruskiego nazwisko ukuto od miejscowości Przerąb, leżącej nieopodal Radomska). Był synem kasztelana sieradzkiego Jakuba Przerębskiego i Zofii Szafraniec, córki kasztelana wiślickiego Piotra Szafrańca z Pieskowej Skały. Miał co najmniej trzech braci (Piotra, Mikołaja i Wincentego) oraz siostrę Jadwigę. Wiedzę zdobywał w Krakowie (od 1530 roku) oraz w Padwie (od 1541 lub 1542 roku).

Po studiach Jan Przerębski rozpoczął karierę duchowną, głównie dzięki wsparciu biskupa krakowskiego i kanclerza wielkiego koronnego (i byłego biskupa chełmskiego) Samuela Maciejowskiego, po śmierci którego administrował nawet biskupstwem krakowskim. Był między innymi plebanem w Konarach (w ziemi czerskiej), proboszczem w kościele św. Jadwigi w Krakowie, kanonikiem kruszwickim, kanonikiem katedralnym i prepozytem katedralnym w Krakowie. Pod koniec panowania króla Zygmunta Starego pojawił się na dworze królewskim. Był posłem królewskim na sejmik województwa krakowskiego w Proszowicach. Po śmierci monarchy w 1548 roku został wysłany do Wilna, gdzie spotkał się z obejmującym władzę Zygmuntem Augustem. Wkrótce został sekretarzem młodego króla i jednym z jego najbardziej zaufanych współpracowników, jako sekretarz wielki koronny (od 1550 roku) i podkanclerzy wielki koronny (od 1552 roku). Uczestniczył w wielu ważnych misjach. W 1553 roku wraz z marszałkiem i kanclerzem wielki litewskim (oraz wojewodą wileńskim) Mikołajem Radziwiłłem (zwanym Czarnym) negocjował w Wiedniu sprawę małżeństwa Zygmunta Augusta z Katarzyną, córką króla Czech, Węgier i Niemiec (z czasem cesarza) Ferdynanda I Habsburga. Szczegółowy opis jego aktywności publicznej, głównie w polityce zagranicznej, można odnaleźć w biogramie autorstwa Haliny Kowalskiej, zamieszczonym w *Polskim Słowniku Biograficznym* (tom XXVIII z 1984-1985 roku).

W 1556 roku Jan Przeździecki (będący w tym czasie kanonikiem wileńskim, prepozytem gnieźnieńskim i dziekanem krakowskim) mimo młodego wieku został zaproponowany na koadiutora gnieźnieńskiego (biskup z prawem następstwa). Papież Paweł IV odrzucił jednak kandydaturę, oskarżając nominata o herezję i brak wykształcenia teologicznego. Były to czasy reformacji i wielu biskupów polskich oskarżano o sprzyjane protestantom lub dążenie do stworzenia kościoła narodowego. Tak było również w przypadku wspomnianego Jakuba Uchańskiego, ówczesnego biskupa chełmskiego (od 1551 roku). W 1557 roku król zaproponował Jana Przeździeckiego na biskupa chełmskiego. Jednak papież nadal miał zastrzeżenia. Mimo tych komplikacji według księdza Karola Boniewskiego objął funkcję i już na obradującym sejmie walnym *„wolne od czynszu prawo, i od wszelkich ceł, które mieli nadane mieszczanie biskupów chełmskich na lat tylko dwadzieścia służące, Przerębski wniósł i swem wstawieniem się, to sprawił, że król, to prawo łaski, wieczyście zatwierdzić raczył”*. Ponadto *„Przybywszy Jan do swojej katedry, znalazł nieodpowiedny stan swojej kapituły, a jeszcze gorsza, jej uposażenie. Wstawił się przeto do króla, i tyle uczynił, że w roku 1558, Zygmunt król polski, dla katedry chełmskiej kapituły, kościół parafialny drohobycki, ze wszystkiemi jego funduszami, nadto wieś, Dobrowlany zwaną, wieczyście wcielił i nadał”*. Pisał o tym również ksiądz Jarosław Marczewski w publikacji *Dzieje chełmskiej kapituły katedralnej obrządku łacińskiego* (Lubin 2013). Król wydał przywilej 15 sierpnia 1558 roku w Krasnymstawie. Papież ostatecznie jednak przekonał się do Jana Przeździeckiego (dzięki wsparciu kardynała Stanisława Hozjusza) i 4 listopada 1558 roku wyznaczył go na koadiutora gnieźnieńskiego. Objęcie godności miał miejsce 4 stycznia 1559 roku.



Biskup Jan Przerębski.
Źródło: https://prymaspolski.pl/prymasi/jan-przerebski/

Koadiutorem gnieźnieńskim Jan Przeździecki był dosyć krótko. 18 stycznia 1559 roku zmarł arcybiskup Mikołaj Dzierzgowski (były biskup chełmski). Już następnego dnia zastąpił go Jan Przeździecki. Ingres miał miejsce 21 lutego 1559 roku. Jako prymas przywiązywał dużą uwagę reformom w Kościele, szczególnie w zakresie szkolnictwa. Założył szkołę w Skierniewicach do której sprowadził z Akademii Krakowskiej wybitnego jezuitę Benedykta Herbesta. Planował również powołać szkołę wyższą w Gnieźnie. W 1561 roku zwołał synod biskupi w Warszawie. Nadal współpracował z Zygmuntem Augustem. W 1559 roku posłował do Wiednia, w sprawie majątku po królowej Bonie oraz w kwestii ugody między cesarzem i władcą Siedmiogrodu Janem Zápolyą. Według Kaspra Niesieckiego *„Przy dworze swoim ludzi mądrych w teologji i jurisprudencyi dobrze uczonych trzymał, i pańskiemi łaskami do wzrostu dopomagał. Powagę u wszystkich miał wielką”*. Zmarł nagle 12 stycznia 1561 roku w Łowiczu (rezydencji arcybiskupów gnieźnieńskich) w wyniku choroby (zachorował na febrę). Pochowany został w miejscowej kolegiacie Wniebowzięcia NMP i św. Mikołaja.



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI

Wojna z nauką to manifest dwóch wybitnych naukowców, którzy od dekad stoją na pierwszej linii frontu w walce z dezinformacją. W czasach, gdy teorie spiskowe dominują w mediach społecznościowych, a populistyczni politycy podważają autorytet ekspertów, książka ta staje się niezbędnym przewodnikiem po mrocznym świecie współczesnej antynauki.

Autorzy sami doświadczyli gróźb śmierci, internetowych nagonek i politycznych prześladowań. Ujawniają mechanizmy stojące za kampanią, która kosztowała już setki tysięcy istnień ludzkich. To nie jest kolejna akademicka analiza, to wezwanie do walki o przyszłość cywilizacji.

Mann i Hotez identyfikują pięć śmiercionośnych sił zagrażających nauce: wpływowych miliarderów finansujących imperium dezinformacji, państwa naftowe prowadzące cyberwojny, profesjonalistów legitymizujących kłamstwa swoimi dyplomami, propagandystów zalewających internet fake newsami i media nawet te głównego nurtu, które w pogoni za obiektywizmem zrównują fakty z fikcją.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 31/2026.
Książkę pt. „Nowojorska cisza”, której autorem jest Maciej Kaźmierczak, otrzymuje **Małgorzata Trawińska**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Wojna z Nauką”, której autorami są Michael E. Mann oraz Peter J. Hotez. Aby zdobyć egzemplarz, wystarczy do 26 sierpnia 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 31 sierpnia 2026 r.

KUPON KONKURSOWY

nr 33/2026

TAK,
chcę wygrać książkę „Wojna z nauką”



Moje dane: . . . . . .
. . . . . .
/imię, nazwisko, nr tel/

eprasa.pl 1b7a4a10e5

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Daniłów mistrzem





(9 sierpnia) Rozegrano Spławikowe Zawody o Puchar Prezesa Zarządu Koła PZW w Woli Uhruskiej - drugę turę do wyłonienia Mistrza Koła w kategorii seniorów na rok 2026. Rywalizowało 30 zawodników. Seniorzy łowili na rzece Bug w Woli Uhruskiej a młodzież - na zalewie Pompka. Największą rybę zawodów - leszcza o wadze 2200 g złowił **Mateusz Polak**. Klasyfikacja końcowa: Seniorzy: **1. Mateusz Polak** - 6780 pkt., **2. Marek Kupisz** - 5780 pkt., **3. Krzysztof Daniłów** - 4570 pkt., **4. Krzysztof Dybek** - 2870 pkt., **5. Norbert Cholawo** - 3640 pkt., **6. Dariusz Łagowski** - 2000 pkt.

Juniorzy: **1. Przemysław Polak** - 1370 pkt., **2. Hubert Wingert** - 1070 pkt., **3. Piotr Młynarski** - 900 pkt., **4. Hubert Borysiuk** - 600 pkt., **5. Dominik Delmaczyński** - 570 pkt., **6. Grzegorz Młynarski** - 380 pkt.

Kadeci: **1. Mikołaj Borkowskl** - 940 pkt., **2. Wiktor Borkowski** - 850 pkt., **3. Michał Maszewski** - 720 pkt., **4. Oliwia Wojewoda** - 550 pkt., **5. Eryk Motwicki** - 470 pkt., **6. Michalina Zalewska** - 460 pkt.

Po zakończeniu zmagań dokonano podsumowania pierwszej oraz drugiej tury zawodów w kategorii seniorów i wyłoniono Mistrza Koła 2026 r. w metodzie spławikowej. Został nim **Krzysztof Daniłów.**

Zawody sędziowali: **Joanna Litwiniuk-Kupisz**, **Robert Borysiuk, Rafał Wojewoda, Marcin Mikulski** oraz **Andrzej Polak**.

Sum zaprasza na Mistrzostwa

Zarząd koła PZW Sum Cementownia serdecznie zaprasza wszystkich członków na Feederowe Mistrzostwa Koła, które odbędą się w sobotę (22 sierpnia) na Bugu w Woli Uhruskiej. Zbiórka uczestników na miejscu o godz. 6:30 przy tzw. stołach.

III Grand Prix Karpiowe

Zarząd Okręgowy PZW w Chełmie do 26 sierpnia przyjmuje zgłoszenia na zawody do III Grand Prix Karpiowego, które odbędzie się na zbiorniku Tuligłowy w dniach 3-6 września. Wpisowe wynosi 450 zł od drużyny.



odc. 5. Zachwycające Roztocze

Dziś zapraszamy do Zwierzyńca, Roztoczańskiego Parku Narodowego oraz Zagrody Guciów - miejsc, w których wyjątkowa przyroda spotyka się z historią, tradycją i doskonałą regionalną kuchnią. Pamiętajcie o konkursie „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje” - malownicze krajobrazy, zabytki i niezwykłe zakątki Roztocza to idealne miejsca do wakacyjnych zdjęć. Zwiedzanie proponujemy rozpocząć od Zwierzyńca. To miejscowość o wyjątkowym dziedzictwie historycznym, której symbolem jest barokowy kościół pw. św. Jana Nepomucena, malowniczo położony na wyspie pośrodku stawu. Warto zobaczyć także zabytkowy zespół dawnego Zarządu Ordynacji Zamojskiej oraz historyczny Browar Zwierzyniec, należący do najstarszych działających browarów w Polsce. Jednym z najbardziej niezwykłych zabytków jest tzw. Pomnik Szarańczy - prawdopodobnie jedyny taki monument na świecie. Upamiętnia walkę mieszkańców z plagą szarańczy w 1711 roku. Żeby poznać Roztoczański Park Narodowy warto zajrzeć do ośrodka edukacyjno-muzealnego i pospacerować po ścieżce prowadzącej na Bukową Górę. Oba te obiekty są położone obok siebie w Zwierzyńcu. Największą atrakcją ośrodka jest nowoczesna, multimedialna wystawa „W krainie jodły, buka i tarpana”, która w niezwykle realistyczny sposób prezentuje świat roztoczańskiej przyrody. Zwiedzający mogą zobaczyć efektowne dioramy przedstawiające różne środowiska naturalne, modele zwierząt w naturalnych rozmiarach oraz poznać historię konika polskiego - symbolu parku. Dzięki efektom dźwiękowym i świetlnym ekspozycja pozwala niemal poczuć atmosferę spaceru po roztoczańskich lasach. Wstęp do ośrodka kosztuje 20 zł za bilet normalny i 10 zł ulgowy. Ścieżka dydaktyczna na Bukową Górę prowadzi przez malownicze buczyny i jodłowe lasy. Długość ścieżki w obie strony to 5 km, na jej spokojne pokonanie trzeba poświęcić 2 godziny. Po drodze ustawiono tablice przybliżające miejscową florę, faunę oraz funkcjonowanie naturalnych ekosystemów. Wstęp na ścieżkę jest płatny (8zł bilet normalny, 4 zł ulgowy), a nagrodą za wędrówkę są piękne widoki na lasy Roztocza i dolinę Wieprza. Po aktywnym spacerze warto odwiedzić Zagrodę Guciów, miejsce od lat cieszące się popularnością wśród miłośników historii i regionalnych smaków. To nie tylko gospoda serwująca tradycyjne potrawy Roztocza, ale także niewielki skansen i centrum edukacyjne. Można tu zwiedzić zabytkową roztoczańską chałupę z oryginalnym wyposażeniem, dawne zabudowania gospodarskie oraz obejrzeć interesujące kolekcje minerałów, meteorytów czy pamiątek z okresu PRL. Organizowane są również warsztaty i pokazy dawnych rzemiosł, m.in. wypieku chleba i podpłomyków, garncarstwa czy wyrobu masła. W gospodzie królują potrawy przygotowywane według tradycyjnych receptur. W menu można znaleźć m.in. zupę z pokrzyw, podpłomyki, reczczoniak z kwaśnem mlikiem, świżonkę znad Wieprza i łupcie. Na miejscu dostępne są także wyroby regionalnych producentów - miody, sery, oleje tłoczone na zimno i domowe przetwory. Dla naszych Czytelników mamy nagrody od naszych Partnerów. Do wygrania są wydawnictwa o RPN lub voucher o wartości 150 zł do Zagrody Guciów. Aby wziąć udział w zabawie, wystarczy prawidłowo wypełnić kupon i wrzucić go do środy do naszych skrzynek lub dostarczyć do piątku do redakcji. Laureatów ogłosimy w kolejnym numerze „Nowego Tygodnia”.







KONKURS nr 5 - kupon

nowy tydzień tygodnik lokalny

Wervia

Roztoczański Park Narodowy

ZAGRODA GUCIÓW

Chcę wygrać

(wybierz jedną nagrodę):

☐ Voucher wartości 150 zł do Zagrody Guciów
lub
☐ Wydawnictwa Roztoczańskiego Parku Narodowego.

Pytania:

1. Jak wysoka jest Góra Bukowa?
.....

2. W jakie dni tygodnia Zagroda Guciów jest nieczynna?
.....

Moje dane:

imię, nazwisko, tel. .....

Wyniki konkursu nr 4

Voucher o wartości 100 zł do restauracji Przystanek u Gruzinki otrzymują: **Mariola Chryszczak**, **Joanna Golczewska** oraz **Krystyna Chlebowska**.
Dwuosobową wejściówkę do części plenerowej Parku Rozrywki Powerland wygrywają: **Zbigniew Kalinowski**, **Magdalena Dąbrowska**, **Ela Szczółko** oraz **Magdalena Dąbrowska**, **Piotr Kamiński** i **Aleksandra Wójcik**.
Po nagrody zapraszamy do redakcji od środy 19 sierpnia 2026 r. Gratulujemy wygranej i zachęcamy do udziału w kolejnych konkursach.

eprasa.pl 1b7a4a10e5

Biegał w Beskidzie Śląskim

Tomasz Kozioł z grupy Chełm Biega wystartował w kolejnej edycji Letniego Biegu Zbója, który w odbył się w Bielsku-Białej. Zawodnicy rywalizowali na wymagających, kamienistych trasach Beskidu Śląskiego.

Organizatorzy przygotowali pięć dystansów – od 7 do 42 km. **Tomasz Kozioł** wybrał trasę o długości 11 km. Pokonał ją w czasie 1:26:17, co dało mu 127. miejsce w klasyfikacji open. W tegorocznej imprezie wzięło udział prawie 2,5 tys. zawodników z całej Polski. **(kg)**



Trzy dni z karate w Woli Uhruskiej

Klub Karate Kyokushin Kanku Chełm po raz trzeci zorganizował „Weekend z Karate" w Woli Uhruskiej. Wzięło w nim udział 25 zawodników z trzech klubów karate.

Przez trzy dni uczestnicy trenowali pod okiem doświadczonych instruktorów. Treningi kata prowadził shihan **Andrzej Kruk** z Jarosławskiego Klubu Karate Kyokushin. Sensei **Jerzy Wójcik** z Tomaszowskiego Klubu Kyokushin Karate zaprezentował techniki samoobrony i poprowadził zajęcia z ich wykorzystaniem. Gospodarze z Kanku Chełm, sensei **Waldemar Kozioł**, sensei **Krzysztof Kozioł** i sensei **Szymon Pawłowski**, odpowiadali za treningi ido geiko, kihon i kumite, a także zajęcia biegowe. Za organizacyjną stronę seminarium odpowiadała senpai Anna Kozioł. Zgrupowanie w Woli Uhruskiej było już 15. tego typu wydarzeniem organizowanym przez Kanku w tej miejscowości. W treningach uczestniczyli również sensei **Waldemar Hawro**, sensei **Paweł Kozioł** oraz senpai **Katarzyna Wójcik**. Nie zabrakło także czasu na wspólne spotkanie przy ognisku. **Przemysław Kargul** wręczył Waldemarowi Koziołowi oraz Krzysztofowi Koziołowi, rzeźbioną deskę wykonaną z okazji 15-lecia Kanku. (**kg**)





Chełmianie z sukcesami w Nadbużańskim Biegu Pod Prąd

W sobotę, 8 sierpnia, odbyła się jubileuszowa, X edycja Nadbużańskiego Biegu Pod Prąd, jednego z najbardziej wymagających biegów przeszkodowych we wschodniej Polsce. Na trasie nie zabrakło reprezentantów grupy Chełm Biega.



Na legendarnym dystansie 15 km świetnie spisał się **Krzysztof Mazurek**, który z czasem 1:54:36 zajął 3. miejsce w klasyfikacji open. Wynik jest tym bardziej godny uwagi, że zawodnik po drodze zgubił trasę. Na tym samym dystansie wystartowali także **Tadeusz Brzezicki** – 2:56:59 i 44. miejsce open – oraz **Mateusz Huk** – 3:13:32 i 65. miejsce open. Po raz pierwszy w ramach wydarzenia rozegrano również Nadbużański Cross na dystansie 10 km. Tu także nie zabrakło sukcesów chełmian. **Grzegorz Szczurek** ukończył rywalizację na 3. miejscu open z czasem 1:07:31. Tuż za nim finiszował **Paweł Śliwa**, który uzyskał 1:15:43 i zajął 4. miejsce. Zawodnik otrzymał jednak 15 minut kary za pomylenie trasy, co pozbawiło go szansy na zwycięstwo. Piąte miejsce open z czasem 1:17:00 zajął **Jakub Ułanowski**, a ósmy był **Daniel Abramowicz** – 1:22:52. W zawodach nie zabrakło również najmłodszych reprezentantów grupy. Młodzież z Chełm Biega wystartowała w rywalizacji Nadbużański Kids pod Prąd. **(kg)**

Triathlonistka z Chełma na podium



Kolejny udany start w zawodach triathlonowych ma za sobą Jolanta Bojarczuk z grupy Chełm Biega. Tym razem chełmianka wystartowała w Kałuszynie, gdzie w niedzielę, 9 sierpnia, rywalizowała w zawodach Kałuszyn Triathlon Cup, zaliczanych do cyklu Grochowski Legend Series.

Jolanta Bojarczuk zmierzyła się z dystansemjedna czwarta Ironmana. Na trasie zawodnicy mieli do pokonania 950 metrów pływania, 45 km na rowerze oraz 10 km biegu. Chełmianka ukończyła rywalizację z czasem 2:55:30. Dało jej to 2. miejsce w kategorii K50+. W klasyfikacji open Bojarczuk zajęła 82. pozycję, a wśród kobiet była dziesiąta. To kolejny bardzo udany występ zawodniczki Chełm Biega w triathlonie. (**kg**)

Peleton z sukcesami w Narewce

Zawodnicy GKK Peleton Chełm wystartowali w kolejnym etapie cyklu Maratony Kresowe MTB. Tym razem rywalizowali w Narewce, na jednej z najszybszych i najłatwiejszych tras w całym kalendarzu zawodów.

Po wymagającym starcie w Janowie tym razem zawodnicy GKK Peleton musieli postawić przede wszystkim na prędkość, dynamikę i utrzymanie się w szybkich grupach. Trasa nie obfitowała w strome podjazdy, ale wysokie tempo wymagało dobrej kondycji i koncentracji. Na dystansie MEGA (47 km) świetnie spisał się **Adam Mandziak**. Zawodnik Peletonu zwyciężył w kategorii M45-49, nie dając rywalom większych szans. W klasyfikacji open zajął znakomite 6. miejsce.



Dobry występ zanotował również **Wiesław Pawluk**, który po, jak podkreśla klub, bardzo dobrej i czystej jeździe zajął 6. miejsce w kategorii M50-59 oraz 39. miejsce open. (**kg**, fot. **Maratony Kresowe**)

Błoto, wysiłek i dobra zabawa. Pobiegną w Wygodzie

Już 22 sierpnia w Wygodzie, w gminie Wierzbica, odbędzie się III (Nie)Wygodny Bieg Wygoda. Organizatorzy przygotowali 5-kilometrową trasę, na której nie powinno zabraknąć błota, wysiłku i sportowych emocji.

Start zaplanowano na godz. 14.00. Po zakończeniu biegu uczestnicy będą mogli wziąć udział w after party. Opłata startowa wynosi 60 zł. W tej cenie zawarty jest pakiet startowy, wyżywienie oraz udział w after party. Zapisy prowadzone są pod numerem telefonu 698 382 622. Organizatorzy pomyśleli również o najmłodszych. Dla dzieci przygotowana zostanie bezpłatna strefa z dmuchańcami. Podczas imprezy prowadzona będzie zbiórka na rzecz Chełmskiego Schroniska dla Zwierząt. Osoby chcące wesprzeć akcję mogą przynieść karmę lub inne potrzebne rzeczy dla psów i kotów. Patronem medialnym imprezy jest „Nowy Tydzień". (**kg**)



eprasa.pl 1b7a4a10e5

Trzeci mecz, trzecia wygrana. Chełmianka liderem!

1:0, 2:0, 3:0. Taką zwycięską serię na początek sezonu 2026/27 w III lidze zanotowali piłkarze Chełmianki. W sobotę pewnie pokonali na wyjeździe beniaminka Moravię Morawica po golach Piotra Cichockiego i Pawła Tomczyka.

MORAVIA KOPALNIA MORAWICA – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:3 (0:3)

0:1 – **P. Cichocki** (5), 0:2 – **Tomczyk** (25), 0:3 – **Tomczyk** (36).

MORAVIA: S. Pietras – Siwek (85. Jamioł), Pierzchała, Wrześniewski, Więckowski (70. Sornat) – Żądło (70. Werbyckij), Przybysławski, P. Lisowski, Poliaszenko – Michał Rybus (46. Sala), Rożek (46. Didiajew).

CHEŁMIANKA: Wilk, Koncewicz-Żyłka (56. Wiatrak), Cichocki, Jakubowski, Cichocki, Bajonko (70. Idziak), Banaszewski, Kucharczyk (62. Koziej), Okoniewski, Kuzdra (46. Abate), Tomczyk (46. Maszkowski).

Beniaminek III ligi Moravia nieźle rozpoczęła sezon. Co prawda w pierwszej kolejce piłkarze z Morawicy przegrali u siebie z Wiślanami Skawina, ale w drugiej dość niespodziewanie wygrali na wyjeździe z Pogonią-Sokół Lubaczów. Wcale nie było więc takie pewne, że faworyta sobotniego starcia, Chełmiankę, czeka łatwa przeprawa.

Na szczęście podopieczni trenera **Ireneusza Pietrzykowskiego** nie zamierzali czekać ani badać, na co stać gospodarzy. Od razu rzucili się do ataku i już w 5. minucie objęli prowadzenie. Po rzucie wolnym bitym niemal z połowy boiska piłka trafiła do **Piotra Cichockiego**, który strzałem głową ubiegł bramkarza Moravii i futbolówka zatrzepotała w siatce. Chełmianka kontrolowała przebieg spotkania i jeszcze przed przerwą zadała dwa kolejne ciosy. W 25. minucie P. Cichocki wrzucił piłkę z autu przed pole karne gospodarzy. Tam dopadł do niej **Kacper Kucharczyk**, który zdecydował się na strzał z dystansu. Piłka odbiła się po drodze od **Pawła Tomczyka** i zrobiło się 0:2. W 36. minucie, po składnej akcji **Maksymilian Banaszewski** – **Krystian Okoniewski** – Tomczyk, ten ostatni strzałem z ok. 10 m nie dał szans **Szymonowi Pietrasowi**. Po zmianie stron mecz się wyrównał, ale ostatecznie spotkanie zakończyło się wynikiem ustalonym przed przerwą. Po ostatnim gwizdku trener Pietrzykowski chwalił zespół za grę w pierwszej odsłonie, ale nie szczędził krytyki za drugie 45 minut. – Pierwsza połowa to dobra gra z naszej strony, trzy bramki i pełna kontrola. Klasowy zespół nie może sobie jednak pozwolić tak grać w drugiej połowie, gdzie był chaos, kopanina. Ostatecznie wygraliśmy 3:0, ale nie możemy tak grać – podsumował Ireneusz Pietrzykowski. Najważniejsze, że po trzech kolejkach Chełmianka ma komplet punktów i nie straciła jeszcze żadnej bramki. (**kg**)

III LIGA

Wyniki 3. kolejki: **MORAVIA MORAWICA - CHEŁMIANKA CHEŁM 0:3** (Piotr Cichocki 5, Paweł Tomczyk 25, 36), **Naprzód Jędrzejów - Pogoń-Sokół Lubaczów 2:1** (Arleison Martínez 64, 88 - Kacper Chełmecki 24), **Wisła II Kraków - Wiślanie Skawina 1:2** (Karol Tokarczyk 34 karny - Kacper Durda 14, Mateusz Jarzynka 30), **KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - Korona II Kielce 3:2** (Piotr Łazarz 17 karny, Kajetan Leszczyk 35, Bartosz Snopczyński 37 - Daniel Wyrozumski 57 karny, Bartosz Karliński 74), **Hetman Zamość - Star Starachowice 3:0** (Jairo Rodríguez 26, Kamil Bartoś 45, Fabian Iwanek 49), **Czarni Połaniec - Podlasie Biała Podlaska 0:2** (Dmytro Kopytow 27, Dominik Banach 38), **AKS 1947 Busko Zdrój - Siarka Tarnobrzeg 1:4** (Bartłomiej Sowa 11 - Kacper Czapla 53, Arkadiusz Maj 57, Bruno Wacławek 68, 72), **JKS Jarosław - Wieczysta II Kraków 1:2** (Dżaba Pchakadze 42 - Dawid Linca 18, Paweł Mróz 24), **Sokół Kolbuszowa Dolna - Wisłoka Dębica 1:2** (Tomasz Matuszewski 62 - Kacper Maik 10, Krzysztof Żmuda 72).

TABELA

1. CHEŁMIANKA	**3**	**9**	**6-0**
2. Wiślanie	3	9	6-1
3. Wisłoka	3	7	6-3
4. KSZO	3	7	4-2
5. Wisła II	3	6	7-5
6. Czarni	3	6	4-3
7. Naprzód	3	6	7-7
8. Hetman	3	5	5-2
9. Siarka	3	4	5-3
10. Podlasie	3	4	3-2
11. Busko Zdrój	3	4	5-6
12. Wieczysta II	3	3	4-7
13. Moravia	3	3	2-5
14. JKS Jarosław	3	1	4-7
15. Sokół	3	1	3-6
16. Star	3	1	2-7
17. Korona II	3	0	7-10
18. Pogoń-Sokół	3	0	1-5

Młodzi piłkarze Bugu w Zakopanem

Młodzi piłkarze Akademii Bugu Hanna spędzili tydzień na obozie sportowym w Zakopanem. Treningi łączyli z aktywnym wypoczynkiem i integracją.

Młodzi zawodnicy Bugu doskonalili umiejętności, kondycję i grę zespołową. Na obozie w Zakopanem przebywali też zawodnicy GieKSy Niemce. - Dzięki wspólnym treningom, aktywnościom i codziennym chwilom szybko stworzyliśmy jedną wielką, sportową ekipę. To była świetna okazja do nawiązania nowych znajomości, wymiany doświadczeń i pokazania, że piłka nożna potrafi łączyć. Dla naszych zawodników był to nie tylko kolejny etap przygotowań do nowego sezonu, ale również lekcja samodzielności, odpowiedzialności, współpracy i życia w drużynie - czytamy na stronie Bugu. (**kg**)



IV LIGA. Rezerwy Avii za silne

AVIA II ŚWIDNIK - BUG HANNA 5:0 (3:0)

1:0 - **Szabłowski** (8), 2:0 - **Szabłowski** (33), 3:0 - **Marek** (43), 4:0 - **Skiba** (48), 5:0 - **Ziętek** (59).

BUG: Miatlitsky - Boiarchuk (61 Świeca), Chodziutko (71 Gryciuk), Majewski, Daniłosio (54 Szymecki), Borcon, Masztaleruk (57 E. Klimowicz) , Mroczek, Białasz, Bajus (48 Kocyła), Chwedoruk. Trener - **Bartosz Bodys**.

Niestety, po dobrym meczu na inaugurację nowego sezonu w IV lidze, i remisie w Tomaszowie Lubelskim z Tomasovią, zawodnicy Bugu nie mieli szans na podjęcie równej walki z rezerwamii Avii. W Świdniku miejscowi wzmocnieni kilkoma zawodnikami z pierwszej drużyny, byli w niedzielę zdecydowanie lepszym zespołem i zasłużenie zwyciężyli 5:0. - Od początku spotkania gospodarze narzucili swoje warunki, a my nie byliśmy w stanie skutecznie się im przeciwstawić. To zdecydowanie nie był nasz dzień i trzeba przyznać, że w tym meczu byliśmy bez szans - przyznają w Bugu Hanna. Wysoka porażka boli, ale sezon trwa dalej. - Musimy wyciągnąć wnioski, poprawić błędy i jak najlepiej przygotować się do kolejnego ligowego spotkania - czytamy na stronie naszego jedynego IV-ligowca. W 3. kolejce Bug zagra pierwsze w tym sezonie spotkanie na własnym boisku. W sobotę, 22 sierpnia o 16.00, podejmie Orlęta Łuków. (**kg**)

IV LIGA

Wyniki 2. kolejki: **AVIA II ŚWIDNIK - BUG HANNA 5:0**, Granit Bychawa - Tur Milejów 1:1, Orlęta Radzyń Podlaski - Janowianka Janów Lubelski 2:1, Lewart Lubartów - Lublinianka Lublin 0:4, Orlęta Łuków - Tomasovia Tomaszów Lubelski 2:1, Górnik II Łęczna – MKS Ryki 0:2, Powiślak Końskowola - Łada Biłgoraj 4:3, Victoria Łukowa - Świdniczanka Świdnik 1:1.

TABELA

1. Lublinianka	2	6	11-3
2. Tur	2	4	5-1
3. Granit	2	4	3-1
4. Łada	2	3	5-4
5. Avia II	1	3	5-0
6. MKS Ryki	2	3	6-5
7. Lewart	2	3	5-8
8. Orlęta RD	2	3	2-3
9. Powiślak	2	3	7-10
10. Orlęta Ł.	2	3	2-5
11. Victoria	2	2	2-2
12. Tomasovia	2	1	4-5
13. Janowianka	2	1	2-3
14. BUG	**2**	**1**	**3-8**
15. Świdniczanka	2	1	1-3
16. Górnik II	1	0	0-2

Transferowa bomba. Dwukrotny mistrz olimpijski w ChKS!

Najpierw Maciej Muzaj, a chwilę później jeszcze większa transferowa bomba – ChKS Chełm potwierdził pozyskanie Yacine'a Louatiego, dwukrotnego mistrza olimpijskiego z reprezentacją Francji. Tym samym drużyna Krzysztofa Andrzejewskiego na sezon 2026/2027 jest już chyba skompletowana. Na papierze biało-zieloni wyglądają jeszcze mocniej niż w swoim debiutanckim sezonie w PlusLidze.

O transferze **Yacine'a Louatiego** do Chełma mówiło się od miesięcy, ale teraz klub oficjalnie potwierdził hitowe wzmocnienie. 34-letni przyjmujący to jedna z największych postaci, jakie kiedykolwiek trafiły do chełmskiego sportu. Z reprezentacją Francji zdobył złote medale olimpijskie w Tokio i Paryżu, dwukrotnie triumfował także w Lidze Narodów. Polską ligę zna bardzo dobrze – grał w Jastrzębskim Węglu, z którym został mistrzem Polski, a ostatni sezon spędził w Asseco Resovii Rzeszów.

Wcześniej ChKS oficjalnie ogłosił pozyskanie **Macieja Muzaja**. 32-letni, mierzący 208 cm atakujący jest wielokrotnym reprezentantem Polski, był najlepszym punktującym PlusLigi, a ostatnie dwa sezony spędził w Japonii i Arabii Saudyjskiej.

Muzaj i Louati są jednak tylko najgłośniejszymi nazwiskami w letniej ofensywie transferowej ChKS. Do Chełma dołączyli też: japoński rozgrywający **Yuki Imahashi**, środkowy **Cezary Sapiński** z Asseco Resovii oraz młody atakujący **Tytus Nowik**, mistrz świata U19. Kontrakty przedłużyli natomiast m.in. **Jay Blankenau**, **Amirhossein Esfandiar**, **Tomasz Piotrowski** i **Łukasz Swodczyk**.

Na dziś kadra ChKS na sezon 2026/2027 wygląda następująco: Rozgrywający: Jay Blankenau, Yuki Imahashi. Atakujący: Maciej Muzaj, Tytus Nowik. Przyjmujący: Yacine Louati, Amirhossein Esfandiar, Tomasz Piotrowski. Środkowi: Cezary Sapiński, Łukasz Swodczyk, Jakub Turski, Mariusz Marcyniak. Libero: Jędrzej Gruszczyński, Daniel Ostaszewski. Zespół nadal prowadzić będzie **Krzysztof Andrzejewski**. Jego asystentem jest **Mateusz Hes**, za przygotowanie motoryczne odpowiada **Bartosz Matraszek**, fizjoterapeutą jest **Konrad Madej**, a analitykiem **Krzysztof Żabiński**. Patrząc wyłącznie na nazwiska i doświadczenie zawodników, ChKS wydaje się mieć skład mocniejszy niż przed debiutanckim sezonem w siatkarskiej ekstraklasie. Louati, Muzaj i Sapiński wnoszą ogromne doświadczenie z reprezentacji i czołowych europejskich klubów. Przy takiej kadrze apetyty kibiców z pewnością będą sięgać wyżej niż utrzymanie się w Tauron Lidze. Kolejną dobrą informacją jest to, że partnerem klubu zostało LOTTO. (**rd**)

Wiktoria Gajosz z medalem mistrzostw Europy seniorek!

Pochodząca z Chełma Wiktoria Gajosz została brązową medalistką mistrzostw Europy seniorek w lekkoatletyce. Polki zajęły trzecie miejsce w finale sztafety 4x100 metrów w Birmingham. Gajosz w decydującym biegu nie wystartowała, ale wcześniej pobiegła w eliminacjach, dlatego i ona stanęła na podium.

W finale sztafety 4x100 m biało-czerwone pobiegły w składzie: **Kriscina Cimanouska**, **Pia Skrzyszowska**, **Magdalena Stefanowicz** i **Ewa Swoboda**. Polki uzyskały czas 43,15 sekundy. Lepsze były tylko reprezentantki Wielkiej Brytanii i Szwajcarii. Brązowy medal trafił też jednak do **Wiktorii Gajosz**, wychowanki MKS Agros Chełm, obecnie zawodniczki AZS UMCS Lublin. Gajosz znalazła się bowiem w składzie polskiej sztafety na eliminacje. Pobiegła na drugiej zmianie. Wraz z Cimanouską, Stefanowicz i Swobodą uzyskała 42,63 sekundy, co dało Polkom drugie miejsce w biegu eliminacyjnym i awans do finału. Zgodnie z zasadami medal otrzymały wszystkie zawodniczki, które wystąpiły w sztafecie na mistrzostwach. Brawo Wiktoria! (**kg**)



eprasa.pl 1b7a4a10e5

Mają patent na Kłosa

KŁOS GMINA CHEŁM - HETMAN ŻÓŁKIEWKA 1:2 (0:2)

0:1 – **Sawicki** (10), 0:2 – **Koprucha** (65), 1:2 – **Dyński** (75).

KŁOS: Krawiec - Rutkowski, Flis, Konicki, Ł. Wójcicki, K. Rak, Alikowski, Marczuk, Dyński, Więckowski, Mazur. Trener - **Michał Antoniak**.

HETMAN: Pobiega - Niedźwiedź, Sawicki, K. Więczkowski, Rycerz, P. Prus, Dąbrowski, Koprucha, Wikira, Widz, Kalman. Trener - **Piotr Kapłon**.

Hetman ma patent na Kłosa. W ubiegłym sezonie zespół z Żółkiewki wygrał w Rożdżałowie 1:0, a na własnym boisku pokonał rywala 3:1. W niedzielę podopieczni trenera **Piotra Kapłona** po raz trzeci z rzędu okazali się lepsi od drużyny z gminy Chełm. Hetman wygrał 2:1. **Najpierw Łukasz Sawicki** wykorzystał sytuację sam na sam z bramkarzem gospodarzy. Drugiego gola, po przechwycie piłki, zdobył **Damian Koprucha**, który efektownym strzałem zza połowy boiska przelobował golkipera Kłosa. Gospodarze odpowiedzieli trafieniem **Alana Dyńskiego**, ale do remisu nie udało się im doprowadzić. (**kg**)

Zwycięstwo rezerw Chełmianki

CHEŁMIANKA II CHEŁM - UNIA REJOWIEC 2:1 (1:0)

1:0 - **Urban** (30), 2:0 - **Grzywaczewski** (60), 2:1 - **Mazurek** (70).

CHEŁMIANKA: Wereszczyński - Bis, Ciechan, Grzywaczewski, Jeż, Kuś, Lipski, Mazurek, Tywoniuk, Urban, Urbański. Trener - **Paweł Fornal**.

UNIA: Pastuszak - Brzezicki, A. Czerwiński, Kloc, Górny, Huk, Karaś, Karauda, Krupicz, Marcyniuk, Paśnik. Trener - **Tomasz Hawryluk**.

Oba zespoły przystąpiły do rozgrywek z nowymi trenerami. W rezerwach Chełmianki **Andrzeja Krawca** zastąpił **Paweł Fornal**, a w Unii **Romana Rossę**, który poprowadzi Start Krasnystaw, **Tomasz Hawryluk**. Lepiej debiut w walce o punkty zapamięta trener Fornal. Druga Chełmianka po bramkach **Damiana Urbana** i **Konrada Grzywaczewskiego** wygrała 2:1. (**kg**)

Orzeł dobrze rozpoczął sezon

ORZEŁ SREBRZYSZCZE - FRASSATI FAJSŁAWICE 3:2 (2:0)

1:0 - **Rzeszut** (19), 2:0 - **A. Olender** (22), 2:1 - **Kowalczuk** (48), 2:2 - **Dunda** (54), 3:2 - **Kościuk** (84).

ORZEŁ: Bożek - Doliński (65 Hawryluk), Halchun, Malinowski (67 Bazela), A. Olender, M. Olender (55 Pechenyi), Rzeszut, J. Sawa (78 Kościuk), Sieniawski, Tomaszewskim Trusiuk. Trener - **Kazimierz Bala**.

FRASSATI: Oroń - Błaziak, Chruściel (88 Sałaga), Dunda, Dzida, Gajek, Kowalczuk, Mołodecki, Niedźwiedzki, Suszek, Wawrzusiszyn. Trener - **Rafał Robak**.

Beniaminek V ligi Orzeł bardzo dobrze rozpoczął spotkanie z Frassati. Po 22 minutach było już 2:0 dla ekipy ze Srebrzyszcza. Najpierw po podaniu **Artura Sienawskiego Jakuba Oronia** pokonał **Tomasz Rzeszut**, a trzy minuty później po asyście **Jakuba Sawy**, a do siatki trafił **Andrzej Olender**. Frassati tuż przed przerwą miało okazję na zdobycie bramki kontaktowej, ale **Aleks Dunda** nie wykorzystał rzutu karnego. Mimo to ambitnie grający goście po zmianie stron zdołali doprowadzić do remisu (gole **Piotra Kowalczuka** i Dundy). Końcówka należała jednak do Orła. W 84 minucie po podaniu A. Olendra gola na wagę trzech punktów zdobył **Krzysztof Kościuk**. (**kg**)

Kadrowa rewolucja w Astrze Leśniowice

Potwierdza się to, co kilka tygodni temu zapowiadał prezes Astry Leśniowice Jacek Stańkowski. Klub, który na boisku wywalczył historyczny awans do IV ligi, ale ostatecznie zrezygnował z gry na tym poziomie, przechodzi kadrową rewolucję. W sezonie 2026/27 Astra ponownie zagra w klasie A. W jakim składzie, nie bardzo wiadomo. Na razie klub informuje tylko o kolejnych odejściach kluczowych zawodników.

To koniec projektu „Astra IV Liga”. Leśniowiczanie w ostatnich latach przeszli drogę od A klasy do klasy okręgowej, dwukrotnie zostawali wicemistrzami ligi, a w minionym sezonie po raz pierwszy w historii klubu wywalczyli awans do IV ligi. Już kilka tygodni temu prezes **Jacek Stańkowski** w specjalnym oświadczeniu sygnalizował jednak, że występ na czwartym poziomie rozgrywkowym może okazać się niemożliwy. – Do ostatnich chwil trwały intensywne działania mające na celu stworzenie warunków do gry na poziomie IV ligi. Niestety, mimo ogromnego zaangażowania i wielu wysiłków ze strony Pana Grzegorza Dąbrowskiego GMD oraz trenera Artura Dąbrowskiego, nie udało się dopiąć wszystkich spraw organizacyjnych i finansowych – napisał Stańkowski. – W konsekwencji podjęliśmy decyzję o zakończeniu projektu Astra IV Liga oraz niezgłoszeniu zespołu występującego dotychczas w klasie okręgowej do rozgrywek w sezonie 2026/2027 – poinformował prezes. Oznacza to, że Astra zagra w sezonie 2026/27 w „A” klasie.

Dla zespołu z Leśniowic oznacza to również rozstanie z kilkoma podstawowymi zawodnikami, którzy stanowili o sile drużyny walczącej o awans do IV ligi. Z klubem pożegnali się **Kamil Jurga**, **Danyło Kudlai**, **Wiktor Rakowski**, **Eryk Kopczyński**, **Damian Patoka**, a nawet wieloletni kapitan i ikona Astry **Sebastian Dąbrowski**.

Na razie nie wiadomo, w jakim składzie Astra przystąpi do rozgrywek. O wzmocnieniach na razie cisza. Sygnałem, że dla klubu z Leśniowic nastały ciężkie czasy, jest porażka Astry w I rundzie Pucharu Polski z zespołem Kolegium Sędziów Chełm. W 1. kolejce „A” klasy Astra zagra na wyjeździe z MKS Siedliska. Mecz odbędzie się 23 sierpnia o godz. 11.00. (**kg**)

Pięściarze Bastionu walczyli w Gdańsku

Pięściarze Centrum Sportów Walki Bastion w Chełmie wybrali się nad morze, gdzie wzięli udział w Memoriale im. Jana Biangi w Gdańsku.

Podczas zawodów na ringu zaprezentowali się **Ksawery Sieciechowicz**, **Jakub Świdroń** i **Kornel Czajkowski**. Wszyscy stoczyli pojedynki z wymagającymi rywalami. Sieciechowicz zmierzył się z wielokrotnym medalistą mistrzostw Polski. Walka była wyrównana, a zdaniem przedstawicieli Bastionu chełmianin zaprezentował się nieco lepiej. Sędziowie zdecydowali jednak o zwycięstwie rywala stosunkiem głosów 2:1. Również Jakub Świdroń trafił na utytułowanego przeciwnika. Pojedynek był zacięty i wyrównany, ale tym razem sędziowie jednogłośnie wskazali na rywala. Najlepiej z chełmskiej trójki spisał się Kornel Czajkowski. Pięściarz od początku boksował ofensywnie i skutecznie atakował rywala w półdystansie. Pojedynek zakończył w trzeciej rundzie przez RSC.

Wyjazd do Gdańska był dla zawodników Bastionu nie tylko okazją do rywalizacji sportowej. Pięściarze zwiedzili Gdańsk i zamek w Malborku, a także spotkali się z legendą polskiego boksu **Dariuszem Michalczewskim**. (**kg**)



Cztery bramki Sitarczuka

GKS ŁOPIENNIK - OGNIWO WIERZBICA 0:4 (0:1)

0:1 - **Sitarczuk** (35 karny), 0:2 - **Sitarczuk** (48 karny), 0:3 - **Sitarczuk** (55), 0:4 - **Sitarczuk** (59).

ŁOPIENNIK: Kostka - Kubrak, Kamil Sawa, Dworucha, Dudek (46 Matycz), Wójtowicz (60 Mazurkiewicz), Michał Korzeniowski, Szabat, Sysa (70 Lipiński), Motyl, Piotrek Korzeniowski (85 Domalewski). Trener - **Paweł Matycz**.

OGNIWO: Zagraba - P. Bąk (75 Orysz), Pilipczuk (75 Stańczuk), Bobrzyński (70 Macioszek), Gębicki (60 Kałużny), Karwat, K. Klimowicz, Knot (65 Mileszczyk), Orłowski, Sitarczuk, Stopa (70 Sas). Trener - **Karol Bujak**.

Zespół z Wierzbicy dobrze wszedł w mecz. - Już na początku mieliśmy trzy dobre sytuacje na zdobycie gola, ale zabrakło skuteczności - mówi **Marcin Wawruszak** z Ogniwa. Potem mecz się wyrównał, ale bramek dalej nie było. Ok. 30 minuty sędzia zarządził przerwę na nawodnienie. - Zmieniliśmy nieco ustawienie i zaczęliśmy grać lepiej - zauważa Wawruszak. W 35 minucie **Szymon Sitarczuk** zdobył pierwszą bramkę, wykorzystując rzut karny. Zaraz po zmianie stron Sitarczuk znów wykorzystał „jedenastkę”. Napastnik Ogniwa nie zamierzał się jednak zatrzymywać i w 55 oraz 59 minucie w sytuacji „sam na sam” dwa razy przelobował **Radosława Kostkę** ostatecznie kończąc spotkanie z czteroma trafieniemi. - W końcówce trochę się cofnęliśmy, zrobiliśmy sporo zmian, a GKS miał nawet poprzeczkę, ale wynik już się nie zmienił - podsumowuje Wawruszak. (**kg**)

V LIGA

TABELA

1. Ogniwo	1	3	4-0
2. Orzeł Ruch	1	3	3-2
4. Granica	1	3	2-1
Chełmianka II	1	3	2-1
Hetman	1	3	2-1
7. Różanka	1	3	1-0
8. Brat	1	0	2-3
Frassati	1	0	2-3
10. Kłos	1	0	1-2
Unia R.	1	0	1-2
Włodawianka	1	0	1-2
13. Vitrum	1	0	0-1
14. Łopiennik	1	0	0-4

Beniaminek ograł Włodawiankę

GRANICA DOROHUSK - WŁODAWIANKA WŁODAWA 2:1 (0:0)

1:0 - **Kulbicki** (51), 2:0 - **Kamola** (58), 2:1 - **Witkowski** (67).

GRANICA: Bielecki - Świderski, Ruszkiewicz, Martin, Luchowski, Kamola Mazurek, Kulbicki, Adamiec, Jarosz, Ziarkowski. Trener - **Jacek Ziarkowski**.

WŁODAWIANKA: Polak - Ambrozik (55 Witkowski), Andrusenko, Bartnik (67 Mikołajewski), Koval, Latała (57 Hernas), Mashkovcev, Nielipiuk, Pogonowski, Staszewski, Węgliński (55 Mahdysh). Trenerzy - **Artur Nielipiuk**.

Po roku przerwy na „A” klasę Granica wróciła do ligi okręgowej i od razu w 1. kolejce pokonała u siebie Włodawiankę. - Goście częściej byli przy piłce, mieli opytyczną przewagę, ale to my stworzyliśmy sobie więcej okazji na strzelenie goli - mówi **Zbigniew Oleszczuk**, prezes zespołu z Dorohuska. Okazje „sam na sam” z **Danielem Polakiem** mieli **Grzegorz Świderski** i **Damian Kulbicki**, ale bramkarz gości był górą. Mecz na korzyść Granicy rozstrzygnęły stałe fragmenty gry. W 51 minucie po dośrodkowaniu **Mateusza Adamca** Kulbicki strzałem głową trafił na 1:0. W 58 minucie po rzucie wolnym **Damian Kamola** podwyższył na 2:0. Włodawianka odpowiedziała kilka minut później bramką **Eryka Witkowskiego**, ale zremisować nie dała już jednak rady. - Cieszymy się z udanej inauguracji sezonu i trzech punktów w starciu z silnym rywalem - podsumował Oleszczuk. (**kg**)

Różanka się męczyła, ale wygrała

VITRUM WOLA UHRUSKA - SPS EKO RÓŻANKA 0:1 (0:1)

0:1 - **Błaszczuk** (14).

VITRUM: Dadas - Roczon, Wyrostek, Zbarachewicz, Bryk - Szczerbakow, Krawiec, Drzewicki, K. Dąbrowski (30 Łubkowski), D. Dąbrowski, Wałczyk. Trener - **Łukasz Drzewicki**.

RÓŻANKA: Blachani – Kawiak, Sztejno, Piotrowski, Kwiatkowski, Bliźniuk, Staszczak, Tołpyho (80 Kuna), Błaszczuk, Łachmicki (55 Czuj), Knap (80 Lejko). Trener - **Kamil Karwatiuk**.

Triumfator ligi okręgowej z sezonu 2025/26, SPS Eko, męczyło się w starciu z beniaminkiem Vitrum. To gospodarze z Woli Uhruskiej mieli więcej sytuacji strzeleckich, ale albo pudłowali, albo dobrze bronił **Stanisław Blachani**. Zwycięskiego gola dla gości wbił w 14 minucie **Patryk Błaszczuk**. - Bramka padła po podaniu **Michał Tołpyho**. Michał zagrał piłkę z pola karnego do tułu na przed pole, i Patryk strzelił w samo okienko. Bramkarz był bez szans - relacjonuje **Emil Mikulski** z SPS Eko. - Vitrum miał jednak kilka sytuacji na wyrównanie i nawet na wygranie meczu - przyznaje. Ostatecznie trzy punkty pojechały do Różanki. (**kg**)

Derby dla Ruchu

RUCH IZBICA - BRAT CUKROWNIK KGS SIENNICA NADOLNA 3:2 (0:0)

0:1 – **Arnold Kister** (65), 1:1 – **Buk** (70), 2:1 – **Wojewoda** (77), 2:2 – **Płatek** (85), 3:2 – **Wojewoda** (90).

RUCH: Wójtowicz – Banach, Babiarz, Jasiński, Kaszak, P. Lewandowski, Melnychuk, Śliwa, Wlizło, Wojewoda, Gałka. Trener – **Roman Blonka**.

BRAT: Marucha – Bzówka, Dubaj, Arkadiusz Kister, Arnold Kister, Kniażuk, Moniakowski, Sąsiadek, Suduł, Szadura, Szostak. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Już w 1. kolejce chełmskiej ligi okręgowej doszło do derbów powiatu krasnostawskiego. W Izbicy Ruch podejmował Brata Cukrownik KGS Siennica Nadolna. Oba zespoły są wymieniane w gronie tych, które będą walczyć o najwyższe lokaty w tabeli. Po zaciętym meczu kończącym 1. kolejkę V ligi, Ruch wygrał 3:2, a gola na wagę zwycięstwa w 90 minucie zdobył **Jakub Wojewoda**. (**kg**)

Roman Rossa trenerem Startu Krasnystaw

Roman Rossa, wiele lat związany z Unią Rejowiec, został trenerem Startu Krasnystaw przygotowującego się do rywalizacji w „A” klasie.

O kłopotach i rewolucji jaka zaszła ostatnio w Starcie Krasnystaw, pisaliśmy ostatnio wiele razy. Ostatecznie klub ma nowe władze z prezesem **Ireneuszem Wojciechowskim** na czele, ale do rozgrywek w IV lidze nie przystąpił i nowy sezon wznowi w chełmskiej „A” klasie. Wiadomo, kto trenować będzie odbudowujący się od podstaw zespół. Start poprowadzi **Roman Rossa**, ostatnio trener Unii Rejowiec.

- Cieszymy się że pan Roman zgodził się nam pomóc, to prawdziwy pasjonat piłki nożnej - mówi Nowemu Tygodniowi prezes Wojciechowski. W Starcie pojawiło się kilku nowych piłkarzy, ale poszukiwania nadal trwają. Zespół z Krasnegostawu w 1. kolejce „A” klasy będzie pauzował. - Zaczniemy grę od 2. kolejki, co nas cieszy bo mamy tydzień czasu więcej by przygotować się do rozgrywek - zauważa prezes Startu. Pierwszym rywalem niedawnego IV-ligowca będzie Victoria Żmudź. (**kg**)

Wakacje z chełmskim MOSiR-em

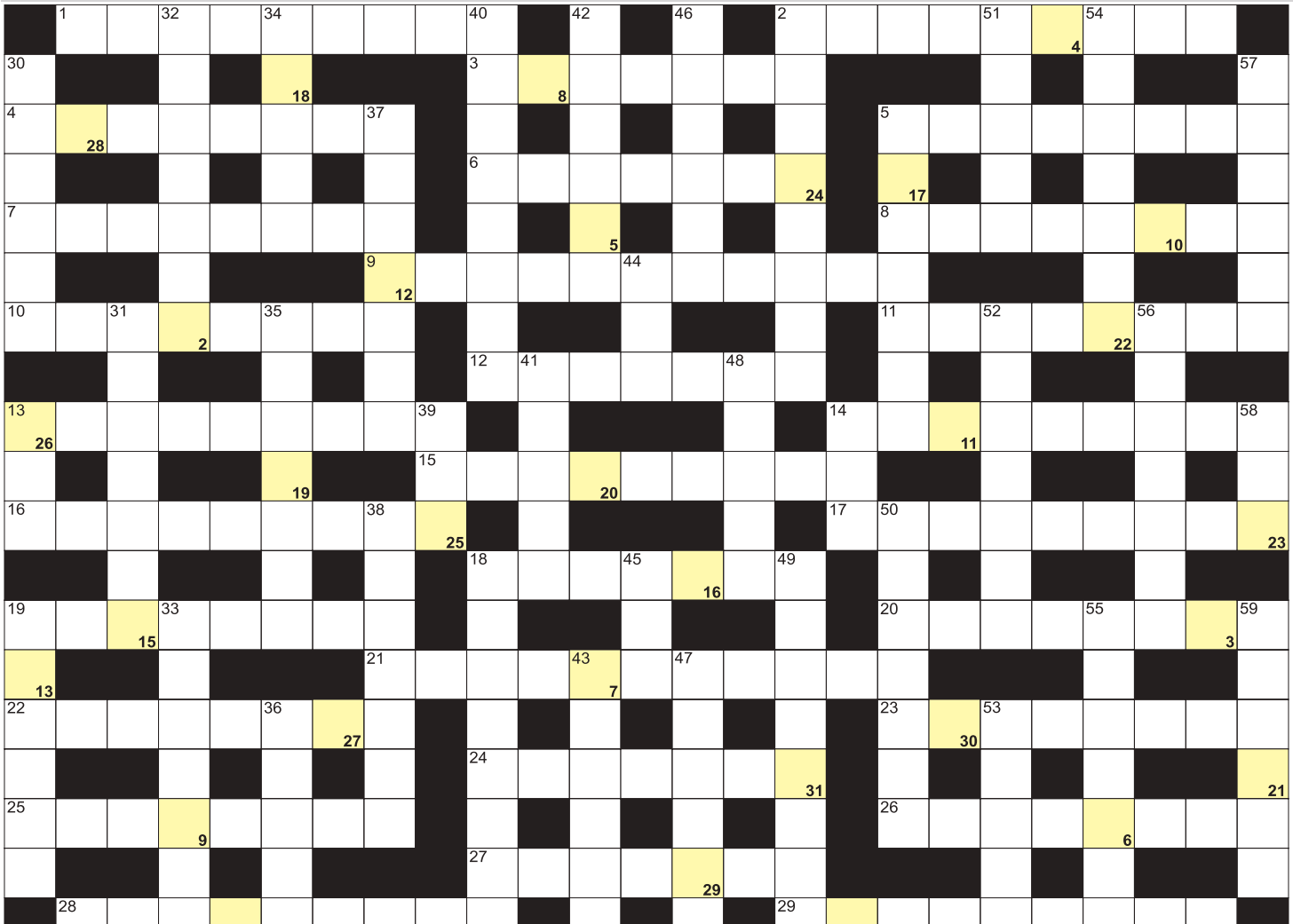
W Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie odbył się turniej darta dla dzieci i młodzieży. Najlepsza okazała się Aleksandra Kozioł, drugie miejsce zajął **Kacper Kozioł**, trzecie **Jakub Krupski**, a czwarte **Alan Szostek**. W zawodach uczestniczyli również **Pola Kozioł**, **Miłosz Krystynek**, **Kornelia Krystynek**, **Marcel Wójtowicz**, **Dawid Kudan** i **Piotr Krawiec**.

Przed Miejską Halą Sportową odbyły się też zawody rowerowe. Uczestnicy mieli do pokonania dwie konkurencje – jazdę szybką oraz slalom między pachołkami. W kategorii dziewcząt do 5 lat zwyciężyła **Pola Kozioł**. Wśród chłopców do 7 lat najlepszy był **Alan Szostek**, drugie miejsce zajął **Miłosz Krystynek**, a trzecie **Jakub Błaszczuk**. W kategorii dziewcząt do 9 lat zwyciężyła **Aniela Dejneka**. Wśród chłopców do 9 lat triumfował **Jakub Krupski**. W rywalizacji dziewcząt w wieku 11-12 lat pierwsze miejsce zajęła **Aleksandra Krupska**, a drugie **Kornelia Krystynek**. (**kg**)

eprasa.pl 1b7a4a10e5

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 33 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 31 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) przyrząd w laboratorium; 2) pierwszoklasista; 3) konwersacja; 4) do obserwacji gwiazd i planet; 5) ze stolicą w Maputo; 6) parlament wyspy Man; 7) okrągła bułka pszenna; 8) lalka teatralna, marionetka; 9) preparowanie i wypychanie zwierząt; 10) Hanin, polska aktorka; 11) patrzy trzeźwo na świat; 12) wypływają na nie rybacy; 13) dziecko przed roczkiem; 14) deska na stoku; 15) u boku łabędzia; 16) William Makepeace, brytyjski pisarz; 17) do odkorkowywania butelek; 18) siostra zakonna, zakonnica; 19) suma przekraczająca należność; 20) Monk i Poirot; 21) nie potrafi utrzymać porządku; 22) teflonowa w kuchni; 23) podróbka, kopia; 24) niska kanapa z bocznymi wałkami; 25) nieduży i płytki zbiornik wodny; 26) gubienie włosów; 27) szpitale szkolące studentów; 28) elastyczna część garderoby na nogę; 29) impreza artystyczna odbywająca się co trzy lata.

PIONOWO: 2) przyczyna lockdownów; 5) kolanka lub wstążki; 13) łącznik do blach; 14) sieć na ryby w formie worka; 18) żona; 19) do czytania w kinie; 30) Bram, autor "Draculi"; 31) obsługuje pasażerów samolotu; 32) pajęczak łączony z boreliozą; 33) rzymska z jajkiem; 34) Kolberg, polski etnograf; 35) słynne francuskie wybrzeże; 36) np. obornik; 37) żaba szponiasta inaczej; 38) amerykański stan z Montgomery; 39) cenne u słonia; 40) pisemne sprawozdanie z posiedzenia, sesji; 41) Viktor, premier Węgier; 42) śpiewane przez żeglarzy; 43) odgrażać się, straszyć; 44) wtorek i sobota; 45) centrum odnowy biologicznej; 46) pustynia z Las Vegas; 47) wynajmowana do dzieci; 48) jeden z palców; 49) minerał z pustyni Atakama; 50) mała grupa żołnierzy; 51) sklepowy lub spacerowy; 52) broni klienta w sądzie; 53) Henrik, norweski dramatopisarz; 54) rzeka z Wodospadami Wiktorii; 55) główna NATO w Brukseli; 56) prawo muzułmańskie; 57) okres ośmiu dni; 58) duży pies myśliwski o krótkiej sierści; 59) kwiecista korona.

nowy tydzień tygodnik lokalny

KUPON krzyżówka 33/2026

imię i nazwisko . . . . . .

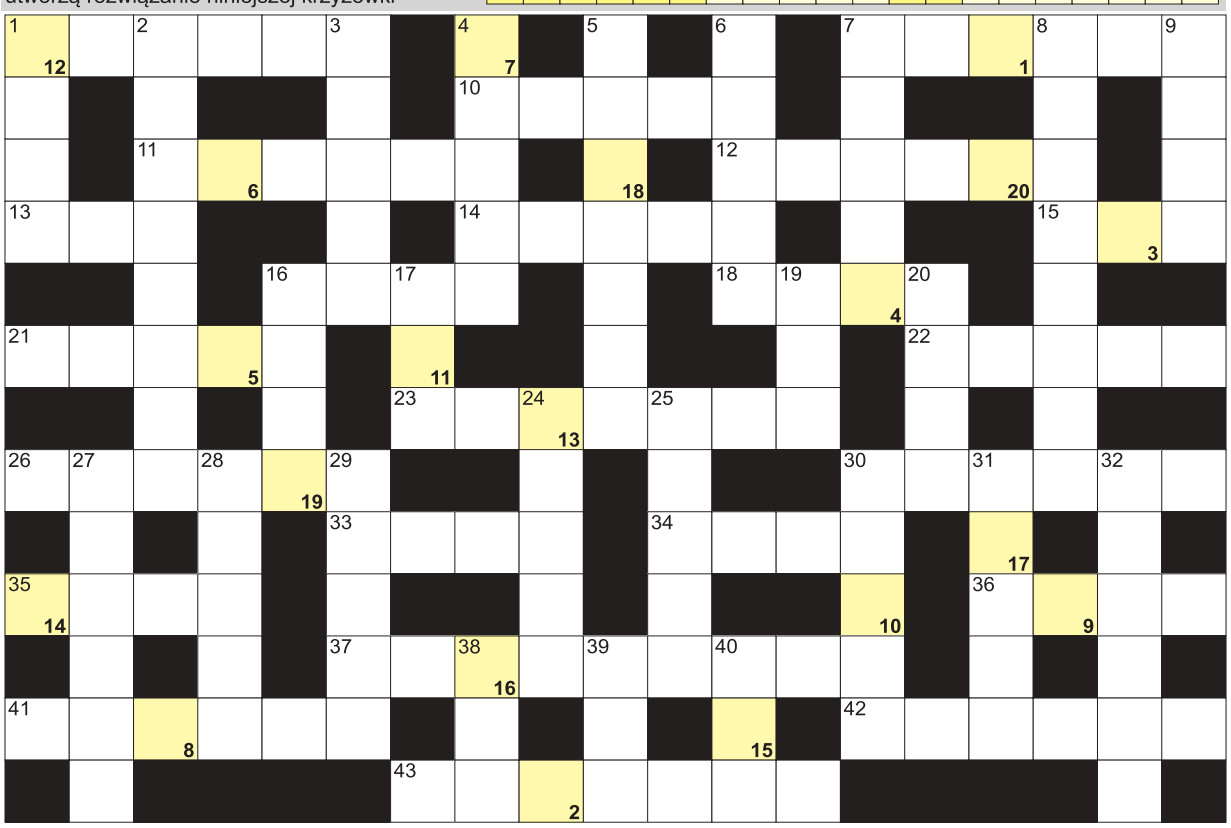
adres . . . . . .

Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **31/2026** otrzymuje **Stanisława Dyć** (Ruda-Huta), a nagrody-niespodzianki: **Zbigniew Kalinowski** (Chełm) i **Anna Barszczewska** (Żółtańce-Kolonia).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 33 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki





POZIOMO: 1) dokument ubezpieczeniowy krócej; 7) inaczej ułanka, roślina; 10) miasto pięściarki Julii Szeremety; 11) złoty medalista, zwycięzca; 12) Sławomir, autor "Wesela w Atomicach"; 13) 19 litera alfabetu greckiego; 14) Quiroga, pisarka hiszpańska; 15) była wydobywana w Wieliczce; 16) szabla lub pistolet; 18) ósemka na pięciolinii; 21) hreczka lub poganka na polu; 22) La Manche lub burzowy; 23) i Berlin, i Paryż; 26) rozkład dyżurów w pracy; 30) inaczej zgłoska; 33) niejedna w rozarium; 34) ma dziób i skrzydła; 35) hiszpański samochód; 36) biały strój komunijny; 37) bierze udział w wycieczce; 41) kraj z Hajfą; 42) Włochy inaczej; 43) rozbójnik morski, pirat.

PIONOWO: 1) nośny to skrzydło samolotu; 2) luksusowy samochód; 3) Barciś, polski aktor; 4) niejeden w szkole; 5) jego stolicą Dakar; 6) stolica Jordanii; 7) przednia część szafki; 8) niemiecki land z Dreznem; 9) wyspa koralowa z laguną; 16) stolica włoskiej Apulii; 17) żona boga Saturna; 19) Urszula dla przyjaciół; 20) części granej sztuki teatralnej; 24) silnikowe do samochodów; 25) szybkość i rozmach w działaniu; 27) osobiste w walizce; 28) Renata, Miss Polonia 1986; 29) najszybszy styl pływacki; 30) narciarskie lub spadochronowe; 31) najdłuższa rzeka Francji; 32) świętuje 21 stycznia; 38) antonim dobra; 39) pieczeniowy do obiadu; 40) najdłuższa rzeka w Łodzi.

eprasa.pl 1b7a4a10e5